

Xtiidz Jesucrist ni bzaa San LUC

Lguia ni bzaa Luc guetzy-rie'

¹ Nu xtahl meññ ni ba guzlo rzaa lo guehtzy ni guhc dlahd no', no riu'ladzy yâme yque' gyreu merp mod-guhcu; ² meññ ni bwie' yahcu glo guzlou bluu yâmeu no', no bieno yâmeu meññ lehdy byra'dzu byza'zy. ³ Naa zegahc gûnabdiidza' mod-nac nie' xñahzu xtâ glo ru guzlou, par gunna' gyreu. No zegahc biu'dadzya' bzanu za'gndzi, lehdy cshaala'u lo'y, Teófil, lii ni modni rsahc ni rnii, ⁴ lehdy ganni' za'gndzi ni nac ni uli de ni bluu yâme lii.

Psieññ to ángel Sacaríaz de ni guidguiahl Juan

⁵ Dze-nac Herody reiy lo region-Judea, güyu' to bahl ni le Sacaríaz, ni rahc cuent lee de lo xigrup Abíaz. Tziahl me le Elisabet, xiiñ bahl ni ziaad de lo xfamily gahc to bahl ni güyu' le Arón. ⁶ Gyrop yâme meññ-tziaawy lee ñaz-lo Dioz, no di rdzial mbehty ni nahcsy chehsh yâme porni rtzoo yâme gyre ni ne Dioz no ni ne xleiy me. ⁷ Nehx güdahp xiiñ yâme, porni nehx gudy xiiñ Elisabet dze-mi'ñ zia' leeyâme, no ba mînguhl gyrop yâme.

⁸ To dzé ru byle' xigrup Sacaríaz ni nac yahc bahl par ctzoo yâme xtziñ Dioz leññ idoró, ⁹ biahbt suert lguia Sacaríaz par tzu me, yquee me gue ni nixye. No ni rtzoo bahl tzcal, dxu

guiahb suert lguia la, wé we yquee gue ni nixye leññ xiydoró Dioz. Were güyu' Sacaríaz zictzoo me dziñ-wé. ¹⁰ No xtahl meññ-guiedzy bia'n stziu' gahc, ganino yâme Dioz, lóni gaquee me gue ni nixye leññ idoo. ¹¹ Tohzy bwie' Sacaríaz to x-ángel Dioz zu xlad-drech ltar ru rque' gue ni nixye. ¹² Hor-bwie' Sacaríaz ángel-e na', líc biaadz me no modni bydzie me. ¹³ Were ra ángel leeme:

—Di gydziehbyi', Sacaríaz. Dioz ba bieññ ni gūnabi'. Ba guidtap tzhahli' Elisabet to mdoñooby, cuy le me Juan. ¹⁴ Modni sshihlyi' no zrieñ meññ zegahc dzé ni ba guhl me, ¹⁵ porni mpyquie-rsahc-e gac me no Dioz. Nehx zoo me vīn ni zrieñ nistzuuñ. No antzy ni gahl me, ba nu Spirt-Sant leeme. ¹⁶ Leeme gacno guibyguiat gyo xtahl meññ-Israel Dioz ni rtzoo mdad leeyâme. ¹⁷ No ma nier leeme guiaad que Señor; no gac me beey mod-guhc gahc profet-Elíaz, porni tohzy ni tzu leññ xguĩmbahñ me no ctzoo me xro' cos, lehdy gactziaawy meññ no guĩntzi xiiñ, no lehdy gzobdiidz meññ-nahdy no gac yâme meññ-tziaawy, no mod-wé ctzoo me lehdy cuiahz meññ-Israel dze-guiaad Señor.

¹⁸ Were ra Sacaríaz ángel:

—¿Bia mód ganna' bâl ni uli gayahbyi' naa? Zo' naa, di zału we, porni ba mīnguhl naa, zegahcu dtziaala'.

¹⁹ Were ra ángel leeme:

—Naa we ángel-Gabriel ni nu lo xtziñ Dioz. Dioz pshahl me naa, zidnen lii nirie' ni nac xtizmos me ni gutzya' lii. ²⁰ Per gumm di nlíladzyi' ni ren lii la, ba gaqui' ngop xtâ gahlr mdoo, were

guibyguiat gyniiy. No gyre ni ren lii, zdzihñ dzé ni gacu.

²¹ Gyre meññ zu yahc stziu' gatzunadz, no ganii leññ ihqy yâme: “¿Biahx-e nacu galee Sacaríaz leññ idoo?” ²² Hor-byruu me leññ idoo no bydzihñ me ru zu meññ-cal yahc stziu', di ñal nnino me lee, pur señ gatzoo me, porni ba di raļ gynii me. Were gunn yâme nu ni bluu Dioz leeme leññ idoo. No ze bia'n me, ba di ñal nniir me.

²³ Ru ba byza' dzé we na' ni ptzoo me xtziññ Dioz leññ idoo, gyzac zia me xiryu' me. ²⁴ Luxu, güyu' gahc Elisabet de xcuidad, no ba nehx ria me mbahty leññ gaay mboo, gagu' ihqy me, ne me: ²⁵ “Gayacno Dioz naa, leewe ptzoo me mod-wé. Ba nehx sshihdzyr meññ naa.”

Psieññ to ángel Maríe de ni guidguiahl Jesús

²⁶ Ba rahp sho'b mboo de ni nu Elisabet de xcuidad me, pshahl Dioz ángel-Gabriel to guiedzy ni le Nasaret ni nu lo region-Galilea, ²⁷ ru nu to ndzabxtohy ni le Maríe ni nac diidz guidzña no to mpyquie, ni le José. José na', ziaad me de lo xfamily reiy-Davit ni güyu' ba xtze. ²⁸ Güyu' ángel ru dxie Maríe, günii diux leeme, no ra leeme:

—Dioz ni rtzoo mdad nu no lii. Güle me lii, no ma nu la'y lii de gyre lahd meññ-ngünaa.

²⁹ Líc biaadz Maríe hor-gu ángel leeme mod-wé, no ganii leññ ihqy me bia nacu gu ángel leeme ze. ³⁰ Were ra ángel leeme:

—Di gydziehbyi', Maríe, porni biu'ladzy Dioz gülu' xla'y me lii. ³¹ No guidguiady to mdoñooby,

no cuy le me JESÚZ. ³² To mpyquie-rsahc-e gac me, no tzu le me Xiiñ Dioz-nu gybaa. No ctzoo Dioz leeme reiy, mod-guhc gahc Davit, xfamily me ni güyu' ba xtze. ³³ Ctzoo me mdad meññ-Israel, no nehx ziu' dzé gylux de ni dzictzoo me mdad.

³⁴ Were ra Maríe ángel:

—¿Bia mód gacu ze? Naa nehx dxienon mpyquie; ndzabxtohy-e naa.

³⁵ Were ra ángel leeme:

—Guiaad Spirt-Sant, no xguílbyni' Dioz ni nu gybaa gutzu lii mod-to zá. No leewe, mdoo ni dziguiahl gac me nunzy par Dioz, no tzu le me Xiiñ gahc Dioz. ³⁶ Zegahc to lahd xfamily'i, Elisabet, guidtap to xiiñ, nícze ba ngünaguhl leeme. Nícze ne meññ ba nehx zahp xiiñ me, per ba rahp sho'b mboo nu de xcuidad me. ³⁷ Porni par Dioz nehx nu mbehty ni ngann.

³⁸ Were ra Maríe:

—Naa nun par ctzon nitisy ne Dioz ni rtzoo mdad. Ctzoo me mod-gayahbyi' naa.

Luxu, byruu ángel za.

Bictixlo Maríe Elisabet

³⁹ Leññ gahc dze-wé, ngeeely gahc güya Maríe to guiedzy ni nu chehsh dahñ lo region-Judea.

⁴⁰ No bydzihñ me xiryu' Sacaríaz, güyu' me güni me diux Elisabet. ⁴¹ Hor-bieññ Elisabet güni me diux, byni'by mdoo leññ me, no güyu' gahc Spirt-Sant leeme. ⁴² No güni me ndip, ra me Maríe:

—Dioz ba gülu' xla'y me lii de gyre lahd ngünaa, no ba gülu' xla'y me mdoo ni guidtapi'.

⁴³ ¿Dxu we naca' par guiaad xmam tDioza'

guidtixlo naa? ⁴⁴ Ren ze, porni hor-bieñña' güniyy diux naa la, byni'by gahc mdoo dleñña' de guílrxihly. ⁴⁵ Dxu ñahc beeyi lii, porni bylíladzyi' dziguiahc ni gu Dioz lii.

⁴⁶ Were ne Maríe:

No gyre ni naca' rguguian Señor ni rtzoo mdad;

⁴⁷ no leññ dguímbahña' rxilynon Dioz ni guislaa naa de lo guílnadz ni ziaad.

⁴⁸ Porni nícze xmós me naa ni ndruchy nehx nac, per bylaby me naa.

Glohg ngástoo gyre meññ znii dxu ñahc beeyi naa.

⁴⁹ Porni Dioz ni beeyu lee gyreu, ptzoo me xro' cos no naa;

jnuguia le me!

⁵⁰ Nehx zluhx ni rioob me meññ ni rzacbeeyi leeme.

⁵¹ Modni xro' cos ba ptzoo me;

bni'dy me meññ-rguguia leegahc leññ ihqy yâme.

⁵² No güloo me reiy yahc de ni rtzoo mdad, no gülesyguia me meññ-nehx rguguia leegahc.

⁵³ Bdee me meññ-rlahn gyre ni riu'ladzy, no meññ-rahp medy, nehx bdee me lee mbehty.

⁵⁴ Gucno me meññ-Israël ni nac xmeññ me; no nehx güyu' dzé psa'n me ni rioob me leeyahc,

⁵⁵ porni mod-wé ra me difamily nó ni güyu' ba xtze,

lee we ni le Bran̄ no zrieñ xfamily me ni guidtzur.

⁵⁶ No bia'n Maríe xiryu' Elisabet beeyi tzonn mboo. Luxu gubyguiat me xiryu' me.

Ru guhl Juan̄ ni rchôbnihs meññ

⁵⁷ Bydzihñ dzé we na' de ni bidtap Elisabet to mdoñooby. ⁵⁸ Hor-gunn meññ-nuno me gahsh no gyre xfamily me xro' guîndzi rahp Dioz no leeme, güya yâme bictixlo yâme leeme. ⁵⁹ Lo shun dzé de ni guhl mdoo, güiyno yâme leeme par güyu' señ lady me, lehdy guieññ xmeññ Dioz-e leeme, no ne meññ:

—Ñu' le me Sacaríaz, mod-le gahc xtad me.

⁶⁰ Were ra xmam me:

—Yac. Juan-e tzu le me.

⁶¹ Ra yâme leeme:

—¿Bia nacu? Nehx nu lahd xfamily la'd le ze.

⁶² Were, ptzoo yâme señ Sacaríaz lehdy güie' yâme bia mód riu'ladzy me tzu le mdoo. ⁶³ Were günab Sacaríaz to tabl, bzaa me lou, ne me: "Juan-e tzu le me." Modni rtzunadz gyre yâme.

⁶⁴ No lohğ hor-wé gubyguiat günii Sacaríaz, no guzlo gahc gaguguia me Dioz. ⁶⁵ Gyre meññ ni nuno me gahsh ptzunadz yâme hor-bwie' yâme günii me sto. No ru yâmeu lo meññ gyre guiedzy ni nu dahñ lo region-Judea. ⁶⁶ No gyre meññ ni gayieññ ni ganii yâme, ganii leññ ihqy yâme, no ne yâme:

—¿Dxuhx-e gac mdo-rie'?

Ne yâme ze, porni neññ ulihbu nu Dioz no leeme.

Ni biily Sacaríaz

⁶⁷ No güyu' gahc Spirt-Sant xtad mdoo, lee we Sacaríaz, no bisnii Dioz leeme, ne me:

⁶⁸ Xquix Señor, ni nac xDioz meññ-Israel; biahd me no bislaa me xmeññ me de lo guîlnadz ni ziaad.

69 Dioz gashahl to ni beeyu lee par guislaa nó de lo guílnadz ni ziaad,
no ziaad me de lo gahc xfamily Davit ni ptzoo
xtziiñ Dioz.

70 Mod-wé güunii Dioz ctzoo me dze-bisnii me
xprofet me ni güyu' yahc ba xtze,

71 lehdy beeyu gylaa nó de lo ña meññ-
rdziadzyno nó, no meññ-néladzy nó.

72 No ne me zioob me gyre dmeññ nó ni güyu' ba
xtze,

no nehx ziaalladzy me bdee me diidz de ni ziu'
sto mod-coby ni ctzoo me no xmeññ me.

73 Niwé we ni togahcs ra Dioz dtad nó Bran̄ ni
güyu' ba xtze,

ne me gacno me nó,

74 lehdy dze-ba bislaa me nó de lo ña meññ-
rdziadzyno nó,

beeyu ctzoo nó ni ne me sinn di gydzie nó,

75 no leññ dze-mbahñ nó, tzu nó ctzoo nó ni nac
xñahzû no gac nó meññ-nac nunzy par
leeme.

76 No lii, shi'ñ, tzu ley xprofet Dioz ni nu gybaa,
porni nier lii tza dzicsieññi' meññ guiaad Señor,
no were ba guiaad me.

77 No csieññi' meññ-Israel beeyu gylaa yâme de
lo guílnadz ni ziaad

porni Dioz beeyu csiaalladzy xguílquie yâme.

78 Porni de ni rioob Dioz nó, xro' we leeu;
leewe cshahl me to ni gac beeyu ncübidz ni cu
byni' ru nu nó,

79 lehdy güie' meññ ni nu lo guibcawygüxihñ no
meññ-nu yahc lo ña guílguhty bia gatzoo
yâme,

no lehdy gluu me nó to ñaz-mos ru tzu nó dzie tziaawy.

⁸⁰ No gani'zy ñôbydxuur, no gani'zy ni nu leññ xguĩlbahñ me; no güyu' me lo yu-bihdzy xtâ dzé ni guzlo psieññ me meññ-Israel.

2

Ru guhl Jesúz (Mt. 1:18-25)

¹ Leññ dze-cal ptzoo Augusto Cézir mdad gydohp le gyre meññ cad to guiedzy ru rtzoo me mdad. ² Nirie' we ni nier guzlo bydohp le meññ, dze-rtzoo Cirenio mdad meññ-nu lo region-Siry. ³ Gyre meññ güya xguiedzy ru guhl, bigdee le. ⁴ Leewe byruu José guiedzy-Nasaret ni nu lo region-Galilea, güya me guiedzy-Belén ni nu lo region-Judea, ru guhl Davit ni güyu' ba xtze. No José na', de lo gahc xfamily Davit-e ziaad me. ⁵ Güya me Belén, bigdee le me tohzy no Maríe, ni ba nac diidz guidzña me lee, no ba nu Maríe de xcuidad. ⁶ Dze-nu yâme Belén-e na', uga byruu Maríe de xcuidad me. ⁷ Mdoo ni bidtap me we xiñ-lguhl me, no bylux guhl pchal me lee lahr no güdihsh me lee leññ to cajón ru rahgü guay guix, porni di ndzial yâme yu' ru ndzihñ yâme.

Bydzihñ ángel ru nu meññ ni gayahp xiily

⁸ Gahsh Belén nu to dahñ ru rdedy meññ guiaal ni gayahp yahc xiily. ⁹ Tohzy bydzihñ to x-ángel Dioz ru dxie yâme, lé güyu' xibyni-ro Dioz gybi yâme. Modni bydzie yâme. ¹⁰ Ra ángel leeyâme:
—Di gydzie la'd. Naa zidnen la'd to ni dgueññ zia' guieññ ndruchy, ni gac to guĩlrxihly par gyre

meññ. ¹¹ Dzêrie' guhl to mdoo leññ xguiedzy Davit, leeme we ni guislaa meññ de lo guîlnadz ni ziaad. No leeme we nac CRIST ni ctzoo mdad. ¹² Ru gydzial la'd to mdoo nash leññ to cajón ru rahgü guay guix, nraļ lahr la, leeme we mdoo ni gayapya' la'd.

¹³ Lohg hor-wé bidchile' zrieñ ángel yahc ni byruu gybaa ru zu ángel ni bydzihñ nier lee, guzlo gagugua yâme Dioz, ne yâme:

¹⁴ ¡Xquix Dioz ni nu gybaa, no meññ ni nu xla'y me lee, tzu yâme dzie tziaawy lo guiedzylie!

¹⁵ Byluxu, byruu gyre ángel zia yahc gybaa, guzlo gaya sa' meññ-gayahp yahc xiily, ne yâme:

—Tzo', tzo nó Belén, dzigüie' nó ni ba guhc uga, ni psieññ Dioz nó por x-ángel me.

¹⁶ Were za gahc yâme ngeuey, no bydzihñ yâme. Bwie' yâme Maríe no José, no bwie' yâme mdoo nash leññ to cajón ru rahgü guay guix.

¹⁷ Hor-bwie' yâme leeme we na', guzlo bie yâme diidz ni bigyne ángel leeyâme de mdo-wé. ¹⁸ No gyre meññ-bieññ ni bie yâme, ptzunadz yâme.

¹⁹ No Maríe na', güdahp me gyre niwé leññ ihqy me no leññ xguîlbahñ me. ²⁰ Luxu, gubyguiat meññ-rictap xiily zia yâme, gadee yâme xquix Dioz no gagugua yâme Dioz por gyre ni bieññ yâme no ni bwie' yâme, mod-ra ángel leeyâme.

Shun dzé rahp Jesús

²¹ Ni byza' mdoo shun dzé de ni guhl me, güyu' gahc to señ lady me, porni mod-wé günii Dioz ctzoo xmeññ me. No gülu' yâme le me Jesús, mod-ra ángel Maríe antzy ni tzu de xcuidad me.

²² Byza' dzé we na', ni rbiahz ngünaa ni rahp mdoo, mod-ganii xleiy Moisés. Were güiyno yâme mdo-wé idoró Jerusalén, par gac cuent leeme lo xtziñ Dioz. ²³ Ptzoo yâme mod-rie', porni modé we rnii xleiy Dioz: "Gyre mbiux-ñooby ni rahl nier lee, gdee yâme lee par tzu lo xtziñ Dioz."a ²⁴ No güiyno yâme ma' par pquee yâme gue lee par to gun mod-ganii xleiy Dioz: diypar guh g o, bâl yac, chohp ximbue.

²⁵ Tzcal gahc-e na', nu to mpyquie-tziaawy Jerusalén, le me Simeón, no rzacbeeiy me Dioz. No nu Spirt-Sant leeme, no gabiahz me guiaad dxu guislaa meññ-Israel. ²⁶ No ba psieññ Spirt-Sant leeme neh x zehty me antzy ni güie' me Crist ni cshahl Dioz lee. ²⁷ Mpyquie-rie', güiyno Spirt-Sant leeme idoró. Wé zu me ru bidno yâme Jesús par ctzoo yâme mod-ne leiy. ²⁸ Cua' Simeón mdo-cal lo ña me, no güluguia me Dioz, ne me:

²⁹ Naa rtzon xtziñi', Señor, no ba bwien guhc ni guhdzyi' naa,
leewe nun mos no ba beei y glesyi' naa.

³⁰ Porni ba bwien dxu guislaa meññ de lo guîlnadz ni ziaad;

³¹ leeme we ni ba pshahli' lee lehdy güie' gyre meññ leeme.

³² No leeme we ni gac beei y to byni' ni gacno meññ-neh x meññ-Israel, lehdy gann yâme xtiidzi',
no zegahcu xmeññi', meññ-Israel, lehdy guias-guia yâme.

a **2:23** 2:23 Ex. 13:2,12

³³ Rtzunadz José no Maríe ni ganií Simeón̄ Iguia Jesús. ³⁴ Luxu, gülula'y Simeón̄ leeyâme, no ra me Maríe, xmam Jesús:

—Mdo-rie' la, ziaad me we zidsiahb me xtahl meññ-Israel no zrieñ yâme zidlesy me lee, no zidluu me meññ bia ne Dioz, per xtahl yâme zdziadzyno leeme. ³⁵ No mod-wé sshal lo ni rnii leññ xguîlbahñ xtahl meññ. No par lii, Maríe, gyre nirie' zidguiahcu beey to güdzihly ni ctedyque' xguîlbahñi'.

³⁶ No zu to günaa uga, le An, ni profet lee, xiiñ Fanuel ni nac xfamily Aser. An na', ba mînguhl leeme. Mi'ñ zia' leeme dze-bidzña me, no gahdzy ihz gürieno me tziahl me, bidguiehty, ³⁷ no ba rahp ochentaycuatr ihz ni bia'n me viud. Tirgahc nu me idoró, rzacbeey me Dioz dzé no guiaal, rnino me Dioz no rtzoo me ayun zegahc. ³⁸ Lo hor-wé bydzihñ me ru ca' yâme mdo-cal, bdee me xquix Dioz, no guzlo gayuno me meññ diidz de mdo-wé, gaya me leeyahc, wé we ni gabiahz yâme par guislaa meññ-Jerusalén̄.

Gubyguiat yâme guiedzy-Nasaret

³⁹ Bylux ptzoo yâme gyre ni ne xleiy Dioz, gubyguiat yâme xguiedzy yâme, Nasaret ni nu lo region-Galilea. ⁴⁰ No entr ma gani'zy ñôbydxuur, ma gayacnguiehdy me no gayahp me xguîlnann Dioz; no gagu' Dioz xla'y leeme.

Dxie Jesús ru' idoró

⁴¹ Gyre ihz ria José no Maríe Jerusalén̄, rictap yâme Iñi-Pascü, xilni-ro meññ-Israel. ⁴² Naabz-e na', rahp Jesús tzipychop ihz, güya gyre yâme,

porni ze rtzoo gyre meññ-Israel. ⁴³ Güdedy lni, gubyguiat yâme, eguiid Jesús bia'n Jerusalén ni di ñann xmam me ni José. ⁴⁴ Nlâdzy yâme lahd meññ-e zia Jesús, güze' yâme nter to dzé. Byo yâme leeme lahd xfamily yâme no lahd meññ ni rzaclo yâme lee, ⁴⁵ per nehx bydzial yâme leeme. Gyzac gubyguiat José no Maríe Jerusalén, par zigyo yâme leeme.

⁴⁶ Lo tzonn dzé bydzial yâme leeme ru' idoró. Dxie me lahd muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, gayieññ me ni rnii yâme no ganabdiidz me leeyâme. ⁴⁷ No gyre meññ-rieññ ni ganii me rtzunadz yâme, porni nni' ihqy me no nann me bia rnii me. ⁴⁸ Hor-bwie' xtad me no xmam me leeme, ba di rdzial bia ctzoo yâme. Were ra xmam me leeme:

—Dshiña', ¿bia nacu gatzooy no' ze? Gagu' dihqy no' lii no gayo no' lii byza'zy no xtadi'.

⁴⁹ Were ra Jesús leeyâme:

—¿Bia nacu ryo la'd naa? ¿Nehx nann la'd la, naa rapa' de ni tzun lo xtziñ dTada'?

⁵⁰ Per nehx gunn yâme bia günii me.

⁵¹ Were gubyguiatno me leeyâme, zia yâme Nasaret gyzac. No rzoob me xtiidz yâme. Maríe na', gyre niwé gaya'n leññ ihqy me. ⁵² No entr ma gani'zy Jesús, ma gayacxro' xguílnann me no gaxilyno Dioz leeme no zegahcu meññ.

3

*Ni rluu Juan ni rchôbnihs meññ
(Mt. 3:1-12; Mr. 1:1-8; Jn. 1:19-28)*

¹ Lo iz-quinzy, dze-rtzoo to mpyquie ni le Tibery mdad gyre guiedzy ni nac xchieñ meññ-Rom, tzcał nac to mpyquie gobernador lo r̄egion-Judea, le me Ponzy Pilat. Herody nac gobernador lo r̄egion-Galilea, behtzy me Felipy nac gobernador lo r̄egion-Iturea no lo r̄egion-Traconite, no sto mpyquie ni le Lisantias, wé nac gobernador lo r̄egion-Abilinia. ² Anáz no Caifáz nac yâme xjefy gyre bahl. Tzcał gahc, xiiñ Sacaríaz, lee we Juan, nu me lo yu-bihdzy. No wé nu me gūnino Dioz leeme. ³ Juan gūdedy me gydo coo guiagū-Jordán, psieññ me meññ csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, lehdy csiaalladzy Dioz xguılquie yâme no gyrôbnihs yâme. ⁴ Ne' guhc mod-bzaa profet-Isaíaz lo xguehtzy me ba xtze, ru ne me: Rieññ gaquee to mpyquie riedz lo yu-bihdzy, ne: “Lâ guistziaawy ru tedy Señor; lâ cshal xguımbahñ la'd beeiy to ñaz-ndohp par dze-guiaad me.

⁵ Gydzie' gyre ru nshit, gyre ihqy dahñ, guiaht lo ni nsuuw, ñaz-nleangü gacndohpu, no ni rahp ru dziib gacdibylou.

⁶ No gyre meññ zwie' mod-guislaa Dioz leeyâme de lo guılnadz.”^b

⁷ Ru bwie' Juan-e na', ziaad xtahl meññ par gyrôbnihs, were ra me leeyâme mod-rie':

—¡La'd meññ-dirquihñ ni zidguiahc beeiy mbałbeedzy! ¿Dxu ra la'd beeiy gylaa la'd de lo xguılné Dioz ni ziaad? ⁸ Lâ ctzoo ni nac xñahzû lehdy guieññ ba psaan la'd ni nahcsy ni nac

b 3:6 3:4-6 Is. 40:3-5

la'd, no na di sulo gynii leññ ihqy la'd, ga la'd: “Ba xmeññ Dioz-e nó porni de lo xfamily Braṅ-e nó”; porni gapya' la'd, Dioz zegahc-e beeiṅ ntzoo me xfamily Braṅ xtâ guie ni dxie yahc ne'.
⁹ Zidguiahc meññ-e beeiṅ to yag-cuannahsh; no guibyahg ba nashu puexd lehdy gyrug gyre yahg ni nehx mos xcuannahsh no yque' gueu.

¹⁰ Were gūnabdiidz meññ-caḷ leeme, ra yâme:
 —¿Biaz mód ntzoo no'?

¹¹ Ra Juan leeyâme:

—Dxu rahp chohp gmix la, gdee me tohbyu dxu nehx rahpu. No dxu rahp guilrahgü la, quiiz meu par yca' meññ ni nehx rahpu.

¹² Zegahc bydzihñ meññ-rguquix mpuezd par gyrôbnihs yahc, ra yâme Juan:

—Na'z no', muextr, ¿biaz ntzoo no'?

¹³ Ra Juan leeyâme:

—Na di iguquix la'd ma xtahl de ni rtzoo leiṅ mdad.

¹⁴ No zegahc bydzihñ zrieñ soldad, ra leeme:

—Na'z no', ¿biaz ntzoo no'?

Ra me leeyâme:

—Na di gbohd xchieñ meññ, no di gynihd ni nehx uli chehsh meññ ni di ntzoo mbehty. Lâ gxylyno nunzy sahc la'd ni riakh la'd.

¹⁵ Per gumm gabiahz gyre meññ-wé yahc guiaad Crist la, nlâdzy yâme Juan-e nac Crist.

¹⁶ Were ra Juan gyre yâme:

—Naa ni uli we no nze' rchôbnisa' la'd. Per nu sto ni guiaad lux de ni biala' ni ma beeiṅ lee que naa, ni xduu xguidguial me nehx rsahca' par nshaca'u. Beeiṅ to guilrrôbnihs gdee me Spirt-Sant ni tzu leññ xguilmbahñ la'd no ctzoo me

guilguxtisy no gue. ¹⁷ No ctzoo me mod-rtzoo meññ par rboo xguix trigü. Meññ-tziaawy gboo me lee diby lad beei rlesytziaawy meññ trigü leññ da'wy; no meññ-guılquie glee me lee lo gue ni di ziu' dzé ziee, beei rque' gue xguix trigü.

¹⁸ Mod-wé no zrieñ mód gülu' Juan xguılriehñ meññ par gasieññ me leeyâme xtidz-mos Dioz.

¹⁹ No zegahc gu me gobernador-Herody ni dirquihñ ni nac de ni rahp me Herodíaz, tziahl Felipy, behtzy gahcme, no zegahc por zrieñ ni nahcsy ni ba ptzoo me. ²⁰ Per Herody na', di ntzucas me, aal gülu' dir me Juan lidzyguiib.

Byrôbnihs Jesús

(Mt. 3:13-17; Mr. 1:9-11)

²¹ Lóni garôbnihs meññ, güya Jesús, zegahc bigyrôbnihs. No hor-ganino Jesús Dioz, byxal gybaa. ²² No biaht Spirt-Sant lguia me beei to palom, no bieññ to riedz ni byruu gybaa, ne:

—Lii we dShiña' ni ndzin lee; modni rxilynon lii.

Xfamily Jesús ni güyu' antzy de leeme

(Mt. 1:1-17)

²³ Rahp Jesús beei treint ihz, guzlo me xtziñ me ni zidzoo me. Ne meññ xiiñ José we leeme. José, leeme we xiiñ Elí; ²⁴ Elí xiiñ Matat, Matat xiiñ Leví, Leví xiiñ Melqui, Melqui xiiñ Jan, Jan xiiñ José, ²⁵ José xiiñ Matatíaz, Matatíaz xiiñ Amóz, Amóz xiiñ Nahum, Nahum xiiñ Esli, Esli xiiñ Nagay, ²⁶ Nagay xiiñ Mat, Mat xiiñ Matatíaz, Matatíaz xiiñ Semeiy, Semeiy xiiñ José, José xiiñ Judá, ²⁷ Judá xiiñ Joana, Joana xiiñ Řesa, Řesa xiiñ Zorobabel, Zorobabel xiiñ Salatiel, Salatiel

xiiñ Neri, ²⁸ Neri xiiñ Melqui, Melqui xiiñ Adi, Adi xiiñ Cosam, Cosam xiiñ Elmodam, Elmodam xiiñ Er, ²⁹ Er xiiñ Josué, Josué xiiñ Eliezer, Eliezer xiiñ Jorim, Jorim xiiñ Matat, ³⁰ Matat xiiñ Leví, Leví xiiñ Simeón, Simeón xiiñ Judá, Judá xiiñ José, José xiiñ Jonam, Jonam xiiñ Eliaquim, ³¹ Eliaquim xiiñ Melea, Melea xiiñ Mainán, Mainán xiiñ Matata, Matata xiiñ Natán, ³² Natán xiiñ Davit, Davit xiiñ Isaí, Isaí xiiñ Obet, Obet xiiñ Boz, Boz xiiñ Salmón, Salmón xiiñ Nasón, ³³ Nasón xiiñ Aminadap, Aminadap xiiñ Aram, Aram xiiñ Esrom, Esrom xiiñ Fares, Fares xiiñ Judá, ³⁴ Judá xiiñ Jacop, Jacop xiiñ Isac, Isac xiiñ Bran, Bran xiiñ Taré, Taré xiiñ Nacor, ³⁵ Nacor xiiñ Seruc, Seruc xiiñ Ragau, Ragau xiiñ Pelec, Pelec xiiñ Héber, Héber xiiñ Sala, ³⁶ Sala xiiñ Cainán, Cainán xiiñ Arfacsad, Arfacsad xiiñ Sem, Sem xiiñ Noé, Noé xiiñ Lamec, ³⁷ Lamec xiiñ Matusalén, Matusalén xiiñ Enoc, Enoc xiiñ Jaret, Jaret xiiñ Malalel, Malalel xiiñ Cainán, ³⁸ Cainán xiiñ Enóz, Enóz xiiñ Set, Set xiiñ Adán, no Adán, leeme we xiiñ Dioz.

4

Gucladzy bêndzab ntzoo Jesús ni ne me (Mt. 4:1-11; Mr. 1:12-13)

¹ Byruu Jesús coo guiagü-Jordán, nu Spirt-Sant leeme; no güiyno Spirt gahc leeme lo yu-bihdzy. ² Güyu' me uga leññ cuarent dzé, no ne bêndzab nwie' bâl beey nquihly me Jesús ntzoo mod-ra me lee. Nehx güdahgü Jesús mbehty leññ dze-wé. Güdedy dze-wé yahc, bylahn me. ³ Were ra bêndzab leeme:

—Bâl ulihbu Xiiñ Dioz lii, ptzoo mdad gac guerie' pañ.

⁴ Ra Jesús leeme:

—Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Dac-e nunzy no pañ rbahñ meññ, zehg rbahñ meññ no gyre xtiidz Dioz.”^c

⁵ Luxu, güiyno bêndzab leeme ihqy to dañ-suu par blu-güxuunn leeme nter guiedzylie ru rtzoo meññ mdad. ⁶ No ra bêndzab leeme:

—Naa gdedyä' lgar ctzooy mdad nter guiedzylie ni galun lii, no gdedyä' gyre ni rsahc ni nu lou, yca'y. Dixchieña' we gyreu, naa zdedyä'nu nitisy dxu racdadzyä'. ⁷ No bâl guisshibi' dlo'n no gzacbeeiyi' naa, xchieñi' we gyreu.

⁸ Were ra Jesús leeme:

—Byruu de ne', bêndzab, porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Bzacbeeiy Dioz ni rtzoo mdad lii, no ptzoo nunzy ni ne me.”^d

⁹ Luxu, güiyno bêndzab leeme ihqy idoró Jerusalén ru ma nsuu, no ra leeme:

—Bâl ulihbu Xiiñ Dioz lii, güyube' lo yu.

¹⁰ Porni lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: Cshahl Dioz x-ángel me ni gyla yahc lii.

¹¹ Glesy yâme lii lo ña yâme, lehdy di ctzuné guie nie'y.^e

¹² Ra Jesús leeme:

—Lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Di gnabi' behch lo Dioz ni rtzoo mdad lii nunzy par güie'y bâl ctzoo me ni ne'y.”^f

^c 4:4 4:4 Dt. 8:3 ^d 4:8 4:8 Dt. 6:13 ^e 4:11 4:10-11 Sal. 91:11-12 ^f 4:12 4:12 Dt. 6:16

¹³ Hor-bwie' bëndzab ba di ñal nquihly me Jesúz ntzoo mod-ne me, byrusytzu me de lee doozy dzé.

Guzlo Jesúz xtziñ me Galilea

(Mt. 4:12-17; Mr. 1:14-15)

¹⁴ Luxu, gubyguiat Jesúz lo region-Galilea, guzlo me gatzoo me xro' cos porni nu xiSpirt Dioz leeme, no gayu meññ diidz de leeme byza'zy. ¹⁵ No za me idoo cad to guiedzy, galuu me meññ xtiidz Dioz no gyre yâme rgugua leeme.

Nu Jesúz guiedzy-Nasaret

(Mt. 13:53-58; Mr. 6:1-6)

¹⁶ Bydzihñ Jesúz Nasaret, guiedzy ru byni'zy me; no güya me idoo dze-risladzy meññ-Israel, mod-rtzoo gahc me. Ru guzli me lehdy guul me lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ¹⁷ bdee yâme leeme xguehtzy profet-Isaiaz. Pshal me lou, no bydzial me ru ganii ne:

¹⁸ Nu xiSpirt Dioz naa, porni Dioz güle me naa lehdy csieñña' meññ-pobr xtudz-mos me.

Pshahl me naa lehdy gacnon meññ ni gyrehzy gazacno xtâ leññ xguilmbahñ, no gapya' meññ ni zidguiahc beei ni nu lidzyguiib bia mód beei gylaa yâme de lo ni nadz;

no cshala' lo meññ-ngal yahc; no guislaan meññ ni gazaczi yahc.

¹⁹ No csieñña' meññ ba bydzihñ tiémp ni güle Dioz lehdy gacno me meññ ni gyo leeme.g

²⁰ Bylux biily me lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ptohy meu sto, no bdee meu mpyquie ni rtzoo dziiñ leññ idoo. Luxu, gürie me. Gyre meññ-dxie leññ idoo gawiedzie yahc leeme. ²¹ Luxu, güunii me, ne me:

—Dzêrie' gahc-e guhc ni ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ni bieññ la'd ne'.

²² Gyre yâme gagugua leeme, no gatzunadz yâme xtiidz me porni mos mod-güunii me. No ra sa' yâme:

—¿Dâs-e leeme xiiñ José la?

²³ Ra Jesús leeyâme:

—Naa nanna' ga la'd naa to didz-zaaby ni ne mod-rie': "Psiaḷ lii gahc, doctor." Zegahc ga la'd naa: "Ptzoo ni ptzooy guiedzy-Capernaum ne' leññ xguiedzyi', güie' nó."

²⁴ No ra me leeyâme zegahc:

—Gapya' la'd ni uli, to profet nehx rxilyno meññ lee leññ gahc xguiedzy. ²⁵ No ni uli we nirie': güyu' xtahl ngünaviud nacion-İsraēl ba xtze, dze-mbahñ profet-Elíaz. No leññ tzonn iz-garuḷ ni di ñahc guio, güyu' guḷrlahn uga.

²⁶ Per di nshahl Dioz Elíaz nigüie' ru nu yâme, mazyg pshahl Dioz leeme ru nu to ngünaviud guiedzy ni le Sarepta ni nu lo region-Sidón.

²⁷ No zegahc dze-gübahñ profet-Eliseu, güyu' xtahl meññ-İsraēl gayac-ure, gayudz lady yâme, per ni to yâme nehx bial; nunzy bial to mpyquie ni le Namán, meññ-Siry leeme.

²⁸ Hor-bieññ gyre meññ-dxie leññ idoo ni ganii me, bydzia'dzy yâme. ²⁹ No güloo yâme leeme leññ guiedzy, güiyno yâme leeme ihqy dahñ ru

dxie guiedzy-caḷ lehdy nlee yâme leeme leññ za'n. ³⁰ Per leeme güdedy me lahd yâme, no za me.

To mpyquie ni nu mbenahcsy lee

(Mr. 1:21-28)

³¹ Luxu za Jesúz sto guiedzy-le Capernaum ni nu lo region-Galilea. Uga guzlo galuu me meññ cad dze-risladzy meññ-Israel. ³² No rtzunadz yâme mod-rluu me, porni rnii me za'gndzi, mod-rnii to meññ ni rtzoo mdad.

³³ Leññ gahc ido-wé dxie to mpyquie ni nu mbenahcsy lee, tohzy pquee me riedz, ne me:

³⁴ —¡Di guiaadi' ne' ru nu no'! ¿Bia ryohbyi' no no', Jesúz ni nac meññ-Nasaret? ¿Ziaadi' lehdy gni'dyi' no' la? Naa rzaclo'n lii. Lii we ni nac Mpyquie-tziaawy ni Pshahl Dioz Lee.

³⁵ Were ptzoo Jesúz mdad mbenacsy-caḷ, ra me lee:

—¡Güyudzie, no byruu gahc de mpyquie-rie'!

Luxu, güdiñguie mbenahcsy mpyquie-caḷ lo yu ñaz-lo gyre yâme, no byruu gahcu leeme, no ba mbehty di ntzoou leeme. ³⁶ Gyre yâme ptzunadz, no guzlo ra sa' yâme:

—¿Biahx diidz-e rnii mpyquie-rie'? ¡Xnahc-e rnihzy me no rtzoo me mdad mbenahcsy, no rruu gahcu meññ!

³⁷ No byza'zy lo región ru meññ ni rtzoo Jesúz.

Psial Jesúz suegyr Simon-Pedr

(Mt. 8:14-15; Mr. 1:29-31)

³⁸ Byruu Jesúz idoo, za me xiryu' Simón. Bydzihñ me, nash suegyr-ngünaa Simón, xle-gue lee. Were ra yâme Jesúz:

—Racdadzy no' nsial̄i' leeme.

³⁹ Luxu gübigy Jesús ru nash me, no ptzoo Jesús mdad xle, ra me:

—¡Byruu de ngüna-rie'!

No bial̄ gahc xixle me, no biahs gahc me, bdee me ni güee Jesús no xmeññ.

Psial̄ Jesús xtahl meññ-gayac-ure

(Mt. 8:16-17; Mr. 1:32-34)

⁴⁰ Naabz güyaaz ncübidz, güiyno yâme gyre meññ ni gayac-ure de gyre gyzasy guilguihdz ru zu Jesús; no pshob ña me chehsh meññ-gayac-ure yahc, no bial̄ gahc yâme. ⁴¹ No zegahc xtahl meññ güloo me mbenahcsy lee, no hor-garuu mbenahcsy, rquee yahcu riedz, ne yahcu:

—¡Lii we Xiiñ Dioz!

Were güdely me mbenahcsy, no ba di ndeer me ñahz nnii yahc, porni nann yahcu leeme we nac Crist.

Gayuno Jesús meññ xtiidz Dioz leññ idoo

(Mr. 1:35-39)

⁴² Byre guiaal-e na', byruu Jesús diby lad de leññ guiedzy, güya me ru ndruchy nehx nu. Per meññ guzlo yahc gayo leeme byza'zy; hor-bydzial yâme leeme, ptzunñaad yâme leeme ña'n me. ⁴³ Per ra me meññ-wé yahc:

—Rapa' de ni tzan zrieñ guiedzy, dzigyunon meññ xtudz-mos Dioz de ni rtzoo me mdad, porni lehdy ctzon modé ni pshahl me naa.

⁴⁴ No were güya me gydo lo region-Galilea, gayuno me meññ xtiidz Dioz leññ xiydoo yâme.

5

Günahzy yâme xtahl mbaḷ
(Mt. 4:18-22; Mr. 1:16-20)

¹ To dzé zu Jesúz coo to nisdoo ni le Genesaret. Bydzihñ xtahl meññ ru zu me, lé ra'ñ yâme leeme, porni riu'ladzy yâme guieññ yâme xtiidz Dioz. ² Bwie' Jesúz chohp barcū-dahtzy coo nze', porni ba byruu meññ-ganahzy mbaḷ leññu, no ba gaguihby xgueshmbaḷ yâme. ³ Were güyu' Jesúz leññ to barcū-cal, ni nac xchieñ Simón, no günab Jesúz leeme tziyno me barcū coo gá nze' ru zuw. Luxu, gürie gahc Jesúz leññ barcū, no guzlo gahc galuu me meññ. ⁴ Bylux bluu me meññ, ra me Simón:

—Güiyno barcū ru guial, no lâ grál xgueshmbaḷ la'd lo nze' par gynahzy la'd mbaḷ.

⁵ Ra Simón leeme:

—Muextr, gydo guiaal gatzoo no' dziiñ, per dgueññ gynahzy no' ni to mbaḷ. Per bâḷ ne'y ze la, na' tzo no' dzigrál no'u.

⁶ Ru brál yâme gueshmbaḷ-e na', güyu' gahc xtahl mbaḷ leññu, lé rluuw ba igaaxu. ⁷ Were pquee yâme riedz zrieñ meññ-zidno yâme ni nu leññ sto barcū par tza gacno leeyâme. Were güya yâme, biguistzee yâme gyrop barcū lé rluuw ba guia'bu leññ nze'. ⁸ Per ru bwie' Simón-Pedr niwé we na', bisshiby me lo Jesúz, ra me lee:

—Nehx rquihña' par cuiahzi' ru zuun, Señor, porni meññ-guñlique we naa.

⁹ Günii me ze, porni gadzie me por gyre mbaḷ ni bwie' me byga', no nehx lehzye gadzie,

zegahcu zrieñ meññ-ziyno me lee. ¹⁰ No zegahc bydzie Jacob no Juan, lee we xiiñ Zebedeu, ni rtzoo yahc dziiñ no Simón. Were ra Jesús Simón:

—Di gydziehbyi'. Glohg ngástoo ctzon lii to meññ ni guidno zrieñ yahc ni gac dmeñña' lee.

¹¹ Hor-ba güloo xbarcü yâme lo yudahñ, psa'n yâme gyreu uga no za yâme no Jesús.

Psial Jesús to mpyquie-gayudz gydo lady

(Mt. 8:1-4; Mr. 1:40-45)

¹² Dze-nu Jesús to guiedzy, bydzihñ to mpyquie ni gayudz gydo lady. Ru bwie' me Jesús-e na', bisshiby me lo, lé güdihsh ihgy me lo yu, ra me lee:

—Señor, lii ni rtzoo mdad, bâl racladzyi' la, beeiycsial̄i' naa we.

¹³ Were pshob ña Jesús chehsh me, no ra leeme:

—Naa racdadzya' csial̄a' lii. ¡Ba bial̄i' we!

Lux günii Jesús ze, bial̄ gahc ni gayudz gydo lady mpyquie-cal. ¹⁴ Were ra Jesús leeme:

—Na di guyu lo ndruchy; mazyg güya lo bahl lehdy güie' me ba bial̄i', no güiyno gun ni gu Moiséz meññ, lehdy gann yâme ba bial̄i' de xguîlguihdzi'.

¹⁵ Ma gayugua Jesús no ma gadohp meññ par guieññ ni rnii me, no par csial̄ me lee de xguîlguihdz. ¹⁶ No lahd lahd gá rrusytzu Jesús, ria me ru nehx nu meññ, rigynino me Dioz.

Psial Jesús to meññ-gayac-ure ni di ral̄ gyni'by

(Mt. 9:1-8; Mr. 2:1-12)

¹⁷ To dzé galuu Jesús meññ, no lahd yâme nu meññ-nac yahc fariseu no muextr ni ruul̄

yahc xleiy Moisés ni byruu zrieñ guiedzy de lo region-Galilea, no lo region-Judea, no ciuda-Jerusalén, gawie' yâme gyre ni gatzoo Jesús, gasial me meññ-gayac-ure, porni nu Dioz no leeme. ¹⁸ Tohzy bydzihñ zrieñ meññ, zidno yâme to mpyquie-gayac-ure ni di ral gyni'by mbehty, nash me to lo camill. Gucladzy yâme ngu' yâme leeme leññ yu' ru zu Jesús. ¹⁹ Per di ndzial yâme ru ndedy yâme, porni bydze' meññu. Were cue' yâme ihqy yu', bigloo yâme diax lehdy gülety yâme mpyquie ni nash lo camill gla'y, ru zu Jesús. ²⁰ Ru bwie' Jesús ulihbu rliladzy yâme, were ra me mpyquie-gayac-ure:

—Míğü, xguílquiey ba psiaaldadzya' gyreu we.

²¹ Guzlo gahc gani leññ ihqy muextr ni ruul yahc xleiy Moisés no zrieñ meññ-nac yahc fariseu, ne yâme: “¿Dxuz-e nac mpyquie-rie'? Rnii me didz-nahcsy contr Dioz, porni nunzy Dioz-e beei rsiaalladzy xguílquie meññ.”

²² Per Jesús na', nann me bia gani leññ ihqy yâme. Were ra me:

—¿Bia nacu rnii leññ ihqy la'd ze? ²³ ¿Bia leeu ma nehx ngann, ñapya': “Gyre xguílquiey ba psiaaldadzya'”, o ñapya': “Biahsi' no güze'”?

²⁴ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, glun la'd naa beei rsiaaldadzya' xguílquie meññ.

Were, ra me mpyquie-dí ral gyni'by:

—Gapya' lii: Biahsi', gülesy xcamilli', no gübi' xiryu'y.

²⁵ No hor-cal gahc, biahs mpyquie-gayac-ure ñaz-lo gyre yâme, gülesy xcamill me, no zia gahc xiryu' me, gagugua me Dioz. ²⁶ Gyre yâme

rtzunadz no güluquia yâme Dioz zegahc. No bydzie yâme, ne yâme:

—¿Dzêrie' yaa we bwie' nó xro' cos yahc!

Günino Jesús Leví

(Mt. 9:9-13; Mr. 2:13-17)

²⁷ Luxu, byruu Jesús, za me sto lad. Hor-gadedy me to lgar-e na', bwie' me to meññ-rguquix mpuezd, le Leví, dxie ru rtzoo dziiñ. Were ra Jesús leeme:

—Güde, náli' naa.

²⁸ No biahs gahc Leví, psa'n gyre xtziñ me, no za me no Jesús.

²⁹ Leví na', ptzoo me to lni-ro porni bydzihñ Jesús xiryu' me, no uga dxieno yâme xtahl meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ mazy, dxie yahc ru' miax ru gayahgü yâme. ³⁰ Guzlo meññ-nac yahc fariseu no gahc muextr ni ruul yahc xleiy Moisés, galesyno yâme chehsh xmeññ Jesús, ra yâme lee:

—¿Bia nacu rahgü la'd no meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ-rtzoo gyrehzy guílquie?

³¹ Were ra Jesús leeyâme:

—Meññ ni nza'g nehx rquihñ tza lo doctor, mazyg meññ-gayac-ure, wé we rquihñ doctor. ³² Naa nehx biala' zidyobya' meññ-tziaawy, mazyg meññ-guílquie we zidyobya' leeyahc lehdy csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme.

Günabdiidz yâme Jesús lguia ayun

(Mt. 9:14-17; Mr. 2:18-22)

³³ Luxu ra yâme Jesús:

—¿Bia nacu xmeññ Juan ni rchôbnihs rtzoo yâme ayun no nehx rbiahz ni rnab yâme lo Dioz, no modé gahc rtzoo xmeññ meññ-nac yahc fariseu, per xmeññi' aal nitisy hór roo yâme no rahgü yâme?

³⁴ Ra Jesús leeyâme:

—¿Nehxni beey ntzoo la'd mdad meññ-nu lo guiltziahl di ñoo ñahgü no nu zia'r ñoby-gayidzña lahd yâme? ³⁵ Per ziaad dzé ru naa ni zidguiahc beey to ñoby-guidzña, ba dgueñña' lahd yâme, were ctzoo yâme ayun no nehx zoo zahgü yâme.

³⁶ Gyzac günii Jesús ndaagü lo diidz, ne me:

—Ndruhty nehx nchug lar-coby par nquieedy meu to lo lar-gush. Porni bâl leeu ñahcu ze la, nnidylou nicoby; no luxu, lar-coby zegahc nehx rieñnu mos lo lar-gush. ³⁷ No ndruhty nehx rgu' vin ni leer güyaa leññ to bush-guiedy ni ba nigush; porni bâl leeu ñahcu ze la, nchiahzu bush-guiedy ni ba nigush, no nnitylou vin no zegahcu bush. ³⁸ Leewe vin ni leer güyaa rahpu de ni tzuw leññ bush-guiedy ni ncoby, no were gyropu nehx zahc mbehty. ³⁹ No ndruhty ni roo vin-gush nehx ñu'ladzy ñoo vin ni leer güyaa, porni leeyâme ma rguguia yâme vin-gush, ne yâme: “Leeu we ma mos.”

6

*Gachu' xmeññ Jesús do dze-risladzy meññ
(Mt. 12:1-8; Mr. 2:23-28)*

¹ To dze-risladzy meññ, güdedy Jesús leññ to lyu ru dziib trigü, guzlo gahc xmeññ me gachu'

xdo trigü; no gazohb yâme ladzyu no gayahgü yâme leeu. ² Niwé bwie' lahd meññ-nac yahc fariseu, ra gahc leeyâme:

—¿Bia nacu gatzoo la'd dziiñ ni ne leiy nehx xñahzu gac dze-risladzy meññ?

³ Were ra Jesúz leeyâme:

—¿Dgueññ guuḷ la'd ni ptzoo Davit tzcaḷ, dze-bylahn me no gahc meññ-zidno me la? ⁴ Güyu' me leññ xiydoo Dioz no cua' me paḅ ni guhc gun par Dioz, güdahgü me lee, ni ne leiy nehx beeiḅ rahgü nyugz meññ lee mazyg nunzy bahl, no bdee meu güdahgü meññ-zidno me zegahc.

⁵ No ra Jesúz:

—Naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee no rtzon mdad zegahc bia beeiḅ gac dze-risladzy meññ.

Mpyquie ni gübihdzy to ña

(Mt. 12:9-14; Mr. 3:1-6)

⁶ Sto dze-risladzy meññ güyu' Jesúz leññ idoo, no guzlo gahc me galuu me meññ. No nuty to mpyquie lahd meññ uga, gübihdzy to ña me lad-drech. ⁷ Uga dxie muextr zegahc ni ruuḷ yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, guzlo gala'dzy yâme Jesúz lehdy güie' yâme bâḷ ssiäl me mpyquie-rie' dze-risladzy meññ, lehdy gydzial yâme mod-gyruu yâme contr leeme. ⁸ Per leeme nann me bia ganii leññ ihqy meññ-wé yahc. Were, ra Jesúz mpyquie ni gübihdzy to ña:

—Biahsi', bigliahz glawy.

“Yo” ne mpyquie-caḷ, bigliahz me glawy.

⁹ Were ra Jesúz leeyâme:

—Gnabdiidza' la'd: ¿Bia beey ntzoo mu dze-risladzy meññ, ni mos la o ni nahcsy? ¿Nislaa mu to meññ de lo guilguhty la, o nga'dy mu leeme?

¹⁰ Luxu, bwiedzie me gyre meññ-dxie gybi me, no ra me mpyquie-cal:

—Biscaa ñay.

Were biscaa ña mpyquie-cal, no bial gahcu.

¹¹ Niwé bwie' yâme, modni bydzia'dzy yâme, no guzlo gatzoo yâme diidz xnahc ntzoo yâme lehdy gyruu yâme contr Jesús.

Güle Jesús gydiby tzipychop apóstl

(Mt. 10:1-4; Mr. 3:13-19)

¹² Leññ gahc dze-wé, güya Jesús chehsh to dahñ, bigynino me Dioz. No wé güdedy me guiaal, ganino me lee. ¹³ Ni byre guiaal-e na', ptohp me xmeññ me, no güle me tzipychop yâme. Meññ-wé gülu' me le apóstl ni cshahl me lee dzictzoo xtziñ me. ¹⁴ Leeyâme we meññ-rie' yahc: Simón, ni gülu-le me lee Pedr, no behtzy me Ndréz, Jacob no Juan, Felipy no Bartolomé, ¹⁵ Mateu, Tomás, Jacob xiiñ Alfeu, Simón ni güyu' lahd to cuib meññ ni le Zelot, ¹⁶ Jud behtzy Jacob, no Jud-Isariot, ni byluxu bdee Jesús lo ña meññ-rdziadzyno leeme.

Bluu Jesús xtahl meññ

(Mt. 4:23-25)

¹⁷ Luxu, biaht Jesús dahñ no leeyâme, bydzihñ yâme to rulahtzy. Bydohp xmeññ me no zrieñ meññ yahc ni byruu lo region-Judea, no ciuda-Jerusalén, no zrieñ meññ byruu coo nisdoo ru nu chohp ciuda ni le Tiro no Sidón. ¹⁸ Meññ-rie'

biahd yâme, bidguieññ yâme ni rnii Jesúz no par csial me xguilguihdz yâme. No psial me meññ-gatzoo gasahc mbenahcsy lee. ¹⁹ No gyre yâme racladzy can Jesúz, porni rruu poder leeme ni rsial gyre meññ-gayac-ure.

Ni mos no ni nehx mos
(Mt. 5:1-12)

²⁰ Luxu bwie' Jesúz ru dxie xmeññ me no ra me lee:

—Dxu ñahc beei y la'd ni nehx rahp ni tedydzé, porni xchieñ la'd-e gyre ni rtzoo Dioz mdad.

²¹ 'Dxu ñahc beei y la'd ni rlahn ni na', porni ziaadr dzé we ni gydze' la'd no ziu' la'd mos.

'Dxu ñahc beei y la'd ni gayuun ni na', porni ziaadr dzé we ni gyxihly la'd.

²² 'Dxu ñahc beei y la'd hor-gadziadzyno meññ la'd, no rboxtzu yâme la'd, no rdely yâme la'd, no di ne yâme guieññ le la'd ni ne yâme to ni nahcsy-e lee, no rtzoo yâme ze porni naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee no rtzoo la'd ni ren.

²³ Ma lâ gyxihly xtâ glo ru beei yu, porni gybaa nu to xro' ni mos ni gady la'd lee; porni zegahc-e bgultihp xtadgul yâme profet yahc ba xtze.

²⁴ 'Per baazy dzii de la'd ni rahp xtahl medy, porni ba biahcladzy la'd no ni rdibylgaa lo gahc guiedzylie-rie'.

²⁵ 'Baazy dzii de la'd ni rahp xtahl ni rahgü, porni ziaadr dzé we ni gylahn la'd.

'Baazy dzii de la'd ni rxihdzy hôrrie'. Porni ziaadr dzé we ni guieññ la'd to guilriooob xtâ leññ xguilmbahñ la'd, no hor-wé zuun la'd.

²⁶ 'Baazy dzii de la'd ni rguguia gyre meññ lee, porni mod-wé gahc-e ptzoo xtagul meññ-rguguia la'd hor-güluguia yâme meññ ni ne lee nac profet, nîcze nehx uliu.

Lâ guîntzi meññ-rdziadzyno la'd

(Mt. 5:38-48; 7:12)

²⁷ 'Per la'd ni gayieññ naa, gapya' la'd nirie': Lâ guîntzi meññ-rdziadzyno la'd, no lâ gac meññ-tziaawy no meññ-néladzy la'd. ²⁸ Lâ gnab lo Dioz cu xla'y me meññ-rniwaty lo la'd, no lâ gnab lo Dioz güie' me meññ-rtzilytó la'd. ²⁹ Bâl dxuhch rgahp lo la'd, lâ gdee ñahz cap yâme sto ladu zegahc. Bâl dxuhch rboo shab-xtziguia la'd, lâ gdee gydiby xigmix la'd, yca' yâme. ³⁰ Dxu rnab behch lo la'd, lâ gdeedyu. No dxu rboo ni nac xchieñ la'd, di ga la'd leeyâme mbehty. ³¹ Mod-racladzy la'd ctzoo meññ no la'd, mod-wé lâ ctzoo no leeyâme.

³² 'Per bâl la'd ndzi la'd nunzy meññ ni ndzi la'd la, ¿biaz-e na' galesytziaawy la'd par gady la'd? Niwé gahcx rtzoo meññ-guîlquie. ³³ No bâl racno la'd nunzy meññ-racno la'd la, ¿biaz-e na' galesytziaawy la'd par gady la'd? Niwé gahcx rtzoo meññ-guîlquie. ³⁴ No bâl riscady la'd meññ, no luxu gabiahz la'd guiscady yâme la'd zegahc la, ¿biaz-e na' galesytziaawy la'd par gady la'd? Niwé gahcx rtzoo meññ-guîlquie par guibyguiat xchieñ sa' yâme. ³⁵ Per la'd, lâ guîntzi meññ-néladzy la'd, lâ gacno leeyâme, no lâ guiscady leeyâme no na di cuiahz la'd guiscady yâme la'd. No bâl ctzoo la'd ze la, ma xro' ni gady la'd-e, no mod-wé zieññ la'd-e

ulihbu xiiñ Dioz-nu gybaa. Porni Dioz, meññ-tziaawy-e leeme xtâ no meññ-nehx rdee xquix leeme, no zegahcu no meññ-dirquihñ. ³⁶ Lâ guioob zâ-bynech la'd mod-riooob gahc xTad la'd meññ.

*Na di gla'dzy la'd ni nac sto
(Mt. 7:1-5)*

³⁷ 'Na di gla'dzy la'd ni nac meññ, no were nehx zahc la'd mod-wé gahc. No di gluu ña la'd, ga la'd meññ-wé gynihty me lo xguilqueie, no were nehx znii Dioz ze chehsh la'd. Lâ csiaalladzy la'd ni rtzoo meññ la'd, no were csiaalladzy Dioz xguilqueie la'd. ³⁸ Lâ gdee, no Dioz zdee la'd zegahc. No were zdee me la'd to mdid ni ma xtahl que ni ba bdee la'd, no xtâ zahpr la'd mazy; porni mdid ni rquee gahc la'd zrieñ meññ, leegahcu we squee Dioz mdid la'd.

³⁹ Luxu, günií Jesús ndaagü lo diidz, ra me leeyâme:

—¿Nehxni beeiý nluu ngał sto zâ-ngał me ñahz? Bâł leeu ñahcu ze la, gyrop gahc yâme we ñahb tohzy leññ guieryu. ⁴⁰ Ndruhty meññ-gazeedy zia' nehx ma ñann que xmuextr. Uli we zdzihiñ dze-zann me beeiý gahc nann xmuextr me, per bâł cu ihqy me gyzeedy me.

⁴¹ '¿Bia nacu rla'dzyi' ni nac sto, luxu ma nahcsy ni naqui' que leeme? ⁴² ¿Bia mód-e beeiý gahbyi' sto: "Gacnon lii par csaani' ni nahcsy ni naqui'"; luxu lii ma nahcsy rtzooy que leeme, no nehx rwie'y xnahc naqui'? Lii ni ne meññ-tziaawy lee nícze nehx uliu, psaan gax gyre ni

nahcsy ni naqui', no were beei y gacnoy sto par csaan ni nahcsy ni nac.

Por xque' yahg rzaclo mu leeu

(Mt. 7:17-20; 12:33-35)

⁴³ 'Nehx nu yag-tziaawy ndee cuannahsh ni nadz, no nehx nu yag-nadz ndee cuannahsh ni mos. ⁴⁴ Cad to yahg rzaclo meññ leeu por xque'u. Nehx beei y nchu' mu duug lo yag-guiahtz, no nehx beei y nchu' mu blatzy to lo lbue-guiahtz. ⁴⁵ Meññ zidguiahc yâme we beei y to yahg ni rque' xque'. Meññ-tziaawy la, rtzoo no rnii ni mos, porni ni mos nu leññ xguîlbahñ yâme. No meññ-dirquihñ la, wé rtzoo no rnii ni dirquihñ, porni ni dirquihñ nu leññ xguîlbahñ yâme. No diidz ni rruu ru' meññ la, wé we ni rluu bia nu leññ xguîlbahñ yâme.

Yu' ni güyaa yahc chohp mód

(Mt. 7:24-27)

⁴⁶ 'Niglihg-e ra la'd naa: "Señor, lii ni rtzoo mdad"; luxu, nehx rtzoo la'd ni ren. ⁴⁷ Gapyá' la'd dxu zidguiahc meññ ni ridguieññ dtiidza' no rtzoo mod-neu. ⁴⁸ Leeme we beei y to mpyquie ni bzaa to yu'; nier güdahñ me guiat no güloo me nie'u chehsh guie; ru byruu nisrodoo, güdedy nze' ru zob yu-wé, per mbehty di ñahcu, porni zobu chehsh guie. ⁴⁹ Per meññ ni ridguieññ dtiidza' no nehx rtzoo mod-neu la, wé zidguiahc beei y sto mpyquie ni bzaa xyu' lo yux, no di mboo nie'u za'gndzi; gahdy hor-byruu nisro, bydzihñ nze' xtâ ru zobu, psiahbu yu-wé, no bynitylo gyreu.

7

*Psial Jesús xmós to capitán-byruu Rōm
(Mt. 8:5-13)*

¹ Byluxz bluu Jesús meññ, za me guiedzy-Capernaum. ² Uga nu to capitán ni byruu Rōm, rahp to mós ni ndzi me lee. Per gayac-ure moscał, ba par gaty. ³ Ru bieññ capitán gayu meññ diidz de Jesús, pshahl gahc me chohp tzonn mînguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israēl, zigyne yâme Jesús bâl beeiy tza me csiał me xmós capitán-wé. ⁴ Bydzihñ yâme, gatzunñaad yâme Jesús, no ra yâme leeme:

—Gucno capitán-rie'; par no' to meññ-rsahc-e leeme; ⁵ porni ndzi me meññ-Israēl, no xtâ diydoo no', gunn me gūyaau.

⁶ “Yo” ne Jesús, za no leeyâme. No ru ba gadzihñ yâme gahsh gá de ru' yu' we na', pshahl capitán xmígü me, zigyne yâme Jesús mod-rie':

—Ne capitán: “Lii ni rtzoo mdad, di gydzia'dzyi' de ni guiaadi' diryu'n, porni ndruchy nehx naca'. ⁷ No leewe nehx biala' naa yo'by, nidyobya' lii. Per gūnihzy, ba gahc bial dmósa' we. ⁸ Naa nanna' xnahc rahc mdad, porni nu dxu rtzoo mdad naa, no zegahc nu soldad ni rtzon mdad leeyahc. Hor-gapya' to lahd yâme tza bahch, zia. No hor-gapya' sto lahd yâme guiaad, ba gahc ziaad. No hor-rshaala' dmósa' dzictzoo me behch, rtzoo me leeu.”

⁹ Ru bieññ Jesús niwé we na', ptzunadz me no bwie' gahc me lo meññ-zidno me, no gūnii me ne me:

—Gapya' la'd, ni to lahd meññ-Israēl nehx bydziala' meññ ni rliladzy beeiy mpyquie-rie'.

10 No hor-gubyguiat meññ-bigyne Jesús ru' yu', bydzihñ yâme, ba bial̄ xmós capitán.

Bispahñ Jesús xiiñ to ngünaviud

11 Luxu, za Jesús sto guiedzy ni le Naín. No ziyno me xmeññ me no zrieñ meññ mazy. 12 Hor-bydzihñ yâme ru' guiedzy, bwie' me ziyca'dzy meññ to mînguhty, xñooby to ngünaviud, xiñ-ngahc me. Xtahl meññ-guiedzy ziyno leeme. 13 Ru bwie' Jesús ngüna-wé na', bioob me lee, no ra me:

—Ba di guunri'.

14 Luxu, gübigy me coo taú no güdan me chehshu, no güliahz gahc meññ-ngüyañ leeu. Were günino Jesús ñoby-guhty, ra me lee:

—¡Biahsi'! Naa we ganino lii.

15 Gürieli gahc ñoby-cal̄ ni ba guhty no guzlo gahc ganii me. Luxu, bdee Jesús leeme xmam me. 16 Ru bwie' gyre yâme ni guhc, bydzie yâme no guzlo gaguguia yâme Dioz, no ne yâme:

—To profet ni beeyu lee bidtzu dlahd nó.

No ne yâme:

—Dioz ba biahd par gacno xmeññ.

17 Gydo-bynac lo region-Judea no gyre guiedzy-yaañ ni nu gahsh, gunn meññ ni ptzoo Jesús.

*Juan̄ ni rchôbnihs pshahl me meññ lo Jesús
(Mt. 11:2-19)*

18 Bie xmeññ Juan̄ diidz lo me ni ptzoo Jesús. Were pquee Juan̄ riedz chohp xmeññ me, 19 no pshahl me lee bignabdiidz yâme Jesús bâl̄ ulihbu leeme ni nac diidz guiaad ni cshahl Dioz lee, o bâl̄ cuiahz yâme zrieñ. 20 Bydzihñ meññ-pshahl Juan̄ lee, ra yâme Jesús:

—Juan ni rchôbnihs pshahl me no', zidnabdi-idz no' bâl lii we ni nac diidz guiaad ni ne Dioz cshahl me lee o cuiaaz no' zrieñ.

²¹ Lohb hor-wé bydzihñ yâme gasial Jesúz xtahl meññ-gayac-ure no meññ ni nu yoob lee, no meññ ni nu mbenahcsy lee, no pshal me lo meññ-ngal yahc. ²² Were ra Jesúz leeyâme:

—Lâ tza, lâ gu diidz lo Juan gyre ni bwie' la'd no gyre ni bieññ la'd ne'. Lâ ga leeme meññ-ngal ba rwie', meññ-ndang ba rze', meññ-gayudz lady rial de xguilguihdz, meññ-nguat ba rieññ, mînguty rbahñ, no meññ-pobr ba gayieññ xtiidz Dioz; ²³ no dxu ñahc beeiy meññ ni rlîladzy naa no neh xriññladzy.

²⁴ Byluxz byruu meññ-pshahl Juan lee, guzlo Jesúz gaya me meññ bia rtzoo Juan:

—Hor-güya la'd lo yu-bihdzy ru ziaad Juan, ¿bia bigüie' la'd? ¿To ni zidguiahc beeiy gobgui ni rchal mbe' lee la? ²⁵ O bâl yac, ¿bia bigüie' la'd? ¿To mpyquie ni ruhtz lar-rsahc bigüie' la'd lee la? Zo'n yacu, porni nann la'd, meññ-ruhtz lar-rsahc no ni riu'ladzy cos de guiedzylie, li reiy-e riu' yâme. ²⁶ ¿Bia bigüie' la'd? ¿To profet la? Ze we leeu, no gapya' la'd, mazy que to profet-e mpyquie ni bigüie' la'd lee. ²⁷ De Juan-e ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ni ne:

Naa cshaala' to dmeñña' ni sunier lo'y, tziyno me dtiidza' lo meññ; leeme guistziaawy me ru tedyi' scâsy ractziaawy to ñahz.h

²⁸ Lâ guieññ ni gapya' la'd: Lahd gyre meññ, neh xgüyu' sto profet ni niyghahl beeiy Juan ni

rchôbnihs; per luxu na', ni ma lwiñ ru rtzoo Dioz mdad, wé ma qysahc que Juan.

²⁹ Hor-bieññ gyre meññ nirie', no meññ-rguquix yahc mpuezd, gunn yâme xtiidz Dioz xñahzu we, no biu'ladzy yâme pchôbnihs Juan leeyâme. ³⁰ Per meññ-nac yahc fariseu na' no zrieñ muextr ni nann yahc leiy, nehx biu'ladzy yâme ñac yâme xmeññ Dioz, no di ne yâme nchôbnihs Juan leeyâme. ³¹ No ne Jesús:

—¿Biahx-e nsaca' meññ-nu ni na'? ³² Rluu yâme beeyi mbiux ni rbia lóguia', rquee riedz sa', ne: “Pcuadz no' bdzia, per di nye' la'd; biily no' cancion-trixd, per di ñuun la'd.” ³³ Porni bi-ahd Juan ni rchôbnihs, nehx rahgü sca ni rahgü la'd no nehx roo sca ni roo la'd, ne la'd bêndzab we nu leeme. ³⁴ No zegahc rwie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rahgua' no roon, no ne la'd to meññ-la no meññ-roo nistzuuñ-e naa. No ne la'd zegahc, naa we xmígü nyug meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ-nehx rlaby ni ne leiy. ³⁵ Per xguílnann Dioz rdee diidz por ni mos ni rtzoo gyre xmeññ me.

Güya Jesús xiryu' to fariseu ni le Simón

³⁶ Byruu to meññ-nac fariseu, ra me Jesús:

—Tzo nó diryu'n, dzictahgü nó.

Were güya Jesús. Hor-bydzihñ me, gürie me ru' miax. ³⁷ Leññ guiedzy-wé nu to ngüna-guñlque, no ru bieññ me diidz dxie Jesús xiryu' fariseu, cua' gahc me to frascü ni güyaa no guie ni le alabastro ni nu ceitnixye leññ, ziyno meu ru dxie Jesús. ³⁸ Ru bydzihñ me, gayuun me, no guzlo gahc gaguihby me nie' Jesús no nzelo

me. No luxu, gachee meu no xguitz-ihqy me no gacuru' me nie' Jesúz. No luxu, gülu' me ceitnixye nie' Jesúz. ³⁹ Ru bwie' fariseu ni gatzoo me we na', güni leññ ihqy me, ne me: “Ñahc uliu profet mpyquie-rie' la, ñann me dxu we ngüna-rie' ni gagan leeme, no ñann me ngüna-dirquihñ-e lee ni nu guílquie chehsh.” ⁴⁰ Were ra Jesúz fariseu:

—Simón, rapa' to ni gapya' lii.

Ra me Jesúz:

—Guw naa, Muextr.

⁴¹ Ra Jesúz leeme:

—Güyu' chohp mpyquie ni nzahby meññ-risti'ñ. To me nzahby medy sahc xchieñ beei diby ihz no shun mboo, no sto me nzahby medy sahc xchieñ beei cincuent dzé. ⁴² Gumm di ñal nguix yâmeu la, mpyquie-bisti'ñ ra me gyrop meññ-nzahby: “Ba nehx zguix la'd medy ni nzahby la'd.” Gu naa na', ¿dxu de leeyâme ma ndzi mpyquie-bisti'ñ de lo gyrop yâme?

⁴³ Ra Simón leeme:

—Zo' naa, mpyquie-nzahby mazy.

Ra Jesúz leeme:

—Xñahzu mod-ne'y.

⁴⁴ Were bidzgiat lo me ru dxie ngüna-cał, no luxu ra me Simón:

—¿Bwie'y ni ptzoo ngüna-rie' la? Hor-bydzihña' xiryu'y, nehx bdeedyi' nze', ñar dnien. Per ngüna-rie', güdihby me dnien no nzelo me no pchee meu no xguitz-ihqy me. ⁴⁵ Nehx pcuru'y naa. Ngüna-rie', xtâ glo hor-bydzihña', gacuru' me dnien. ⁴⁶ Ni di ngu'y ceihd diqya'.

No leeme gülu' me ceitnixye dnien. ⁴⁷ Ngüna-rie' ndzi me naa, no gyre xguílquie me ni modni xtahl, gyreu psiaalladzy Dioz lee. Meññ ni uxiee zia' gasiaalladzy Dioz xguílquie la, uxiee gahc-e ndzi yâme naa.

⁴⁸ Were ra me ngüna-cal:

—Ba psiaaldadzya' xguílquiey.

⁴⁹ Guzlo zrieñ meññ-dxieno me ru' miax uga, ganií leññ ihqy yâme, ne yâme:

—¿Dxuz-e leeme mpyquie-rie'? Xtâ guílquie rsiaalladzy me.

⁵⁰ Jesús na', ra me ngüna-cal:

—Ba bylaay-e no ba nehx nu guílquie chehshi', porni rlíladzyi'. Za'gru güya na'.

8

Meññ-ngünaa ni gucno Jesús

¹ Gúdahpu stoozy dzé, byruu Jesús, za me gyre ciuda no zrieñ guiedzy, zigyuno me meññ xtiidz Dioz no mod-rtzoo Dioz mdad. Ziyno me gydiby tzipychop xmeññ me, ² no zrieñ meññ-ngünaa ni psial me lee de mbenahcsy no de zrieñ guílguihdz. Lahd yâme ziaad Marie, ni zegahc ra yâme lee Magdalen ni güloo me gahdzy mbenahcsy lee; ³ no Juan, tziahl to mpyquie ni le Chus ni rtzoo mdad meññ-rtzoo dziíñ leññ xpalacy Herody; no Susan, no zrieñ meññ-ngünaa mazy ni racno leeme.

Ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ

(Mt. 13:1-9; Mr. 4:1-9)

⁴ Byruu xtahl meññ to to guiedzy ni nu yahc gahsh, bidgüie' yâme Jesúz; no hor-bydohp yâme we na', guzlo ganino me meññ ndaagü lo diidz, ne me:

⁵ —Güyu' to mpyquie, güya me, biccha'dz me ladzy trigü lehdy gylahñu. Lóni gacha'dz me leeu we na', doozyu biahb coo ñahz ru güdedy meññ ni güze' leeu, no biahd mayaañ güdahgü yâma' leeu. ⁶ Stoozyu biahb chehsh guie ru dxie doozy dzii yu. Guzlo gülahñ yahcu, per ngeueely gahc gübihdzyu, porni nehx rahpu gohp. ⁷ Stoozyu biahb ru rlahñ guix-guiahtz. No guix-guiahtz ni gülahñ lahdu di ndee ñahz nni'zyu. ⁸ Per stoozyu biahb lo yu-tziaawy, wé byga'y no cue' mos: xtâ diby gayuu gá ladzyu cue' to lo xan.

Bylux günii me nirie', günii me ndip, ne me:

—Bâl racladzy la'd gann la'd bia ganin la, lâ yquee ihqy la'd dtiidza'.

*Günii Jesúz bia nacu rnii me no ejempl
(Mt. 13:10-17; Mr. 4:10-12)*

⁹ Were ra xmeññ me leeme:

—¿Bia we rnii ni güniiy ndaagü lo diidz?

¹⁰ Ra me leeyâme:

—La'd, bdee Dioz lsenzy gann ni nunga'dzy de mod-rtzoo me mdad. Per zrieñ meññ la, wé gyninon lee pur ndaagü lo diidz. Were nîcze güie' yâme, per guia'n yâme beey ni di rwie'; no nîcze guieññ yâme, per nehx zann yâme bia leeu.

Ni rnii ejempl xchieñ ladzy trigü ni byra'dz lehdy gylahñ

(Mt. 13:18-23; Mr. 4:13-20)

¹¹ 'Nirie' we ni rnii ni günin ndaagü lo didz: Ladzy trigü zidguiahc beeiy xtiidz Dioz. ¹² Doozyu ni biahb coo ñahz zidguiahc beeiy meññ-rieññ xtiidz Dioz, per luxu riahd bêndzab rboo leeu leññ xguïmbahñ yâme lehdy di gyliladzy yâme no lehdy di gylaa yâme de lo guïlnadz. ¹³ Ni biahb chehsh guie ru dxie doozy dzii yu la, wé zidguiahc beeiy meññ-leer rieññ xtiidz Dioz no rxilyno yâme leeu; per gumm zidguiahc yâme beeiy plant ni nehx gûnahzy lo yu za'gndzi la, nunzy doozy dzé rliladzy yâme; no hor-gzacno yâme por xtiidz Dioz, ba rrugan yâme. ¹⁴ Ni biahb lahd guix-guiahtz zidguiahc beeiy meññ-rieññ xtiidz Dioz, per luxu ma rgu' ihqy yâme ni nu lo guiedzylie, no riu'ladzy yâme gap yâme xtahl medy no ctzoo yâme gyrehzy ni nehx riu'ladzy Dioz, no modé rahc yâme beeiy plant ni nehx rque'. ¹⁵ Per ni biahb lo yu-tziaawy, wé zidguiahc beeiy meññ-ria'n ndip lo xtiidz Dioz; rahp yâme to guïlmbañ-tziaawy no rlaby yâme ni nac xñahzû; rtibladzy yâme nitisy riahd no modé rahc yâme beeiy plant ni rque' xtahl.

Ejempl xchieñ lampr

(Mr. 4:21-25)

¹⁶ 'Nehx nu ndruchy ngu' gue to lampr no ntu'z behch leeu, o nzu me leeu leññ to lu'n; mazyg ru guia we rzu me leeu, lehdy hor-tzu meññ yu', zwie' yâme byni'. ¹⁷ Porni nehx zia'n mbehty

nga'dzy no di gyxal lou; no nehx zia'n mbehty ni nunga'dzy, gyreu zieññ no gyruu lo byni'.

¹⁸ 'Lâ gnâbladzy la'd guieññ la'd za'gndzi; porni dxu beei y rquee ihqy dtiidza', sca' me dguîlriehña' mazy; no dxu di yquee ihqy dtiidza' la, xtâ doozy guîlriehñ ni rza' leññ ihqy me rahp me, zruuw leeme.

Xmam Jesús no meññ-behtzy me

(Mt. 12:46-50; Mr. 3:31-35)

¹⁹ Tohzy bydzihñ xmam Jesús no meññ-behtzy me ru' yu' ru dxie me leññ, per di ñal ñu' yâme porni bydze' meññu. ²⁰ Were byruu to lahd meññ, ra me Jesús:

—Xmami' no meññ-behtzyi' zu stziu' racladzy güie' lii.

²¹ Per ra me:

—Dxu rieññ xtiidz Dioz no rtzoo ni neu, wé we dmama' no wé we meññ-dbetzy yahca'.

Biscuiahz Jesús mbedun-ro lo nisdoo

(Mt. 8:23-27; Mr. 4:35-41)

²² To dzé güyu' Jesús leññ to barcü no xmeññ me, no ra me leeyâme:

—Tedy nó stiby chehsh nisdoo.

Were zahdy yâme. ²³ Hor-ba za yâme we na', gutgahsy Jesús. Were guzlo byxuu mbedun-ro no gayu' nze' leññ barcü, lé rluu ba guia'bu. ²⁴ Were psiu' yâme lo Jesús, ra yâme leeme:

—¡Muextr! ¡Nó ba gaya'b!

Were biahs Jesús, ra me mbe' no x-ol nisdoo:

—¡Lâ tzudzie!

Güliahz gahc mbedun, no gyreu güyu' dzie.

²⁵ Were ra me xmeññ me:

—¿Bia nacu di rlíladzy la'd naa?

Per aal bydzie yâme Jesúz, porni bwie' yâme rtzoo me ni nehx beei rtzoo meññ, no guzlo ganabdiidz sa' yâme, ne yâme:

—¿Dxuz-e leeme mpyquie-rie'? ¡Xnahc-e xtâ mbedun no nisdoo rzoob xtiidz me!

Mpyquie-nu mbenahcsy lee

(Mt. 8:28-34; Mr. 5:1-20)

²⁶ Byruu yâme lo region-Galilea, bydzihñ yâme stiby chehsh nisdoo lo xilyu meññ-gadaren. ²⁷ Scâsy byruu Jesúz leññ barcû, biahd gahc to mpyquie ni nac meññ-guiedzy-wé; ba xtze nu mbenahcsy leeme. Ga'y me rze' me no nehx rbia me xiryu' me, mazyg tirgahc nu me lahd baa. ²⁸ Ru bwie' me Jesúz-e na', pquee me to riedz no bisshiby gahc me lo, ra me lee:

—¿Bia racladzyi' ctzooy naa, Jesúz? Naa nanna' lii we Xiiñ Dioz-nu gybaa. Rnaba' di ctzoo csahqui' naa.

²⁹ Günii me ze, porni gatzoo Jesúz mdad gyruu mbenahcsy ni nu leeme. Mbenahcsy na' ba xtze gatzoo gasahcu leeme; no xtahl vuilt rlihby meññ leeme no caden, per rchug me leeu no luxu ba ziyno mbenahcsy leeme ru nehx nu meññ.

³⁰ Were ra Jesúz leeme:

—¿Dxu ley?

Ra me:

—Dlen Legión.

Gu me ze, porni xtahl mbenahcsy nu leeme.

³¹ No günab mbenahcsy yahc Jesúz di csahl me leeyahcu leññ guieryu-guiat ru nu mînguty.

³² Gahsh gá de uga nu xtahl ngutzzy chehsh to

dahñ, gayahgü yahc. Günab mbenahcsy Jesús gdee me lgar tzu yahcu ngutzy-cal. Were bdee Jesús lgar güyu' mbenahcsy leeyâma'. ³³ Were byruu mbenahcsy mpyquie-wé, bictzuw ngutzy. Luegü gahc guzlo byxuunn yahc ma'. Lóni za yâma', byrîbydahñ gyre ma' to ru' za'n xtâ lo nisdoo, bigydibylgaa gyre yâma', no wé guhty gyre ma'.

³⁴ Ru bwie' meññ-gayahp ngutzy mod-guhc, byxuunn gahc yâme, zigyne yâme meññ leññ guiedzy no meññ ni nu yahc dahñ. ³⁵ Luegü gahc güya meññ bigüie' ni guhc. Hor-bydzihñ yâme ru zu Jesús, bwie' yâme mpyquie-wé ni byruu mbenahcsy lee, dxie ru zu me, ba nutz shab no ba nza xguîlriehñ. No bydzie yâme Jesús. ³⁶ No meññ-bwie' yahc mod-ptzoo Jesús, bie yâme diidz bia mód bial mpyquie ni güyu' mbenahcsy lee. ³⁷ Were ra gyre meññ-cal yahc Jesús:

—Rnab no' lii gyruuy de ne', —porni gadzie yâme leeme.

Were güyu' Jesús leññ barcü lehdy guibyguiat me lo region-Galilea. ³⁸ Per mpyquie-wé na' ni byruu mbenahcsy lee, antzy ni gyruu Jesús, ra me lee ña me ru za. Per ra Jesús leeme:

³⁹ —Gubyguiat xiryu'y no bie diidz lo meññ xnahc xro' ni ptzoo Dioz no lii.

Were gubyguiat me xiryu' me, no guzlo bie me diidz lo meññ xnahc xro' ni ptzoo Jesús no leeme.

Bispahñ Jesús to ndzabdxuur no psial me sto ngünaa

(Mt. 9:18-26; Mr. 5:21-43)

⁴⁰ Ru gubyguiat Jesúz lo region-Galilea, bigydzil-lo meññ leeme no guîlrxiḥly; porni gyre yâme gabiahz leeme. ⁴¹ Toḥzydzi bydzihñ to mpyquie-nu idoo xcargü ni le Jair. Bisshiby me lo Jesúz no gûnab me lee tziyno me lee xiryu' me, ⁴² porni gayac-ure xindzabdxur-ngahc me ni rahp beeiy tziḡyḥop ihz, ba par gaty. Were za yâme, no nál xtahl meññ leeme, lé ra'ñ yâme Jesúz.

⁴³ Lahd yâme za to ngûnaa ni gayac-ure de guidzngûnaa, ba rahp tziḡyḥop ihz. No ba bisree me gyre ni güdahp me lehdy güdix me doctor ni bdee remedy leeme, per ni to yâme di ñal nsial leeme. ⁴⁴ Gübigy me ñaz-chehsh Jesúz, no güdan me nie' shab; no lohḡ hor-wé bial me de xguîlguihdz me ni gazahc me.

⁴⁵ Were ne Jesúz:

—¿Dxu leeme güdan naa?

Ra gyre yâme leeme:

—Nehx güdan no' lii.

Were Pedr no zrieñ meññ-zu yahc no leeme, ra yâme Jesúz:

—Muextr, meññ-xtahl gadohp gybiy no gaya'ñ lii, no ne'y: “¿Dxu güdan naa?”

⁴⁶ Ra Jesúz leeyâme:

—Nu meññ-güdan naa, porni bieñña' byruu poder naa ni psial.

⁴⁷ Bwie' ngûna-wé nehx beeiy nca'dzy me. Were güya me, biguiḥshiby me lo Jesúz, lé rzîbyyoob me de dzieeby, no günii me ñaz-lo gyre meññ bia nacu güdan me lo shab Jesúz. No

ra me lo gahc hor-güdan me lo shab, bial gahc xguilguihdz me.

⁴⁸ Were ra Jesús leeme:

—Shi'ñ, porni rlíladzyi' naa, leewe biali'. Za'gru güya na'.

⁴⁹ Ganii zia' Jesús ze, bydzihñ to meññ ni byruu xiryu' mpyquie-nu idoo xcargü ni zidne, ra leeme:

—Xindzabdxuuri' ba guhty. Ba di gzacnñaadri' Muextr.

⁵⁰ Hor-bieññ Jesús mod-ne meññ-bidne, were ra me Jair:

—Di gydziehbyi'. Ni gylíhzyladzyi', ba gahc bial xindzabdxuuri' we.

⁵¹ Hor-bydzihñ Jesús xiryu' Jair, nehx bdee me lgar ñu' zrieñ mi'ñ leññ yu' no leeme, nunzy Pedr, no Jacob, no Juan, no xtad no xmam ndzabdxuur. ⁵² Gyre meññ-zu yahc uga gayuun porni rioobu leeyâme ndzabdxuur ni guhty. Per ra Jesús leeyâme:

—Ba di guunr la'd. Dac-e guhty me, nishcahsy me we.

⁵³ Aal guzlo gaxidzyno yâme Jesús, porni nann yâme ba guhty ndzabdxuur. ⁵⁴ Were günahzy Jesús ña ndzabdxuur, no ra me lee:

—Ndzabdxuur, biahsi'.

⁵⁵ Luegü gahc gübahñ me no biahs gahc me, no ra Jesús leeyâme:

—Lâ gdee ni gahgü me.

⁵⁶ Modni rtzunadz xtad me no xmam me. Per ra Jesús leeyâme di gu yâme diidz lo ndruhty.

9

*Pshahl Jesúz gydiby tzipychop xmeññ me
(Mt. 10:5-15; Mr. 6:7-13)*

¹ Ptohp Jesúz gydiby tzipychop xmeññ me, ptzoo me leeyâme meññ ni beeiy ctzoo xro' cos, no ni beeiy ctzoo mdad gyruu mbenahcsy meññ, no ni beeiy csial̄ xguil̄guihdz meññ. ² No luxu, pshahl me leeyâme dzigyuno yâme meññ modrtzoo Dioz mdad, no dzicsial̄ gahc yâme meññ-gayac-ure. ³ No ra me leeyâme:

—Na tziyno la'd mbehty par lo ñahz: ni yagca, ni bush, ni pañ, ni medy, ni chohp shab la'd; nunzy ni nutz la'd, lâ tziyno. ⁴ Yu' ru gydziehñ la'd, uga lâ tzu xtâ glo gyruu la'd leññ guiedzycal̄. ⁵ No ru di ne yâme gdee ñahz gydziehñ la'd, lâ gyruu de uga no lâ cuihby yudé ni que' nie' la'd, lehdy gann yâme ni nahcsy-e ptzoo yâme porni di ntzucas yâme la'd.

⁶ Were zahdy yâme, rruu yâme to guiedzy, za yâme sto guiedzy. Gayuno yâme meññ xtiidz Dioz no gasial̄ yâme meññ-gayac-ure gyre ru ria yâme.

*Mod-guhty Juan̄ ni rchôbnihs
(Mt. 14:1-12; Mr. 6:14-29)*

⁷ Gunn gobernador-Herody gyre ni gatzoo Jesúz. Per nehx nann me dxuhb we Jesúz, porni nu meññ ne Juan̄ ni rchôbnihs-e gübahñ gyzac, ⁸ zrieñ yâme ne Elíaz-e gübahñ, zrieñ yâme ne dxuhch de lahd profet yahc ni güyu' ba xtze we gübahñ gyzac. ⁹ Nehdy Herody:

—Dac-e Juan leeme, porni Juan ptzon mdad pchu' yâme ihqy. ¿Dxuhx-e leeme mpyquie-rie' ni rienña' de lee xtahl cos?

No gayo Herody mód par güie' me Jesús.

Bdee Jesús ni güdahgü gaay mily mpyquie

(Mt. 14:13-21; Mr. 6:30-44; Jn. 6:1-14)

¹⁰ Gubyguiat apóstl yahc de ru pshahl Jesús leeyâme, no bie yâme diidz lo me gyre ni ptzoo yâme. Luxu, ziyno Jesús leeyâme diby lad to ru ndruchy nehx nu, gahsh gá to guiedzy ni le Betsaida. ¹¹ Hor-gunn meññ bá glo za Jesús, luegü gahc za yâme ru za me; no byxihly Jesús ru bwie' me gadziñ yâme, no bieno me leeyâme de mod-rtzoo Dioz mdad, no psial me meññ-gayac-ure.

¹² Ru ba udzie we na', gydiby tzipychop apóstl gübigy yâme, ra yâme Jesús:

—Gu meññ-rie' yahc tza yâme guiedzy-yaañ no zrieñ ru gahsh de ne', lehdy beei guisladzy yâme no gyo ni gahgü yâme. Porni ne' lo camp, gydi mbehty.

¹³ Ra Jesús leeyâme:

—Lâ gdee ni gahgü yâme.

Ra yâme leeme:

—Nehx rahp no' mbehty guîlrahgü, nunzy gaay pañ no chohp mbaļ. ¿Racladzyi' dzicshii no' ni gahgü gyre meññ-rie' la?

¹⁴ Beeiy gaay mily meññ-mpyquie ni zu yahc uga. Were ra Jesús leeyâme:

—Lâ ga gyre meññ cuia yâme cuib por cuib, cincuent gá yâme.

¹⁵ Were ptzoo yâme mod-wé par gürie gyre meññ-cal yahc. ¹⁶ Luxu, cua' Jesús gydiby gaay

paṅ-cal lo ña me no gyrop mbaḷ. No gülesy lo me gybaa, bdee me xquix Dioz, no ptzula'y meu, no bdee meu xmeññ me lehdy quiiz yâmeu yca' meññ-dxie yahc uga. ¹⁷ Gyre yâme güdahgü glo bydze' yâme. No ptohp xmeññ Jesúz tzipychop dzomby guîlrahgü ni bia'n.

Günii Pedr dxu we Jesúz
(Mt. 16:13-19; Mr. 8:27-29)

¹⁸ To dzé ganino Jesúz Dioz to ru diby lad, no zegahc güiyno me xmeññ me, ra me leeyâme:

—¿Dxu we ne meññ naa?

¹⁹ Ra yâme leeme:

—Nu yâme ne Juan ni pchôbnihs meññ-e lii; zrieñ yâme ne Elíaz-e lii ni güyu' ba xtze; no zrieñ yâme ne dxuhch de lahd profet ni güyu' ba xtze we gübahñ.

²⁰ Ra Jesúz leeyâme:

—Na'z la'd, ¿dxu we ne la'd naa?

Ra Pedr leeme:

—Lii we nac Crist, ni pshahl Dioz lee.

Günii Jesúz ni gaty me
(Mt. 16:20-28; Mr. 8:30—9:1)

²¹ Were ra Jesúz leeyâme na di ga yâme ndrduhty dxu we leeme, ²² no ra me:

—Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rapa' de ni tedia' xtahl guîlné; mînguhl yahc ni nac guxtisy, no xjefy yahc bahl, no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz zruu yâme contr naa no zga'dy yâme naa; per lo tzonn dzé zbahña' gyzac.

²³ Luxu, ra me gyre yâme:

—Dxu racladzy gac dmeñña' lee la, csaan gyre ni nahcsy ni nac, no gbooladzy xtâ xguîlmbahñ,

no ctzoo ni ren gyre dzé. ²⁴ Dxu gacladzy guislaa xguïlbahñ leegahc la, zni'dyu; per dxu gni'dy xguïlbahñ por naa la, wé zahp guïlbahñ ni nehx zluhx. ²⁵ Mbahty nehx nquihñu par to meññ ñahc xchieñ me gyre ni nu lo guiedzylie, no luxu por leeu nni'dy xguïlbahñ me. ²⁶ Porni dxu qytuno naa no dtiidza' la, zegahc-e naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, stu'n gynin dmeñña' leeyâme dze-guiała' lo dguïlbyni'n, no lo xguïlbyni' dTada' no gyre x-ángel me. ²⁷ Dziguiapya' la'd ni uli, nu lahd meññ-rie' ni nu yahc ne', nehx zehty sinn güie' mod-rtzoo Dioz mdad.

*Bwie' xmeññ Jesús bydzee mod-nac lo me
(Mt. 17:1-8; Mr. 9:2-8)*

²⁸ Güdedy beei shun dzé de ni günií Jesús mod-wé, güiyno me Pedr, Juan no Jacob ihqy to dahñ par zigynino me Dioz. ²⁹ Ru ganino me Dioz, bydzee mod-nac lo me, no gucnquitzzybo shab me, lé rcampytze'u. ³⁰ Lohg hor-wé bydzihñ chohp mpyquie ni güyu' yahc ba xtze ni le Moiséz no Elíaz, guzlo gahc gayuno me lee diidz. ³¹ No guionn yâme zu to lo byni-ro, gayu yâme lguia de ni dziguiiehty Jesús Jerusalén. ³² Per Pedr na' nu mpcaal lo me no schohp meññ-zuno me; no nîcze ze leeu, ptibladzy yâme lehdy bwie' yâme xguïlbyni' Jesús no gyrop mpyquie-zuno me lee. ³³ Hor-ba za Moiséz no Elíaz-e na', ra Pedr Jesús:

—Muextr, ¡lehgxu zuu nó ne'! Gzaa no' tzonn ramad, tohbyu par lii, stohbyu par Moiséz, no stohbyu par Elíaz.

Per Pedr na', nehx nann me bia ganii me.
³⁴ Ganii zia' me ze, tohzydzi gúl to zá ru zu yâme, modni bydzie yâme ru bwie' yâme ba nu yâme leññ zá. ³⁵ No lo za-wé bieññ to riedz ni ne:

—Nirie' we dShiña' ni ndzin lee. Lâ guieññ ni ga me la'd.

³⁶ Luxu, hor-biandzie riedz-cal, ba nunzy Jesús bwie' yâme, no di nnii yâme mbehty. No leññ dze-cal, nehx bie yâme lo ndrudyty ni bwie' yâme.

*Psial Jesús to ñobywiñ ni nu mbenahcsy lee
 (Mt. 17:14-21; Mr. 9:14-29)*

³⁷ Sto dzé, ru ziaht yâme dahñ, bigydzil-lo xtahl meññ Jesús. ³⁸ Lahd yâme ziaad to mpyquie, pquee me riedz, ne me:

—Muextr, bwie' dñooby'a' ni ngacguie ni rapa';
³⁹ rnahzy mbenahcsy leeme, lé rquee me riedz. No rzoobu mbe' leeme, no rguñguieu leeme lo yu, lé rboou mboo ru' me; rtzoo rsahcu leeme, no nehx rruuw de leeme. ⁴⁰ Ba günaba' xmeññi' mboo leeu leeme, per di ñaļu leeyâme.

⁴¹ Were ne Jesús:

—La'd ni nu ni na', nehx rlíladzyt naa no meññ-dirquihñ la'd! ¿Xtâ buc rapa' de ni tzun lahd la'd, no xtâ buc beei ctibdadzya' la'd?

Were ra me mpyquie-wé:

—Dno xiiñi' ne'.

⁴² Ru ba gadziñgahsh ñobywiñ ru zu Jesús, güdiñguie mbenahcsy leeme lo yu, no bzoobu mbe' leeme. Were güdely Jesús mbenahcsy no psial gahc me ñobywiñ, no luxu, bdee me lee

xtad. ⁴³ Ptzunadz gyre yâme, porni bwie' yâme rtzoo Dioz ni nehx beei y rtzoo ndruchy.

Gyzac gûnii Jesúz de ni gaty me
(Mt. 17:22-23; Mr. 9:30-32)

Lóhgni gatzunadz gyre meññ-caļ yahc de gyre ni rtzoo Jesúz, ra me xmeññ me:

⁴⁴ —Lâ guieññ za'gndzi ni dziguiapya' la'd. Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee; zdee dxuhch naa lo ña meññ-rdziadzyno naa.

⁴⁵ Per di ñieññ yâme ni ne me, porni neh xia' rdee Dioz lsenzy gann yâme bia leeu. No rdzie yâme gnabdiidz yâme leeme bia leeu ni gûnii me.

¿Dxu ma rsahc?
(Mt. 18:1-5; Mr. 9:33-37)

⁴⁶ Guzlo gadelydiidz xmeññ Jesúz dxu de lahd yâme ma gysahc. ⁴⁷ Per Jesúz na', nann me bia ganii leññ ihqy yâme. Were biyca' me to ñôbydxuur, bzu me lee coo me. ⁴⁸ Luxu, ra me leeyâme:

—Bâļ dxuhch, porni rzobdiidz naa, gacno me mbiux-rie' la, scâsy ñacno yâme naa we. No dxu yca' dtiidza' la, gacá' yâme xtiidz Dioz ni pshahl naa. Porni lahd la'd dxu neh xrguguia leegahc la, wé we ni ma rsahc.

Dxu neh xneladzy nó la, gayacno nó we
(Mr. 9:38-40)

⁴⁹ Bylux gûnii Jesúz, ra Juan leeme:

—Muextr, bwie' no' to mpyquie ni ganii ley lehdy gboo me mbenahcsy meññ, no ra no' leeme ba di ctzoor me mod-wé, porni dac me ni ganzeno nó lee.

⁵⁰ Were ra Jesús leeyâme:

—Di ycar la'd leeu leeme; porni dxu nehx néladzy nó la, gayacno me nó we.

Güdeley Jesús Jacob no Juan

⁵¹ Dze-ba bydziñgahsh ni gybi' Jesús gybaa, ba nu ihqy me tza me Jerusalén. ⁵² No pshahl me meññ ni guznier zigyo ru gydzíe yâme to guiedzy-yaañ ni nu lo region-Samary. ⁵³ Per hor-gunn meññ-nu leññ guiedzy-cal Jerusalén tza me, di ndee yâme lgar ndzihñ me uga. ⁵⁴ Ru bwie' Jacob no Juan di ne meññ-wé yahc ndee lgar ndzihñ me uga, were ra yâme Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿riu'ladzyi' gnab no' gyruu gue gybaa par gni'dy leeyâme la, mod-ptzoo Elíaz ba xtze?

⁵⁵ Were bwiedzie Jesús lo yâme no byduhsh lo yâme, ra me:

—Nehx nann la'd dxu gaquihly la'd gynihd ze. ⁵⁶ Dac-e pshahl Dioz naa lo guiedzylie par zidnitya' meññ. Pshahl me naa we par guislaan leeyâme.

Luxu, güdedyñahz gahc yâme, za yâme sto guiedzy.

Meññ-racladzy ñu' coo xmeññ Jesús

(Mt. 8:19-22)

⁵⁷ Hor-za yâme lo ñahz-e na', byruu to mpyquie, ra me Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, tzan no lii rutisy tza'y.

⁵⁸ Ra Jesús leeme:

—Mbiaz rahp xcuev yahc ma', no zegahc mashiily rahp xguehsh yahc ma'; per naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, nehx rapa' ru rdzién.

⁵⁹ Ra Jesúz sto mpyquie:

—Náli' naa.

Ra mpyquie-cal leeme:

—Señor, lii ni rtzoo mdad, bdee ñahz nier tzan dziycatzya' dtada'.

⁶⁰ Ra Jesúz leeme:

—Psa'n meññ-nac yahc beeiy mînguty yca'dzy yâme xmeññ yâme ni ba guhty. Per lii, güya bicsieññ meññ mod-rtzoo Dioz mdad.

⁶¹ Gyzac byruu sto, ra leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, riu'dadzya' gáca' xmeññi' no tzo nó rutisy tza'y. Per gax ndeedyi' ñahz ñan nigynen difamilya'.

⁶² Ra Jesúz leeme:

—Meññ ni rca' xtiidz Dioz no luxu nehx rsaan ni nahcsy ni nac, leeyâme we zidguiahc beeiy meññ-ridzguiat lo traz lóni gaquee rad. Zâ meññ-wé nehx rquihñ par tzu lahd xmeññ Dioz ni rtzoo mdad.

10

Pshahl Jesúz setent xmeññ me zigyuno xtiidz me meññ

¹ Bylux guhc gyre niwé, güle Jesúz setent xmeññ me pshahl me chohp ga yâme, za gyre guiedzy no zrieñ lgar ru tzar me. ² No ra me leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, xtahl dziiñ-e nu, porni xtahl meññ gabiahz guieññ xtiidz Dioz, per meññ-gatzoo xtziñ Dioz, uxiee. No leewe, lâ gnab lo Dioz ni nac xbixwaan dziiñ, lehdy cshahl me meññ-tziyno xtiidz me byza'zy. ³ Lâ tza. Naa gashaala' la'd lahd meññ-guiedzylie beeiy riu'

xiily lahd lob. ⁴ Na tziyno la'd bush, ni medy, ni guidguial; no na di gylee la'd lo ñahz guno la'd diidz meññ. ⁵ Ru gydziehñ la'd xiryu' meññ, nier lâ gynii diux, lâ ga: "Dioz cu xla'y meññ-nu leññ yu-rie'." ⁶ Bâl nu to meññ-tziaawy leññ yu-wé la, ziu' la'y leeme ru gynihd diux. Per bâl nehx nu ni to meññ-tziaawy la, ba nehx ziu' la'y ni to yâme. ⁷ No tohzy leññ xiryu' meññ-tziaawy-e guia'n la'd; na di gydzie la'd yu' por yu'. Lâ gahgü no lâ goo ni gdee yâme la'd; porni meññ-rtzoo dziin la, xñahzu we guiax yâme. ⁸ Ru gydziehñ la'd to guiedzy no gdee meññ ñahz gydziehñ la'd xiryu' yâme la, lâ gahgü nitisy gdee yâme la'd; ⁹ no lâ csial meññ-gayac-ure ni nu uga, no lâ ga leeyâme: "Ba bydzingahsh dze-ctzoo Dioz mdad ru nu la'd." ¹⁰ Per bâl gydziehñ la'd to guiedzy ru di ne yâme gylee la'd lahd yâme la, lâ tedyñahz gahc, no lâ ga: ¹¹ "Xtâ xyudé guiedzy-rie' ni que' dne' no' cuihby no' lehdy gann la'd ni nahcsy-e ptzoo la'd porni di ntzucas la'd no'." No lâ ga leeyâme: "Racdadzy no' gann la'd ba bydzingahsh dze-ctzoo Dioz mdad ru nu la'd." ¹² Gapya' la'd ni uli, dze-gac xguîlnadz Dioz, ma xro' guîlné gabiahz meññ-nu guiedzy-wé que meññ-güyu' yahc ciuda-Sodom.

Guiedzy-nu meññ ni di rzoob diidz

(Mt. 11:20-24)

¹³ 'iBaazy dzii de meññ-nu yahc guiedzy-Corasín, no meññ-nu yahc guiedzy-Betsaida! Bâl meññ-Tiro no meññ-Sidón nwie' yâme gyre mi-lagür ni ptzon leññ xguiedzy la'd la, ba xtze na' psaan yâme ni nahcsy ni nac yâme, ñuhtz yâme

lar-nahtz no ndziib yâme dé ihqy yâme. ¹⁴ Per ma xro' guîlné we gabiahz la'd dze-gac xguîlnadz Dioz que ni gabiahz meññ-Tiro no meññ-Sidón. ¹⁵ No la'd, meññ-nu guiedzy-Capernaum, ne la'd guiahs la'd gybi' la'd gybaa, per to ru nadz-e tza la'd.

¹⁶ Were ra me xmeññ me ni cshahl me lee:

—Dxu yqee ihqy xtiidz la'd la, dtiidza' we rquee ihqy yâme. No dxu rruu contr la'd la, contr naa we rruu yâme. No dxu rruu contr naa la, contr Dioz ni pshahl naa we rruu yâme.

Ni gubyguiat gydiby setent meññ-pshahl Jesús lee

¹⁷ Gubyguiat gydiby setent meññ-pshahl Jesús lee rxihly yâme, ra yâme leeme:

—Señor, xtâ mbenahcsy rzoob dtiidz no' ru rnii no' ley.

¹⁸ Ra Jesús leeyâme:

—Naa bwien byruu bêndzab xtâ leññ gybaa, biahb me beey riahb ngüziee. ¹⁹ Per ba ptzon la'd meññ ni beey ctzoo xro' cos, xtâ chehsh mbaal no mbiagü beey se' la'd, no zegahc gyre ni rtzoo bêndzab beey zni'dy la'd lee, no nehx zahc la'd mbehty. ²⁰ Per di gyxihly la'd porni rzoob mbenahcsy xtiidz la'd; mazyg lâ gyxihly porni ba nu le la'd gybaa.

Byxihly Jesús

(Mt. 11:25-27; 13:16-17)

²¹ Lo gahc hor-wé, byxihly Jesús por xiSpirt Dioz ni nu leeme, ne me:

—Rguguian lii, Dad, lii ni rtzoo mdad gybaa no guiedzylie, porni gülunga'dzyi' gyre nirie' lehdy

di ñieññ meññ-nann no meññ-nni' ihqy leeu, no ba bluuyu meññ-zidguiahc beei y mbiux. Ze ptzooyu, Dad, porni ze biu'ladzyi' gacu.

²² 'Gyre ni nu, ba bdee dTada' leeu naa lehdy ctzon mdadu. Ndruhty neh x rzaclo naa mod-rzaclo dTada' naa, no ndrhuhty neh x rzaclo dTada' mod-rzaclo'n leeme; no dxu racdadzya' gzaclo dTada', zacnon lee.

²³ Luxu, bwie' me xmeññ me no gñii me tziaawy gá, ra me nunzy leeyâme:

—Dxu ñahc beei y meññ ni rwie' gyre ni gawie' la'd gayahc. ²⁴ Porni gapya' la'd, güyu' xtahl profet no xtahl reiy ni gucladzy nwie' ni gawie' la'd, per di nwie' yâmeu; no gucladzy yâme ñieññ yâme ni gayieññ la'd, per di ñieññ yâmeu.

Ejempl xchieñ to meññ-samaritan

²⁵ Güya to lahd muextr ni nann yahc xleiy Moiséz za'gndzi, bignabdiidz me Jesús lehdy güie' me bia ga leeme, no lehdy nsiahb me lee no to ni ngann. Ra me lee:

—Muextr, ¿bia mód ntzon lehdy ñapa' guïlbahñ ni neh x zluhx?

²⁶ Ra Jesús leeme:

—¿Bia ziaad lo leiy ni ruuñi', no bia mód rieññi' leeu?

²⁷ Ra me Jesús:

—Neu mod-rie': "Bzacbeeiy Dioz ni rtzoo mdad lii no gydo xguïlbahñi', no gydo x-almi', no xtâ ru beei y lii, no gydo xguïlriehñi'. No bintzi zâ-bynechi' mod-ndzi gahqui' lii."i

²⁸ Ra Jesús leeme:

—Mer lehbu we mod-ne'y. Na' mod-wé we racladzyu ctzooy, lehdy were beei'y gapi' guĩmbahñ ni nehx zluhx.

²⁹ Per muextr na', lehdy ña'n me mos lguia ni ganabdiidz me Jesúz mod-wé, were ra me Jesúz:

—¿No dxuz-e leeme dsâ-bynecha' ni guĩntzin lee?

³⁰ Ra Jesúz leeme:

—Güxahc to mpyquie. Byruu me Jerusalén, za me to guiedzy ni le Jericó. Ru za me lo ñahz, byruu gübaan lo me, gülan yâme gyre xchieñ me, xtâ shab me cua' yâme. Luxu, güdihñ yâme leeme lé gutycawy me. Luxu, nasht me, za gübaan. ³¹ Tohzy güdedy to bahl, bwie' nash me per nehx bylaby leeme. ³² Zegahc güdedy sto meññ-Israel ni nac levit. Nehx bylaby me mpyquie-wé zegahc, aal güdedy me ziht gá.

³³ Per hor-zictedy to meññ-samaritan, ni za xviajy, bwie' nash mpyquie-wé coo ñahz, bioob me lee. ³⁴ Were güya me ru nash par güdihby me lo xrid no ceihd no alcol. No pchal me lahr lo xrid. No luxu, bdziib me lee guay, ziyno me lee to ru' yu' ru rdzie meññ. ³⁵ No ni byre guiaal, bdee mpyquie-samaritan medy, cua' meññ ni bian-no mpyquie-cal, sahc xchieñ chohp xdzé dziiñ par güie' me lee, no ra me lee: “Bâl ctzoori' ma gaxt la, naa quixa' leeu dze-guibyguata'.”

³⁶ Were ra Jesúz muextr-nann lei'y:

—De lo guionn meññ-rie' yahc ni güdedy ru nash mpyquie ni güdihñ gübaan lee, ¿dxu de lahd yâme bintzi zâ-bynech mod-racladzyu?

³⁷ Ra muextr leeme:

—Mpyquie ni bioob leeme ru nash me.

Ra Jesúz leeme:

—Na' la, güya no ptzoo mod-wé gahc, bioob meññ.

Bictixlo Jesúz Mart no Maríe

³⁸ Byluxu za Jesúz no xmeññ me no bydzihñ yâme to guiedzy-yaañ; no uga xiryu' to ngünaa ni le Mart bydzihñ me. ³⁹ Mart na', nu to bał me ni le Maríe. Scâsy bydzihñ Jesúz xiryu' yâme, gürie gahc Maríe, gayieññ gayu Jesúz diidz. ⁴⁰ Per Mart, ma nu ihqy me xtziñ me. Were, güya me ru dxie Jesúz, ra me lee:

—Señor, ¡di rwie' dxi'y-e nu tarie dixtziña', no gatzonu tohg naa! Gu dbala' guidguiacno me naa.

⁴¹ Ra Jesúz leeme:

—Ba güdedy lo mdid rgu' ihqyi' ctzooy dziiñ, Mart. ⁴² Tohzy ni ma rquihñ-e nu par ctzoo meññ; lee we ni ba güle Maríe, no ndruchy nehx zboo leu leeme.

11

*Galuu Jesúz xnahc gynino mu Dioz
(Mt. 6:9-15; 7:7-11)*

¹ To dzé ganino Jesúz Dioz to lgar. Hor-bylux me, ra to de lahd xmeññ me leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, bluu no' gynino no' Dioz, beei y mod-bluu gahc Juan xmeññ me.

² Were ra Jesúz leeyâme:

—Hor-gynino la'd Dioz, lâ gynii mod-rie':
DTad no', lii ni nu gybaa,
tzuguia ley.
Gydzihñ de ni lii rtzooy mdad.

Gac ni racladzyi' ne' lo guiedzylie, mod-rahc gahcu gybaa.

³ Bdee ni tedydzé no' dzêrie'.

⁴ Psiaalladzyi' dguilquie no', porni zegahc rsi-aaldadzy no' ni dirquihñ ni rtzoo meññ no'.

No bwie' no' lehdy di ctzoo no' ni ne bëndzab, mazyg byla no' de lo ni nadz.

⁵ No zegahc ra Jesús leeyâme mod-rie':

—De to lahd la'd ni rahp to xmígü, no ña la'd xiryu' me beey gla'y guiaal, ña la'd leeme: “Mígü, racdadzya' nisti'ñi' naa tzonn pan, ⁶ porni bydzihñ to dmígua' diryu'n, dgapa' mbehty ni gdedya' gahgü me.” ⁷ No nnii me ña me: “Di ctzia'dzyi' naa. Ba ptaagua' diryu'n no gyre no' ba nash. Nehx beey guiasa' par gdedya'nu lii.” ⁸ Gapy'a' la'd ni uli, bâl ntzunñaad la'd leeme la, ñahs me we, ndee me ni gayo la'd, per dac porni mígü la'd no leeme, mazyg porni gatzunñaad la'd leeme. ⁹ No mod-wé gahc-e, lâ ctzoo: Lâ gnab lo Dioz, no zdee me ni rnab la'd; lâ gyo, no zdzial la'd ni ryo la'd; lâ gynii chehsh puert, no sshalu. ¹⁰ Porni dxu rnab la, rca'; no dxu ryo la, rdzial ni ryo; no dxu rnii chehsh puert la, rxalu par tzu yâme.

¹¹ '¿Dxu de to lahd la'd, bâl nnab xiiñ lee to pan, nehxnii ndee la'd aal guie leeme? O nnab me to mbaal la'd, ¿ndee la'd leeme aal to mbaal xilgar ni ganab me la? ¹² O bâl nnab me to lunguiedy gahgü me, ¿ndee la'd leeme aal to mbiagü la? ¹³ Bâl la'd rdee la'd ni mos rca' xiiñ la'd, nîcze meññ-dirquihñ la'd, ¡lê dxiclé Dioz ni nu gybaa ni nac xTad la'd lee, zdee me Spirt-Sant dxu rnab!

*Ne yâme nu mbenahcsy Jesúz
(Mt. 12:22-30; Mr. 3:19-27)*

¹⁴ To dzé güloo Jesúz mbenahcsy to mpyquie ni ngop. No scâsy byruu mbenahcsy leeme, luegü gahc güni me. Rtzunadz meññ ni bwie' mod-guhc. ¹⁵ Per zrieñ yâme ne:

—Mpyquie-rie' beeiy rboo me mbenahcsy meññ, porni Beelzebú, ni nac xjefy gyre mbenahcsy, racno leeme.

¹⁶ No zrieñ yâme, lehdy nwie' yâme bia beeiy rtzoo me, gü nab yâme ntzoo me to ni ngann ni nunzy Dioz beeiy rtzoo. ¹⁷ Per leeme na', nann me bia ganii leññ ihqy cad to meññ-wé yahc. Were ra me leeyâme:

—Bâl meññ-nac xguxtisy to guiedzy nruu yâme chohp cuib no ndely yâme la, nnitylo de ni rtzoo yâme mdad-e. No bâl to family nruu chohp cuib no ndely yâme la, nnidylo sa' yâme we. ¹⁸ No zegahc-e, bâl bëndzab nruu me chehsh gahcme la, ¿bia mód-e na' beeiy ñahc ni nii me? Ren ze, porni ne la'd Beelzebú, wé we racno naa lehdy rboon mbenahcsy meññ. ¹⁹ Per bâl uliu rboon mbenahcsy porni racno Beelzebú naa la, ¿dxu racno xmeññ la'd lehdy gboo yâmeu zegahc? No leewe, leegahc yâme rdee diidz neh xñahzu ni rnii la'd. ²⁰ Naa rboon mbenahcsy porni nu Dioz no naa, no niwé we rdee diidz ba gatzoo Dioz mdad ne' ru nu la'd.

²¹ 'Hor-to mpyquie-ndip rahp xiryu' za'gndzi la, ndruchy neh beeiy ñu' leññ xiryu' me lehdy nca' ni rahp me. ²² Per bâl ñahd sto ni ma ndip que leeme, wé ntzoo gan leeme no mboo gyre

guiib ni rahp me par yquelo me, no nguiiz gyre ni rahp me lahd xmeññ.

²³ 'Dxu nehx nu no naa, garuu contr naa; no dxu nehx racno naa lehdy gac xtahl dmeñña' la, gaboxtzu me meññ ni ba biahd.

Mbenahcsy ni ribyguiat

(Mt. 12:43-45)

²⁴ 'Ru ba byruu mbenahcsy to meññ, ba zau, ganze'u zrieñ lad, gayohbyu ru guisladzyu; per mbahty di rdzialu lgar, no were ba neu: "Guibyguiata' ru byruu gahca'." ²⁵ Hor-ba gubyguiatu we na', rwie'u xguïlbahñ meññ-wé beey to yu' ni nyar no guctziaawy leññ. ²⁶ Were rigyohbyu zgahdzy mbenahcsy ni ma udedy que leeu; no hor-ba ptohp sa'u, ribyguiat yahcu, riu'u meññ-wé sto; no ba ma udedy meññ-dirquihñ rahc meññ ni ba byrohp riu' mbenahcsy lee.

Ni ulihbu ni mos

²⁷ Ganiï zia' Jesús ze, tohzydzi günii to ngünaa, modni ndip, ne me:

—¡Dxu ñahc beey ngüna-bidtap lii no bisni'zy lii!

²⁸ Ra Jesús leeme:

—Mahbu we dxu ñahc beey meññ ni rieññ xtiidz Dioz no rtzoo mod-neu.

Günab meññ-dirquihñ ñahc señal

(Mt. 12:38-42; Mr. 8:12)

²⁹ Gadohp zia' meññ ru zu Jesús, guzlo ne me:

—Meññ ni nu yahc ni na', meññ-dirquihñ-e leeyâme; ne yâme nwie' yâme ñahc to ni ngann ni nunzy Dioz beey rtzoo. Per ba nehx zwie' yâme zrieñ ni ngann ni ñahc, mazyg beey ni

ngann ni guhc no Jonáz. ³⁰ Ni guhc no Jonáz, leeu we to señal ni bwie' meññ ni nu Nínive. No naa we Mpyquie-Pshahl Dioz Lee no ni gac no naa, leeu we to señal ni güie' meññ-nu ni na'. ³¹ No dze-gac xguîlnadz Dioz, ziahs rein ni güyu' ñaz-mbenihs, no mod-wé zieññ nu guîlquie chehsh meññ-nu ni na'; porni leeme, nîcze ziht güyu' me, per biahd me ru nu Salomón, bidguieññ me xguîlnann. Per naa ni ma rsahc que Salomón zuun ne'. ³² Meññ-Nínive, dze-gac xguîlnadz Dioz ziahs yâme, no mod-wé zieññ nu guîlquie chehsh meññ-nu ni na'; porni meññ-Nínive byo yâme Dioz ru bieññ yâme xtiidz me ni bieno Jonáz leeyâme. Per naa ni ma rsahc que Jonáz zuun ne'.

Byni' ni rahp meññ

(Mt. 5:15; 6:22-23)

³³ 'Ndruhty nehx ngu' gue to lampr no nzu leeu ru nga'dzy o ntu'z to caj leeu; mazyg ru guia we rzu me leeu, lehdy hor-tzu meññ yu', zwie' yâme byni'. ³⁴ Byzalo meññ zidguiahcu beey to lampr par xcuerp yâme. Bâl byzalo'y rahp byni' la, nuy lo byni' we. Per bâl byzalo'y nehx rahp byni' la, lo guibcawy-e nuy. ³⁵ Gax lâ güie' ni rtzooy, lehdy di csiee guibcawy byni' ni rahpi'. ³⁶ No leewe, bâl uliu nuy lo byni', no nehx nuy lo guibcawy la, were zwie'y gyrenac cos za'gndzi, scâsy mbiahzi' to lo xibyini' lampr.

Ganii Jesús ni nac meññ-fariseu no muextr ni nann leiy

(Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 20:45-47)

³⁷ Byluxz güinii Jesúz, byruu gahc to meññ-nac fariseu, ra leeme: “Tzo nó diryu'n, dzictahgü nó.” Were za yâme xiryu' me. Bydzihñ yâme, gürie Jesúz. ³⁸ Ru bwie' fariseu di nguihby ña Jesúz mod-ne costumbr-guhl, ptzunadz me. ³⁹ Were, ra Jesúz leeme:

—La'd ni nac meññ-nac yahc fariseu, zidguiahc la'd-e beei vas no blad ni nyar nunzy chehsh, per luxu leññ xguïlbahñ la'd beedyu porni bydze'u gyrehzy guïlgübaan no zrieñ ni dirquihñ. ⁴⁰ ¡Meññ-waty! Rtzoo la'd beei ni dgann bâl ni bzaa gahc xcuerp meññ, wé gahc-e bzaa xguïlbahñ yâme. ⁴¹ Per de ni rahp la'd, lâ gdee gun yca' meññ-byzahby, no were guieññ ba nye xguïlbahñ la'd, no dac nunzy de lguia.

⁴² '¡Baazy dzii de la'd, fariseu!, porni ne la'd rzoob la'd xtiidz Dioz, per neh x uliu rtzohd gyre ni racladzy me. Nícze rdee la'd gun par Dioz de lo tzii cuib de ni rto' la'd biatxtely, rud, no zrieñ clasy ni rdziib la'd, per ni nac xñahzû neh x rtzucas la'd par ctzohd, ni neh x rzacbeei la'd Dioz no gydo xguïlbahñ la'd. Wé we racladzyu ctzoo la'd sinn di csa'n la'd stohbyu.

⁴³ '¡Baazy dzii de la'd, fariseu! La'd riu'ladzy la'd cuia la'd leññ idoo ru ma mos ru rbia meññ-rsahc; no hor-ganze' la'd, racladzy la'd gynii meññ diux la'd no xro' guïlrzacbeei.

⁴⁴ '¡Baazy dzii de la'd, muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz no meññ-nac yahc fariseu, la'd ni ne meññ-tziaawy lee nícze neh x uliu!, porni zidguiahc la'd beei baa ni ba bynihty; wéhdyx-e rdedy meññ chehsh sinn gann.

⁴⁵ Were byruu to lahd muextr ni nann leiy, ra leeme:

—Muextr, gyre mod-ganiiy la, noc no' we gaguiñdiidzi'.

⁴⁶ Ra Jesús leeme:

—¡Baazy dzii de la'd, muextr ni nann yahc leiy! Rtzohd mdad meññ ctzoo ni nehx beei, no la'd di ne ctzoo mbehty gahcu.

⁴⁷ ¡Baazy dzii de la'd ni rzaa xbaa profet yahc ni bga'dy xtadgul la'd lee! ⁴⁸ Mod-rtzoo gahc la'd-e rdee diidz riu'ladzy la'd ni nahcsy yahc ni ptzoo ngydo-xtadgul la'd. Porni leeyâme bi'dy meññ ni günii yahc xtiidz Dioz, no la'd ba gazaa xbaa yâme.

⁴⁹ 'Dioz bac nann me we xnahc nac la'd, no leewe günii me, ne me: "Cshaala' profet, no apóstl. Per zga'dy meññ lahd yâme, no ni ria'n we, zgultihp yâme lee." ⁵⁰ No meññ-nu ni na', rahp de ni iguquix Dioz lee ni bga'dy yâme profet xtâ glo dzé ni güyaa guiedzylie. ⁵¹ Lee we xtâ dze-guhty to mpyquie ni güyu-le Abel no xtâ dze-guhty Sacaríaz ni bi'dy yâme lee ru' idoró gahsh ru' ltar ru rque' gue ma' ni nac gun par Dioz. Leewe gapya' la'd, gyre nirie' we rahp meññ-nu ni na' de ni quix.

⁵² ¡Baazy dzii de la'd, muextr ni nann yahc leiy! Porni rca'dzy la'd ni uli, di nehhd gluuw meññ lehdy di gann ndrhuhty leeu. Nehx rlíladzy la'd leeu, ni di ne la'd gdee lgar meññ ni riu'ladzy ñahc dmeñña' lee.

⁵³ Bylux günii Jesús, modni bydziadzyno muextr yahc leeme no meññ-nac yahc fariseu, no guzlo ganabdiidz yâme leeme gyrehzy,

54 lehdy ndzial yâme mod-nruu yâme contr leeme.

12

Meññ ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu

¹ Lo gahc hor-wé guzlo bydohp mily no mily meññ ru zu Jesús, lé ra'ñ sa' yâme. No guzlo ra me nier xmeññ me:

—Lâ gap la'd no ni nac meññ-fariseu, ni zidguiahc beei levadur; leeu we de ni ne yâme meññ-tziaawy leeyâme nîcze nehx uliu. ² Porni nehx zia'n mbehty nga'dzy no di gyxal lou; no nehx zia'n mbehty ni nunga'dzy, gyreu zieññ. ³ No leewe, ni güni la'd lo guibcawy, gyreu zruu lo byni'. No gyre ni güni la'd ngadzydoo la, xtâ ihqy ndzi yu' zieññu.

Dxu gydzie nó lee

(Mt. 10:28-31)

⁴ 'La'd ni nac dmígua', gapya' la'd: Na di gydzie la'd meññ-rga'dy cuerp, porni niwéhzy-e beei ctzoo yâme. ⁵ Mazyg dziguiapya' la'd nirie': Lâ gydzie dxu beei gnidylo xguilmbahñ meññ, no beei glee meññ lo infiern. Wé lâ gydzie lee.

⁶ '¿Dâs-e rdo' gaay mayaañ por chohp mbí medy-guiib la? Per nehx riaalladzy Dioz ni to yâma'. ⁷ No la'd, xtâ xguitz-ihqy la'd-e nann me blacu. Leewe di gydzie la'd; ma rsahc la'd-e que xtahl mayaañ.

Meññ-nehx rtu' gynii de Crist ñaz-lo meññ

(Mt. 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

⁸ 'Gapya' la'd, dxu gynii dmeñña' lee ñaz-lo zrieñ meññ la, zegahc-e gynin ñaz-lo gyre x-ángel Dioz dmeñña' leeyâme. ⁹ Per dxu ga zrieñ meññ nehx dmeñña' lee la, mod-wé gahc-e gynin ñaz-lo x-ángel Dioz.

¹⁰ 'Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee; gyre dxu gynii contr naa la, Dioz csiaalladzy xguílquie me; per dxu gynii didz-nahcsy contr Spirt-Sant la, wé nehx ssiaalladzy Dioz xguílquie.

¹¹ 'Ru tziyno meññ la'd lo xjefy meññ-idoo, o lo juez no lo guxtisy, di cu ihqy la'd bia ga la'd leeyâme. ¹² Lo hor-wé Spirt-Sant, wé we gacno lehdy gann la'd bia gynii la'd.

Bluu Jesús de ni rzîbyladzy meññ

¹³ Byruu to lahd meññ, ra me Jesús:

—Muextr, gu dbetzya' ctzula'y no' xtziïñ ngydo-dtad no', lehdy ycan ni nac dixchieña'.

¹⁴ Ra Jesús leeme:

—Dac-e juez naa par ctzulaya' xtziïñ meññ.

¹⁵ Luxu, ra me gyre meññ-cal:

—Gax lâ gann no gyre guíl rzîbyladzy. Porni niglihg-e ñahp meññ gyrehzy, no luxu lo Dioz nehx rquihñ zâ gyre niwé mbehty.

¹⁶ No luxu, günii me ndaagü lo diidz mod-rie', ne me:

—Güyu' to mpyquie-ricü, rahp me to lyu-ro, gyrehzy bdziib me lou, no cue-tarie gyre ni bdziib me. ¹⁷ Were guzlo günii leññ ihqy me, ne me: “¿Bia mód na' dzictzon? Nehx rapa' ru cutziawya' gyre dicüsecha'.” ¹⁸ Gyzac ne me: “Ba nanna' bia dzictzon. Ctzilya' dta'wya' no gzan zrieñu ni ma xro'. Mod-wé cutziawya' gyre

ni cchun no zrieñ ni ba rapa'. ¹⁹ Luxu, gapya' naa gahc: Na'r yaaxu ba rahpi' xtahl ni nutziaawy par xro' tiémp. Bisladzy na', güdahgü na', güee na', byxihly na'." ²⁰ Per Dioz ra leeme: "Mpyquie-waty, guial-rie' gahc-e gatyi', no gyre ni ngutziaawyi', dac-e par lii leeu." ²¹ Mod-wé we rahc meññ ni riu'ladzy gap xtahl medy, per par Dioz nehx rahp yâme mbehty.

Ndzi Dioz xiiñ
(Mt. 6:25-34)

²² Luxu, ra Jesús xmeññ me:

—No leewe gapya' la'd: Na di cu ihqy la'd ni gahgü la'd, ni di cu ihqy la'd lahr ni gutz la'd. ²³ Porni ma rsahc xguïlbahñ la'd-e que guïlroo, no ma rsahc xcuerp la'd-e que shab la'd. ²⁴ Lâ güie' xnahc mbiahc nehx rtzoo ma' dziiñ ndziib ma' behch, ni nehx rtzoo ma' cüsech; no nehx rahp ma' da'wy, ni sto ru ngutziaawy ma' ni gahgü ma'; per leexyâma' we mbahñ, porni Dioz rdee ni rahgü yâma'. ¡Lê dxiclé la'd ma rsahc la'd-e que mashiily! ²⁵ No ndruchy la'd nehx beeiyy nni'zy stoozy, nîcze ma ñacladzy la'd. ²⁶ Bâļ nehx beeiyy ctzoo la'd to cos ni uxiee la, niglihg-e cu ihqy la'd gyrehzy.

²⁷ 'Lâ güie' xnahc rga'y guiee lo camp; nehx rtzoo yahcu dziiñ ni nehx rzaa yahcu duu; per gapya' la'd, ni reiy-Salomón no gyre ni mos ni güdahp me, nehx biygahl me ñacmos shab me beeiyy to lahd yahcu. ²⁸ Per bâļ Dioz ristziaawy me guix, ni dzêrie' nu lo camp no cshe yque' gue lee leññ horn, ¡lê dxiclé la'd, ma rgu' ihqy Dioz la'd-e, nîcze uxiee rlíladzy la'd leeme! ²⁹ No

leewe, ren la'd di cu ihqy la'd bia gahgü la'd o bia goo la'd. ³⁰ Porni meññ-guiedzylie ni nehx ryo Dioz rgu' ihqy yâme gyre nirie'; per xTad la'd ni nu gybaa nann me bia gyre rquihñ la'd gyre dzé. ³¹ Per lâ yqee ihqy la'd tzu la'd ru rtzoo Dioz mdad, no were zdee me gyre ni गयाadz la'd.

Par gap meññ ni rsahc gybaa
(Mt. 6:19-21)

³² No ra me xmeññ me:

—Di gydzie la'd. Naa nehx rboo diqya' la'd ni zidguiahc beeiy xiily ni rapa'. Nícze uxiee la'd, per xTad la'd ni nu gybaa, riu'ladzy me gdee me la'd gyre ni rtzoo me mdad. ³³ Lâ cto' ni rahp la'd lehdy gacno la'd meññ-byzahby. No bâl ctzoo la'd ze la, rahc cuent gagutziaawy xmedy la'd-e ru di znihtyu. No mod-wé galesytziaawy la'd ni ma rsahc xtâ gybaa ru nehx ziuxu no ru di zal tzu meññ-gübaan o ñu' mblaa gahgü leeu. ³⁴ No leewe ru nu ni ma rsahc par la'd, wé gahc-e tzu xguïmbahñ la'd.

Mós ni nu puexd

³⁵ No zegahc ra me leeyâme:

—Lâ tzu puexd no ba nutz shab la'd, no lâ cu gue xlampr la'd. ³⁶ Lâ gac beeiy mós ni gabiahz hor-guibyguiat xpatrón de lo guïltziah par cshal yu' scâsy cuagü me chehsh puert. ³⁷ Dxu ñahc beeiy mós yahc ni dxiená' no gabiahz xpatrón. Gapyá' la'd ni uli, ziu' patrón yu', leegahcme gac beeiy to mós, za me xmós me: “Lâ cuia ru' miax par gdedyá' ni gahgü la'd.” ³⁸ Nícze guiaad patrón gla'y guiaal o zidnchuulr, per bâl

güie' me dxiená' yâme, dxu ñahc beei y mos-wé yahc. ³⁹ Per lâ guieññ ni dziguiapya' la'd: Bâl x̄bixwaan to yu' ñann me pór ñahd gūbaan guiaal la, mbianá' me we, no neh x ndee me ñahz ñu' gūbaan nca' ni rahp me. ⁴⁰ No la'd zegahc, lâ tzu puexd, porni naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiata' hor-nehx nann la'd.

Mos-tziaawy no mos-dirquihñ

(Mt. 24:45-51)

⁴¹ Were gūnabdiidz Pedr Jesús, ra me lee:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿par dxu we nirie' ni gūniyy ndaagü lo diidz? ¿Par no'zy la, o par gyre meññ?

⁴² Ra Jesús leeme:

—¿Dxu we mos-tziaawy ni rtzoo xtziññ xpatrón mod-racladzyu, no rsa'n xpatrón lee xiryu' par gdee ni goo xmeññ me xhóru? ⁴³ Dxu ñahc beei y mós ni rsa'n xpatrón lee yu' par ctzoo dziññ, no hor-guiaad patrón gatzoo xmós me dziññ za'gndzi. ⁴⁴ Gapyá' la'd ni uli, ssa'n patrón xtziññ xlad xmos-tziaawy me par gap gyreu. ⁴⁵ Per bâl mos-wé nlâdzy me galeer xpatrón me we, no nizlo ntzoo nsahc me zrieñ zâ-mós me no criad, no ñoo ñahgü me no nzuhdzy me, ⁴⁶ no tohzy ndziññ xpatrón me dze-nehx gabiahz me lee no hor-nehx nann me, were nnahzy patrón leeme, nguiññ leeme no nshahl leeme ru nu meññ-dirquihñ.

⁴⁷ 'Mós ni nann bia racladzy xpatrón no luxu neh x riu' puexd, no di ne gzobdiidz la, wé we xtahl guílné sca'. ⁴⁸ No mós ni neh x nann bia racladzy xpatrón no cuentz rtzoo la, zegahc sca'

xguîlné me, per ma uxiee gá. Dxu rca' xtahl, rahp de ni gdee xtahl, no dxu guian-no xtahl ni gap la, zegahc xtahl gnab yâme leeme.

*Por Jesúz gyruu meññ chohp cuib
(Mt. 10:34-36)*

⁴⁹ 'Naa guîlné we bidnon lo guiedzylie, ñahcu ni ñaḷ la, ba gayahcu na'. ⁵⁰ Rapa' de ni tedia' to ni nadz. Por leeu we modni gazacnon hôrrie' no xtâ hor-ba bylux güdeedia' leeu. ⁵¹ Gapy'a la'd, dac-e nlâdzy la'd biala' cuaqydzien meññ-nu lo guiedzylie, aaḷ tely yâme we. ⁵² Glohdy dzêrie', ru nu gaay meññ leññ to yu', tzonn yâme squelo schohp, no gyruu schohp yâme squelo leeyâme. ⁵³ No dad gahc squelo xiñ-ñooby, no gyruu xiñ-ñooby me squelo leeme; no mam gahc squelo xiñ-ndza'b, no xiñ-ndza'b gahcme squelo leeme; no squelo suegyr-ngünaa xiñ-ulihdzy, no gyruu xiñ-ulihdzy me, squelo leeme.

*Nehx nann meññ bia gayahc
(Mt. 16:1-4; Mr. 8:11-13)*

⁵⁴ Ra Jesúz meññ-cal yahc:

—Ru rwie' la'd rzob mbezá ru riaaz ncübidz, ne gahc la'd guio we ba dziguiahc, no rruque'u mod-ne la'd. ⁵⁵ No dze-rxuu mbenihs, ne la'd nlay-e ba dziguiahc, no rahcu mod-wé. ⁵⁶ ¡La'd-e ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu! La'd rzaclo la'd xnahc za tiémp no ni rwie' la'd leññ gybaa no lo guiedzylie. ¿Bia mód-e na' nehx rzaclo lo la'd ni gawie' la'd gayahc ne' ni na'?

*Lâ tzu dzie tziaawy no meññ-rdziadzyno la'd
(Mt. 5:25-26)*

⁵⁷ 'La'd gahc lâ güie' bâl xñahzu gatzohd.
⁵⁸ Bâl dxuhch ctzoo contr lii lo guxtisy no tza'y no leeme ru dxie juez la, byo xnahc tzuy dzie tziaawy no leeme antzy ni gydziehñ la'd, lehdy were ba di tziyno me lii lo juez; porni bâl gydziehñi' lo juez la, juez steedy lii lo ña meññ-cu lii lidzyguiib. ⁵⁹ Gapy'a' lii, xtâ quixri' gyre ni nzahbyi', were gyruuy ru nuy.

13

Racladzyu csaan mu ni nahcsy ni nac mu

¹ Leññ gahc dze-wé, güya zrieñ meññ, bigyne yâme Jesús de ni bga'dy Pilat meññ-byruu lo region-Galilea lóni gaga'dy yâme ma' lehdy yque' gue gun par Dioz. ² Were ra Jesús leeyâme: —¿Nlâdzy la'd meññ-Galilea guhc yâme mod-wé porni ma meññ-guîlqueie leeyâme que zrieñ xmeññ yâme la? ³ Gapy'a' la'd, dac-e por leeu guhty yâme. La'd znihty la'd-e zegahc, bâl di csaan la'd ni nahcsy ni nac la'd. ⁴ ¿No nlâdzy la'd ma meññ-guîlqueie we dicioch meññ ni guhty dze-psha'd to torr lee ni güyu' Siloé que zrieñ meññ-Jerusalén la? ⁵ Gapy'a' la'd, dac-e por leeu guhty yâme. Bâl la'd di csaan la'd ni nahcsy ni nac la'd la, znihty gyre la'd-e zegahc.

Ejempl xchieñ yag-duug

⁶ Were güni Jesús nirie' ndaagü lo diidz, ra me leeyâme:

—Güyu' to mpyquie, rahp me to yag-duug lo xilyu me. To dzé we na', güya me bigüie' me bâl ba que' lou. Bydziehñ me, bwie' me gydi mbehty lou. ⁷ Were ra me mpyquie-gayahp xilyu me: “Ba

tzonn ihz riala' ridyobya' duug lo yag-rie', per di rdziala'u. Beeiydí pchug leeu nabduu niglihg gaquihñu lyu ru zuw." ⁸ Were ra mpyquie-gayahp leeu: "Lii ni rtzoo mdad, zî-zuw leññ iz-rie', no naa cuaqya' yu xánu no cun abonu, ⁹ duhn beeiy yque'u; no bâl di yque'u la, were cchugui' leeu."

Psiaĭ Jesús to ngünaa ni bischu'ñ mbenahcsy lee

¹⁰ To dze-risladzy meññ galuu Jesús meññ leññ to idoo. ¹¹ Lahd yâme dxie to ngüna-ba rahp dicioch ihz nchu'ñ me porni nu mbenahcsy leeme, no di raĭ guaĭ me. ¹² Ru bwie' Jesús leeme we na', pquee riedz leeme, no ra leeme:

—Shi'ñ, xguĭlguihdzi', ba biaĭu we.

¹³ Luxu, pshob ña Jesús chehsh me, no guzli gahc ngüna-wé, gucderech me, no luxu guzlo gadee me xquix Dioz. ¹⁴ Niwé bwie' mpyquie-nu idoo xcargü, bydzia'dzy me porni psiaĭ Jesús ngüna-wé dze-risladzy meññ. Luxu ra me gyre meññ-dxie yahc uga:

—Nu sho'b dzé par ctzoo meññ dziiñ; leññ dze-wé we guaĭad la'd par guaĭ la'd, no dac dze-risladzy meññ.

¹⁵ Were ra Jesús leeme:

—La'd ni ne meññ-tziaawy lee nîcze nehx uliu, ¿dâs-e rshac la'd xyuhz la'd o xburr la'd dze-risladzy meññ, par tziynot leema' goo ma' nze' la? ¹⁶ Ngüna-rie', de lo gahc xfamily Bran-e ziaad me, no ba rahp dicioch ihz rahc cuent nliiby me de guĭlguidz-rie' ni rtzoo bêndzab

mdad lee. ¿Nehx xñahzu ñial me dze-risladzy meññ la?

¹⁷ Hor-günii Jesús ze, pytu' meññ-rdziadzyno leeme. Per gyre zrieñ meññ gaxihly ru bwie' yâme xro' cos ni ptzoo Jesús.

Ejempl xchieñ mostas ni modni rni'zy
(Mt. 13:31-32; Mr. 4:30-32)

¹⁸ No ra Jesús leeyâme zegahc:

—¿Bia zidguiahc beey mod-rtzoo Dioz mdad, o bia beey nsahc nó leeu? ¹⁹ Zidguiahcu beey to ladzy mostas ni bdziib to mpyquie lo xilyu; byga'yu no guhcu to yagmble-ro, xtâ no rzaa marzîbydun yahc xguehsh ma' lo xramu.

Ejempl xchieñ levadur
(Mt. 13:33)

²⁰ Gyzac günii Jesús, ra me leeyâme:

—¿Bia beey nsahc nó mod-rtzoo Dioz mdad?

²¹ Zidguiahcu beey levadur ni bguhtz to ngünaa lee no tzonn cuib rin, lehdy guiahs cob-pañ.

Puert ni mbia
(Mt. 7:13-14, 21-23)

²² Gûdedy Jesús xtahl ciuda no xtahl guiedzy, galuu me meññ xtiidz Dioz, lóhgni za me Jerusalén. ²³ Byruu to lahd meññ, günabdiidz ra leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿uxiee meññ ni gylaa de lo guîlnadz la?

Were ra Jesús leeme:

²⁴ —Lâ gnâbladzy la'd par tzu la'd ñaz-ru' puert-mbia. Gapya' la'd, xtahl meññ-e gacladzy tzuw, per di zaļu. ²⁵ Porni hor-xbixwaan yu' ba biahs no ptahgü puert, were la'd ni zu stziu'

gacladzy tzu. Hor-cal ba ga la'd leeme: “Lii ni rtzoo mdad, pshal yu', tzu no'.” Per ga me la'd: “Nehx nanna' dxu meññ la'd.” ²⁶ Were ga la'd leeme: “Per tohzy no lii güdahgü no' no güee no', no tohzy bluuy gyre no' lo call.” ²⁷ Gyzac ga me la'd: “¿Dâs-e ba ren la'd la, nehx nanna' dxu meññ la'd? Lâ gyruu de naa, meññ-dirquihñ-e la'd.” ²⁸ Uga guun la'd, lé gahgü lai y la'd hor-güie' la'd meññ-güyu' ba xtze, lee we Brañ, Isac, Jacop no gyre profet nu yahc ru rtzoo Dioz mdad, no luxu ba bia'n la'd stziu'. ²⁹ Porni gyruu meññ ñaz-ru rlahñ ncübidz no ñaz-ru riaaz ncübidz, no ñaz-mbeguia' no ñaz-mbenihs, par guiaad goo tohzy ru' miax leññ ru rtzoo Dioz mdad. ³⁰ No nu meññ ni ma uxiee rsahc lahd meññ ne', per uga ma qysahc yâme. No nu meññ ni ma rsahc lahd meññ ne', per uga ma uxiee qysahc yâme.

*Biin Jesúz por meññ-Jerusalén
(Mt. 23:37-39)*

³¹ Leññ dze-wé gahc biahd meññ-nac yahc fariseu, ra yâme Jesúz:

—Byruu de ne', bwie' ba lad tza'y. Bâl nuy ne' la, zga'dy Herody lii we.

³² Were ra Jesúz leeyâme:

—Lâ tza, lâ dzigyne mpyquie-mañ-wé: “Dzêrie' no cshe csiala' meññ-rahp mbenahcsy no zrieñ meññ-gayac-ure yahc, no widz luxa' dixtziña'.” ³³ Rapa' de ni tzan dzêrie', cshe no widz par gydzihña' Jerusalén, porni wé we rahp de ni gaty gyre meññ ni nac yahc profet.

³⁴ '¡Baazy dzii la'd, meññ-Jerusalén! La'd rga'dy la'd profet yahc, no rshadguie la'd meññ-rshahl Dioz lee par ñu diidz no la'd. ¡Xtahl vuilt gucdadzya' ntopa' gyre la'd, beey rtohp nguiedy xiiñ leññ shiily, per di ñacladzy la'd!
³⁵ Na' lâ güie', xiryu' la'd zia'nu lehzyu; no gapya' la'd, glohg hôrrie' ba nehx zwie'r la'd naa mazy, xtâ glo gydziññr to dzé ni gynii la'd: “¡Nu la'y mpyquie ni ziaad porni Dioz ni rtzoo mdad pshahl leeme!”j

14

Psial Jesús to meññ ni bydze' gue lee

¹ To dze-risladzy meññ, güya Jesús bictahgü me xiryu' to meññ-guxtisy ni nac fariseu. No dxie zrieñ fariseu, gala'dzy leeme bia gynii me o bia ctzoo me. ² Uga dxie to mpyquie ni nu gue lee. ³ Were günabdiidz Jesús muextr ni nann yahc leiy no meññ-nac yahc fariseu, ra me leeyahc:

—¿Xñahzu we la, nsial mu meññ-gayac-ure dze-risladzy meññ, o yac?

⁴ Per di ndzial yâme bia ña yâme leeme. Were günahzy me ña mpyquie-cal par psial me lee. Luxu, ra me lee:

—Güya na'.

⁵ No ra me meññ-nac yahc fariseu:

—¿Dxu de lahd la'd, bâl to xburr o to xyuhz ñahb leññ to guieryu dze-risladzy meññ, nehx mboo la'd leema' scâsy ñahb ma' la?

⁶ Per di ñal gahc ndzial yâme bia ña yâme Jesús.

Meññ-psieññ yâme lee par tza lo guîltziahł

⁷ Ru bwie' Jesúz meññ-psieññ yâme lee gabe ru ma mos par cuia yâme ru' miax, gūnii me ndaagü lo diidz, ra me leeyâme mod-rie':

⁸ —Ru tza'y to lo guîltziahł, na di cuiay ru ma mos, nabduu hor-gydzihñ sto meññ ni ma rahp xpeeiy yâme lee, ⁹ bac guiaad meññ-psieññ lii, ga lii: “Biahsi' ru dxiey lehdy cuia mpyquie-rie'.” Hor-cał na', ba stu'y, porni ba biahsi' de ru dxiey, no ba dzicchiey ru dxie meññ-nehx rahp xpeeiy yâme lee. ¹⁰ Por lee we ren, ru tza'y lo guîltziahł, gūrie to ru rbia meññ-ma uxiee rsahc, lehdy hor-güie' meññ-psieññ lii dxie dziiy ru nehx mos, hor-cał ga me lii: “Mígü, güde cuiay curie'. Ne' nu to lgar ma mos par lii.” No mod-wé ziuguiaiy lahd meññ ni dxienoy ru' miax. ¹¹ Porni dxu rguguia leegahc, wé nehx zguguia ndruchy lee; no dxu nehx rguguia leegahc, wé we tzuguia.

¹² Were ra me mpyquie-psieññ leeme:

—Hor-riu'ladzyi' ctzooy to lni o to guîlroo, na di csieññi' xmígüi', ni behtzyi', ni zrieñ xfamilyi', ni meññ-ricü ni nunoy gahsh. Porni leeyâme beeiyy stzoo yâme mod-wé gahc no lii, no mod-wé rahc cuent ba güdix yâme ni bdeedyi' güee yâme. ¹³ Mazyg hor-riu'ladzyi' ctzooy to lni, psieññ meññ-byzahby, meññ-nrung ña o nie', no meññ-ngal; ¹⁴ no dxu ñahc beeiyy lii, porni zâ meññ-wé yahc nehx rahp yâme bia ndee yâme lii. Ba xtâ Dioz diaa we guiscady lii ni ma xro' dze-glesy me gyre meññ ni bzoob xtiidz me.

Ejempl xchieñ guîlrotzie

¹⁵ Hor-bieññ yâme gûnii Jesú z ze, byruu to lahd yâme ni dxie ru' miax, ra leeme:

—Dxu ñahc beeiy meññ-cuia ru' miax par gahgü ru rtzoo Dioz mdad.

¹⁶ Were ra me lee:

—Güyu' to mpyquie, bicsieññ me xtahl meññ par guiaad lehdy gotzie yâme xiryu' me. ¹⁷ No biygahl hór-e na', pshahl me xmós me zigyne meññ-ba psieññ me lee par guiaad, porni ba nu guílroo. ¹⁸ Per gyre meññ-caļ yahc byo ni gûnii lehdy di ña niguiotzie. To me ne: “Nehx zian, porni leer gá güxin diby la'y lyu. Rapa' de ni tzan dzigüüenu. Ptzoo xro' psenzy naa, nehx beeiy tzan.” ¹⁹ Sto me we ne: “Nehx zian, porni leer gá güxin tzii yuhz ni rquee rad. Rapa' de ni tzan dzigüüen bâļ beeiy ctzoo yâma' dziññ. Ptzoo xro' psenzy naa, nehx beeiy tzan.”

²⁰ Sto me ne: “Nehx zian, porni leer bidzñan, nehx beeiy tzan.” ²¹ Ru gubyguiat mós ni bigyne leeyâme we na', ra me xpatrón me mod-ra meññ-rie' leeme. Bydzia'dzy patrón, ra me xmós me: “Güya ngeuely gahc lóguia' no lo ñahz leññ guiedzy, guidnoy nitisy meññ-gydziali': meññ-byzahby, meññ-nrung ña o nie', no meññ-ngal.” Were güya mós. ²² Hor-gubyguiat me, ra me xpatrón me: “Señor, ba güyan ru pshahli' naa, per nur lgar leññ yu'.” ²³ Gyzac ra patrón xmós me: “Güya zrieñ lo ñahz diby lad de leññ guiedzy no nitisy dxu güie'y, ptzunñaad leeyâme guiaad yâme lehdy gydze' meññ leññ diryu'n. ²⁴ Gapy'a gyre la'd, ni to meññ ni nehx biu'ladzy ñahd, zegahc yaax ngâstoo ba nehx ziu' dzé guidtahgü yâme ne' diryu'n.”

Ni rahp meññ de ni ctzoo par gac xmeññ Crist

²⁵ Hor-za Jesús Jerusalén, modni xtahl meññ nál leeme. Were bidzguiat lo me, bwie' me leeyâme, no ne me:

²⁶ —Bâl dxuhch nál naa, per ma ndzi me xtad me, xmam me, tziahl me, xiiñ me, behtzy me o bal me no byzan me, no xtâ bâl ma ndzi me leegahcme, wé nehx beeiyy gac dmeñña'. ²⁷ Dxu racladzy gac dmeñña' lee no di ne gbooladzy xtâ xguîlmbahñ, nehx beeiyy gac me dmeñña'. ²⁸ Bâl to meññ racladzy gzaa beeiyy to yu' ni nsuu lehdy ycuni' xmeññ me ru gayahc dziiñ, ¿dâs-e nier mboo xcuent me bla medy racladzyu yquihñ me par gydibylgaau la? ²⁹ No bâl leeme sulo me no di gboo xcuent me nier la, ru ba bianrungu, gyre meññ güie' leeu sshidzyno leeme, ³⁰ no za yâme: "Mpyquie-rie' gülohzy me xán to yu', no luxu di ñal nistibylgaa me leeu." ³¹ No zegahc-e rtzoo reiy ni racladzy dzictely no sto reiy. Nier gax risshuunn xguîlriehñ me we za'gndzi, bâl beeiyy leeme nunzy tzii mily soldad tziyno me par dzictelyno me gal mily soldad. ³² No bâl nann me di zal telyno me reiy-wé la, ni ctzohdy me we, cshahl me diidz lo hor-nu zia' ziht, ga me lee: "Beeiydí, cchug nó lo guîlrdeley lehdy tzu nó dzie tziaawy." ³³ No mod-wé gahc-e, dxu di ne csa'n gyre ni rahp, nehx beeiyy gac me dmeñña'.

Ziahd ni ba dirquihñ

(Mt. 5:13; Mr. 9:50)

³⁴ 'Ziahd, to ni mos-e leeu. Per bâl nnihty ni ndzihgu, ¿báz-e na' nquihñu? ³⁵ Ba nehx nquihñu mbahty, ni par abon. Ni rahcty we,

rzahbyu. Bâĭ racladzy la'd guieññ la'd bia ganin la, lâ yquee ihqy la'd dtiidza'.

15

Ejempl xchieñ to xiily ni bynihty

(Mt. 18:10-14)

¹ Xtahl meññ-rguquix mpuezd no zrieñ meññ-guılquie ziaad yâme ru zu Jesúz lehdy guieññ yâme ni ganii me. ² Per meññ-nac yahc fariseu na', no muextr ni ruuĭ yahc xleiy Moiséz, galesyno yâme chehsh Jesúz, ne yâme:

—Mpyquie-rie' rtohp me nyug meññ-guılquie no xtâ rahgü me tohzy no leeyâme.

³ Were günino Jesúz leeyâme ndaagü lo diidz, ne me:

⁴ —Bâĭ ñahp to de lahd la'd diby gayuu xiily, no nnihty to ma', ¿nehx nsa'n me gydiby noventaynuevy ma' lo camp no nigyo me maganihty xtâ glo ndzial ma' la? ⁵ Hor-ba bydzial ma', nshob me leema' ru' xihcü me, rxihly me, ba zidno me leema'. ⁶ No ru ba bydzihñ me xiryu' me, ptohp me xmígü me no meññ-nuno me gahsh, ra me lee: “Lâ te, güie' la'd dshiilya' ni bynihty. Rxihlya', ba bydzial ma'.” ⁷ No zegahc-e gapya' la'd, ma xro' guılrxihly nu gybaa por to meññ-guılquie ni rsaan ni nahcsy ni nac, que por noventaynuevy meññ-tziaawy ni ba byo Dioz.

Ejempl xchieñ to medy ni bynihty

⁸ 'Dzigyunon la'd sto ejempl. Bâĭ to ngünaa ca' me tzii medy-guiib sahc xchieñ beeiy tzii xdzé dziiñ, no nni'dy me tohbyu, ¿nehx ntahl me gue

par nyo meu za'gndzi xtâ glo ndzial meu la?
⁹ No ru ba bydzial meu, ntohp me xmígü me no meññ-nuno me gahsh, ña me lee: “Lâ te, güie' la'd ba bydziala' dmedya' ni bnitya'. Rxihlya', porni ba bydziala'u.” ¹⁰ No gapya' la'd, zegahc-e rxihly x-ángel Dioz ru to meññ-guîlquie rsaan ni nahcsy ni nac.

Ejempl xchieñ to ñobywiñ ni güdziht xmedy

¹¹ Gyzac ra Jesús leeyâme, ne me:

—Güyu' to mpyquie, rahp chohp xiiñ me. ¹² To dzé ra ñoby-ma lwiñ xtad: “Dad, racdadzya' gdeedyi' naa dziiñ ni nac dixchieña'.” “Yo” ne xtad me, ptzula'y dziiñ par cua' gyrop yâme. ¹³ Gûdahpu stoozy dzé pto' ñobywiñ gyre ni cua'. Luxu za me, zigzye' me xguiedzy meññ ru modni ziht. Uga güdziht me gyre xmedy me. ¹⁴ Naabz-e na' güdziht me gyreu, bydzun guîlrahgü lgar-nu me, no guzlo bylahn me. ¹⁵ Were güya me, bigyo me dziiñ to lo mpyquie ni nu lgar-caḷ. Were bdee mpyquie-caḷ dziiñ leeme, bictap me ngutzy to ru' ranch. ¹⁶ Xtâ xguîlrahgü ngutzy rzîbyladzy me gahgü me, per ndruchy nehx rdeedyu leeme. ¹⁷ Hor-caḷ were bihdu ihqy me, ne me: “Xiryu' dtada' rahp me xtahl mós, uga lé ria'n ni rahgü yâme, no naa gayehtya' de guîlrlahn ne'.” ¹⁸ Beeiydí, guibyguiata' xiryu' dtada'. Hor-gydzihña', gapya' leeme: Dad, ba ptzon guîlquie contr Dioz no contr lii. ¹⁹ Ba nehx rquihña' tzu dlen xiiñi'. Tzun cooy, gáca' to xmósi'.” ²⁰ Luxu, biahs me, günahzy me ñahz, zia me xiryu' xtad me.

'Lé zih̄t zia' ziaad me, bwie' xtad me leeme no bioob leeme. No za-güxuunn gahc bigydzil-lo leeme, güdiehdzy leeme no gudzy coo ru' me. ²¹ Were ra ñobywiñ leeme: "Dad, ba ptzon guñlquie contr Dioz no contr lii. Ba neh̄x rquihña' tzu dlen xiiñi'." ²² Per xtad me na' ra xmós yahc: "Lâ gboo laal̄ to lahr ni ma mos par gutz me, no lâ cu to be' ña me, no lâ yquee guidguial nie' me. ²³ No lâ dziyca' yuzngul-yaañ ni ma nro no iga'dy la'd leema' par gahgü nó, no ctzoo nó lni. ²⁴ Porni dzé ni byruu me dcoon, par naa la, ren guhty me we. Per na', leexme we gubyguiat gyzac. Par naa, bynihty me we. Per na', leexme we bydzial gyzac." No guzlo ptzoo yâme lni.

²⁵ 'Betzy-lguhl me we dgueññ, porni za me zictzoo me dziiñ lo camp. Hor-gubyguiat me de lo dziiñ-e na' no gadzihñ me gahsh ru' yu', bieññ me dxie sa' xiryu' me. ²⁶ Were pquee me riedz to lahd mós par gü nabdiidz me lee bia nacu dxie sa' xiryu' me. ²⁷ Ra mós leeme: "Porni biahd behtzyi', no ptzoo xtadi' mdad guhty yuzngul-yaañ ni ma nro, porni biahd me, nza'g me." ²⁸ Per betzy-lguhl me na', modni bydzia'dzy no ba ni di ne me gybigy ru' yu'. Were za xtad me ziyca' leeme, par tzu me leññ yu'. ²⁹ Per ra me xtad me: "Lii nanni' bla ihz gatzon xtziñi', no gyre leññ iz-wé rzoba' xtiidzi', no nito dgueññ gdeedyi' nícze to chiv-yaañ naa par ntzon lni no dmígü yahca'. ³⁰ No aal̄ gaññ ru biahd xiiñi' ni bictzit xmedyi' no meññ-ngünaa yahc ni neh̄x rahp tohzy mpyquie, bi'dyi' yuzngul-yaañ ni ma

nro lehdy gac xilni me.” ³¹ Were ra xtad me leeme: “Shi'ñ, per lii nu gahqui' no naa we. Gyre ni rapa' la, xchieñi' we leeu. ³² Na' hôrrie' ren gac xilni behtzyi' no gyxihly nó, porni par nó la, ba guhty me we, no na' leexme we biahd; par nó la, ba bynihty me we, no na' leexme bydzial nó lee.”

16

Ejempl xchieñ to mós ni ptzoo xtziñ xpatrón cuentz nac

¹ No zegahc bieno Jesús nirie' xmeññ me, ra me leeyâme:

—Güyu' to mpyquie-ricü, rahp me to xmós me ni rwie' gayahc gyre xtziñ me no gyre ni rto' me. To dzé we na', güya meññ bigyne xpatrón me, ra yâme leeme: “Nehx rtzoo xmósi' dziññ za'gndzi, gani'dy me xmedyi'.” ² Were pshalca' gahc patrón xmós me, ra me lee: “¿Ulizu mod-ra meññ naa ba nehx gatzooy dziññ za'gndzi? Racdadzya' gdeedyi' naa gyre guehtzy ni rahpi' ni que' le meññ lo ni nzahby yahc naa, porni ba nehx beeiyc tzoori' dixtziña'.” ³ Were guzlo ganii leññ ihqy xmós me ne: “¿Biaz mód-e na' dzictzon? Porni dpatróna' ba gaboo me naa lo dziññ. Naa di ral ctzon dziññ lo camp, no rtu'n seen gnaba' medy lo meññ. ⁴ Naa nanna' bia ctzon lehdy dze-ba byruun lo xtziñ me, ba nu dxu gdee lgar gydzihña' xiryu'.” ⁵ Were, pshalca' me to por to meññ ni nzahby xpatrón me. To mpyquie-bydzhñ nier lee, ra me lee: “¿Bla nzahbyi' dpatróna'?” ⁶ Ra leeme: “Nzaabya' leeme diby gayuu tamb ceihd.” Were ra me

lee: “Cua' xguehtzyi' no bzaa stohbyu; gülahqy nunzy cincuent lou, lehdy were di zguixi' gyreu.”

⁷ Gyzac bydzihñ sto, ra me lee: “Na'z lii, ¿bla nzahbyi'?” Ra mpyquie-rie' leeme: “Diby gayuu bush-roob trigü.” Ra me mpyquie-wé: “Cua' xguehtzyi' no bzaa stohbyu; gülahqy nunzy ochent lou.” ⁸ No bzaclo patrón̄ xguïlmañ mós lé ptzunadz patrón̄ mod-ptzoo me guïlmañ. No ze we ma mañ meññ-nehx nu lo xtiidz Dioz mod-rtzoo yâme no zrieñ meññ-nac zâ leeyâme, que meññ-nu lo xibyni' Dioz.

⁹ 'Per gapya' la'd, lâ ctzoo nirie': Lâ yquihñ guïlricü ni rahp la'd lo guiedzylie-rie' par gap la'd xtahl mīgü, lehdy hor-ba byreu no nehx rahp la'd mbehty ne', per nu dxu gabiahz la'd lgar ru ba nehx zehty ndruchy.

¹⁰ 'Dxu rtzoo ni nac xñahzû nîcze no ni uxiee la, zegahc-e stzoo me ni nac xñahzû no ni xtahl. No dxu nehx rtzoo ni nac xñahzû no ni uxiee la, zegahc-e nehx stzoo me ni nac xñahzû no ni xtahl. ¹¹ Bâl la'd di raļ ctzohd ni nac xñahzû no ni rsahc lo guiedzylie-rie' la, zegahc-e nehx beei yca' la'd ni ulihbu rsahc lo Dioz. ¹² No bâļ nehx rtzoo la'd ni nac xñahzû no xchieñ meññ la, ndruchy nehx zdee la'd ni nu par nca' la'd.

¹³ 'Ni to mós nehx beei stzoo dziiñ tohzy no chohp patrón̄; porni nehx beei nzobdiidz me no ñahp xpeei me gyrop yâme tohzy mdid. To me ñahc ni ne, no sto me ba yac. No mod-wé gahc-e nehx beei gzobdiidz la'd Dioz no gyzîbyladzy la'd medy zegahc.

¹⁴ Meññ-nac yahc fariseu na', gumm rzîbyladzy yâme medy la, hor-bieññ yâme

ni günii Jesús, gyrehzy günii yâme de leeme.
¹⁵ Were ra Jesús leeyâme:

—La'd rteedy la'd la'd gahc por meññ-tziaawy ñaz-lo meññ, per Dioz rzaclo xguïlbahñ la'd. Porni ni riu'ladzy meññ lee la, néladzy Dioz leeu.

Leiy no mod-rtzoo Dioz mdad

¹⁶ 'Xleiy Moiséz no xtiidz profet, güyu'u par ctzoo meññ mod-neu. Per glohdy dze-biahd Juan ni rchôbnihs, guzlo gayieññ meññ lguia mod-rtzoo Dioz mdad, no gyre yâme ganâbladzy par tzu yâme lo xñahz me.

¹⁷ 'Ma nehx ngann nnihty gybaa no guiedzylie, que nnihty to punt ni nu lo xleiy Dioz sinn di gac mod-neu.

Bluu Jesús lguia ni rtzily meññ guïltziah
 (Mt. 19:1-12; Mr. 10:1-12)

¹⁸ 'Dxu ctzily guïltziah no tzhah no guidzña no sto ngünaa la, gatzoo me guïlquie. No dxu guidzña no to ngünaa ni gübily xguïltziah la, guïlquie gahc-e zahcu par lee.

To mpyquie-ricü no Lasr

¹⁹ 'Güyu' to mpyquie-ricü no ruhtz me pur larmorad ni rsahc, no gyre dzé rtzoo me lni xiryu' me. ²⁰ No güyu' sto mpyquie-le Lasr, bydze' guiedz gydo lady me, rnah me gun. Riaty me, ricchie me nie' xiryu' ricü-cal. ²¹ Wé dxie me, racladzy me ñahgü dzii me nîcze guïlrahgü ni riahb lo yu de ru' xmiax ricü. No xtâ riahd mbahcü rlia' xguiedz me. ²² Bydzihñ dzé we na', guhty Lasr, no x-ángel Dioz güiyno xispirit me gybaa ru nu Bran. No bydzihñ dzé guhty

ricü zegahc, no byga'dzy me, ²³ zia me infiern no hor-gazacno me ru nu me lo gue, gülesy lo me, bwie' me dxie Lasr coo Bran. ²⁴ Were pquee me riedz, ra me: "Dad-Brañ, jbioob naa! Pshahl Lasr igadz ihqy ña me lo nze' no guiaad me guiscaal me dluhdza', porni modni gazacnon ne' lo gue ru nun." ²⁵ Ra Bran leeme: "Shi'ñ, bitsêlou lii, güdahpi' gyrehzy ni byxilynoy dze-güyu'y lo guiedzylie. No Lasr bzaczi me dze-güyu' me lo guiedzylie; per na' cua' me to lgar-mos ru nu me, no lii cua'y lgar-nahcsy ru gazacziy. ²⁶ No dac-e niwéhzy leeu. Nu to ru modni guiat glawy entr no' no la'd. Por mod-wé nehx beeiy ña meññ-nu ne' ru nuy. No zegahc meññ-nu ru nuy nehx beeiy ñahd yâme ru nu no'." ²⁷ Were ra ricü leeme: "Were rnaba' lii, dad-Brañ, pshahl Lasr tza me xiryu' dtada' ²⁸ ru nu gaay dbetzya', dzigyuno me diidz leeyâme lehdy di guiaad yâme lgarnacsy-rie'." ²⁹ Ra Bran leeme: "Ba rahp yâme xtiidz Dioz ni bzaa Moiséz no profet yahc ni güyu' ba xtze. Niwé we güie' yâme bia ne." ³⁰ Ra ricü leeme: "Uli'yu mod-ne'y, dad-Brañ. Per bâl to mînguty gyzac mbahñ no ña nigyne leeyâme la, were nyo yâme Dioz lehdy nsaan yâme ni nahcsy ni nac yâme." ³¹ Ra Bran leeme: "Bâl di ne yâme yquee ihqy ni bzaa Moiséz no profet yahc la, zegahc-e nehx squee ihqy yâme bâl ña to mînguty nigyne leeyâme."

17

*Ndzieeby bâl meññ guiahb lo guilquie
(Mt. 18:6-7, 21-22; Mr. 9:42)*

¹ Ra Jesúz xmeññ me:

—Nehx ziaadz ni yquihly meññ par guiatrxan; per ¡baazy dzii de meññ ni por xtol̄ me zrieñ ctzoo guílquie! ² Beeiydí ngu' meññ duu yañ me, no nlihby yâme to xguie-ro molin lou no nrál̄ yâme leeme leññ nisdoo; niwéhdy-e ñahc meññ ni por xtol̄ guiatrxan to ni leer bylílady dtiida' no zidguiahc beeiy mbiux. ³ ¡Lá güie' la'd la'd gahc!

'Bâl̄ to xirmanian' ctzoo guílquie contr lii la, gülu' xguílriehñ me lehdy dí ctzoor meu. No bâl̄ ga me csiaalladzyi' ni ptzoo me lii la, psiaalladzyi' leeu. ⁴ Nícze ctzoo me guílquie contr lii gahdzy vuilt to dzé, per bâl̄ to to vuilt guiaad me, ga me lii: “Rnaba' psiaalladzyi' ni ptzon lii”, were psiaalladzyi' leeu.

Ni beeiy ntzoo meññ bâl̄ nlílady yâme nícze uxiee

⁵ Ra apóstl yahc Jesúz:

—Lii ni rtzoo mdad, gucno no' ma gylídadzy no'.

⁶ Were ra me leeyâme:

—Bâl̄ la'd nlílady la'd nícze doozy, beeiy ña la'd to yag-duug ni zu ne': “Bylahdzi' de ru dziibi', no güya güdzib lo nisdoo”, no nzoobu xtiidz la'd.

Ni rahp mós de ni ctzoo

⁷ 'Bâl̄ dxuhch de la'd rahp to xmós, no horba biahd me de ni biyquee me rad o bigyaan me yuhz, ¿nehxni ña la'd leeme: “Gürie, gooy”? ⁸ Yac, mazyg ña la'd leeme we: “Bzaa dguílrotzien, bihtz shabi' za'gndzi no bidno lo

dmiaxa' gyre ni gahgua' no ni goon. Luxu, were ba gahgüi' no gooy.” ⁹ ¿Nehxni rdee mu xquix mós porni rtzoo me nunzy ni rahc mdad leeme? ¹⁰ No zegahc-e la'd, hor-ba bylux gyre ni ra Dioz la'd ctzohd, were ga la'd: “No' we beei y mos-nehx rquihñ, porni ni psa'n Dioz lo dña no', niwéhzy ptzoo no'.”

Psial Jesús tzii mpyquie ni gayudz lady

¹¹ Lóni za Jesús Jerusalén, güdedy me ru ndzi-aalu region-Samary no region-Galilea. ¹² Hor-ba gadzihñ me sto guiedzy-yaañ-e na', byruu tzii meññ-gayac-ure ni gayudz lady ru ziaad me, per di ndziñgahsh yâme leeme, ziht gahc güliahz yâme ¹³ no pquee yâme riedz leeme, ne yâme:

—¡Jesús, Muextr, bioob no'!

¹⁴ Hor-bwie' Jesús leeyâme na', ra me leeyahc:
—Lâ tza lo bahl, lehdy güie' me ba bial la'd-e.

No lo hor-za yâme, doozy zia' güze' yâme, bial gahc yâme. ¹⁵ Were to lahd yâme bwie' ba bial xguîlguihdz, gubyguiat gahc me, gaquee me riedz, gagugua me Dioz. ¹⁶ No bisshiby me lo Jesús, lé güdihsh ihqy me lo yu, par bdee me xquix. No mpyquie-rie' na', meññ-samaritan-e leeme. ¹⁷ Were ne Jesús:

—Tzii yâme ni bial de xguîlguihdz. ¿Óz zguee yâme na'? ¹⁸ Tohzy mpyquie-rie' gubyguiat bdee xquix Dioz, nîcze meññ-stiby lad leeme no ni neh xfamily meññ-Israel lee beei y nó.

¹⁹ Luxu, ra me mpyquie-wé:

—¡Biahsi', gübi'! Ba biali' we, porni bylíladzyi'.

*Ni guibyguiat Mpyquie-Pshahl Dioz Lee
(Mt. 24:23-28, 36-41)*

²⁰ Günabdiidz meññ-nac yahc fariseu Jesúz buc sulo ctzoo Dioz mdad. Were ra me leeyâme:

—Dze-sulo ctzoo Dioz mdad, dac-e ni güie' meññ leeu, sca mod-nwie' yâme behch cos.

²¹ Ndruhty nehx znii, ña: “Leeu ba gayahc ne’”, o “Leexu ba gayahc uga”; porni ba gahc gatzoo Dioz mdad lahd la'd-e.

²² No ra me xmeññ me:

—Ziaad dzé we ni gacladzy la'd güie' la'd naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, nîcze stiby dzé mbí, per nehx zwie' la'd naa. ²³ No nîcze gynii meññ, ga: “Leeme zu ne’”, o “Leeme zu uga”, per di gylíladzy la'd ni di tza la'd dzigüiehd.

²⁴ Porni beeiy to xgue ngüziee we gydahl no zieññu byza'zy leññ gybaa, ze we gacu dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiata'. ²⁵ Per nier, rapa' de ni tedia' gyrehzy ni nadz, no meññ-nu ni na' squelo yâme naa. ²⁶ Mod-guhc gahc dze-güyu' Noé, zegahc-e gac dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiata'. ²⁷ Tzcal

güyu' meññ ni gayahgü, gayoo, gayidzña xtâ dze-güyu' Noé leññ arc ni bzaa me. No luxu, guzlo guhc guio-ro no bni'dyu gyre meññ ni di nlíladzy ni ra me lee. ²⁸ Mod-wé gahc-e ptzoo meññ dze-güyu' Lot. Tzcal nu meññ ni gayahgü, gayoo, gazii, gato', gagu' byni, gazaa yu'. ²⁹ Per dze-byruu Lot leññ ciuda-Sodom, byruu gue gybaa no guie ni gaque' gue, no gyre meññ-güyu' yahc uga, bni'dyu lee. ³⁰ No mod-wé gahc-e gatzoo meññ dze-naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guibyguiata' lo guiedzylie.

³¹ 'No dxu dziib ihqy yu' dze-wé, no gyre ni rahp me nu leññ yu', di guiaht me yca' me leeu leññ yu'; no dxu gatzoo dziiñ lo lyu, di guibyguiat me ru' yu' lehdy yca' me behch. ³² ¡Lâ guitsêlou la'd ni guhc ndzab-tziahl Lot! ³³ Dxu rnâbladzy guislaa xguîmbahñ leegahc la, zni'dyu; per dxu csa'nu ladzyña Dioz la, wé zahp guîmbahñ ni nehx zluhx.

³⁴ 'No gapya' la'd, guiaal ni dziguiahc nirie', ru nash chohp meññ lo lu'n, to me tza, sto me guia'n. ³⁵ Chohp ngünaa gayu'd tohzy; to me tza, sto me guia'n. ³⁶ Zegahc-e ru zu chohp mpyquie lo camp, to me tza, sto me guia'n.

³⁷ Ru bieññ yâme ni günii Jesús, günabdiidz yâme leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿bá glo we gac niwé?

Ra me leeyâme:

—Rutisy nash cuerp-guty, wé we rdohp deedy zegahc.

18

Ejempl xchieñ ngünaviud no to juez

¹ Günino Jesús leeyâme ndaagü lo diidz gyzac lehdy di gyrugan yâme de ni rnino yâme Dioz.

² Ra me leeyâme:

—Güyu' to juez leññ to guiedzy, no nehx rdzie me Dioz ni nehx rlaby me meññ. ³ No leññ gahc guiedzy-wé güyu' to ngünaviud, tirgahc ria me lo juez, rigynino me lee par ntzoo guîlguxtisy chehsh meññ-rdziadzyno leeme. ⁴ Leññ xro' tiémp di ne juez ntzucas leeme, per bydzihñ to dzé, ne juez: “Nîcze nehx rdziehbya' Dioz, ni

nehx rlabya' ndruchy, ⁵ mazyg porni ridthia'dzy ngüna-rie' naa, beeydí ctzon ni ganab me lehdy di guiaadr me ctzia'dzy me naa."

⁶ Were ne Jesús:

—Lâ guitsêlou la'd ni gñii juez-dirquihñ.
⁷ ¿Nehxni Dioz nehx ntzoo me guîlguxtisy par ñacno me xmeññ me ni gaquee riedz leeme dzé no guiaal? ¿Ne la'd nlee Dioz par ñacno me leeyâme la? ⁸ Gapya' la'd, leeme ngueely gahc-e zacno me xmeññ me. Naa Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no dze-guibyguiata', ¿zdzial zia'ra' meññ-rlíladzy Dioz lo guiedzylie la?

Ejempl xchieñ to fariseu no sto meññ-rguquix mpuezd

⁹ Gyzac gñii Jesús ndaagü lo diidz par meññ ni ne meññ-tziaawy leeyahc no luxu di rlabý yâme zâ-bynech, ne me:

¹⁰ —Güya chohp mpyquie ru' idoró, bignab yâme lo Dioz. To me we meññ-nac fariseu ni rguguia leegahc, sto me we meññ-guîlquie ni rguquix mpuezd. ¹¹ Fariseu we zuli, no ne: "Rdedya' xquixi', Dioz, porni nehx naca' beey zrieñ meññ. Nehx rbaana', nehx rtzon mbehty ni dirquihñ, no nehx rzenon ndzab-tziahl sto, ni nehx naca' beey mpyquie-zu wé ni rguquix mpuezd. ¹² Naa rtzon ayun chohp vuelto leññ seman, no rdedya' lii to cuib de lo tzii cuib medy ni rtzon gan." ¹³ Per mpyquie-rguquix mpuezd na' zu ziht, ni di ne glesy lo gybaa, mazyg rbihby lidzydoo me, no ne me: "¿Bioob naa, Dioz, porni meññ-guîlquie naa!"

¹⁴ Were ne Jesús:

—Gapya' la'd, mpyquie-rguquix mpuezd zia me, ba güdedy me beeiy ni nehx nzahby guílquie; per fariseu na', nehx güdedy me ze. Porni dxu rguguia leegahc, wé nehx zguguia ndruchy lee; no dxu nehx rguguia leegahc, wé we tzuguia.

Gülu' Jesús la'y mbiux

(Mt. 19:13-15; Mr. 10:13-16)

¹⁵ Meññ güiyno yâme mbiux yahc lo Jesús par cu me la'y lee. Per hor-bwie' xmeññ Jesús ni gayahc, ndush yâme lo meññ-zidno mbiux.

¹⁶ Were pquee Jesús riedz leeyâme par guiaad mbiux ru zu me, no ra me xmeññ me:

—Lâ gdee ñahz guiaad mbiux ni zidyo naa, no di yca la'd leeyâme; porni dxu gac scâsy mbiux-rie' la, par leeyâme we ru rtzoo Dioz mdad.

¹⁷ Gapya' la'd ni uli, dxu di gap to guílmbañ-nguhdzy scâsy xguílmbañ mbiux la, nehx beeiy tzu ru rtzoo Dioz mdad.

To mpyquie-ricü günabdiidz me Jesús

(Mt. 19:16-30; Mr. 10:17-31)

¹⁸ To mpyquie-nu idoo xcargü günabdiidz me Jesús, ra me lee:

—Muextr, naa nanna' meññ-tziaawy lii. ¿Bia mód ntzon lehdy ñapa' guílmbañ ni nehx zluhx?

¹⁹ Ra Jesús leeme:

—¿Bia nacu rahbyi' naa meññ-tziaawy? Ndruchy nehx meññ-tziaawy lee, mazyg nunzy Dioz. ²⁰ Per lguia ni ganabdiidzi' naa la, lii nanni' ni rtzoo Dioz mdad ctzoo meññ: “Di senoy tziahl meññ; di iga'dyi' meññ; di cuani';

di gyniyy ni nehx uli de meññ; bzacbeeiy xtadi' no xmami'."k

²¹ Were ra mpyquie-wé leeme:

—Gyre nirie' gatzon mod-ne glo nwiña'.

²² Hor-bieññ Jesúz ni güni me we na', ra leeme:

—Per nu zia'r to ni riaadzi': güya, pto' gyre ni rahpi' no bdee xmedyu meññ-nehx rahp mbehty, were zahpi' xtahl ni rsahc gybaa; luxu guiaadi', tza'y no naa.

²³ Per hor-bieññ me nirie', modni güyu' me trixd, porni rahp me xtahl ni rsahc. ²⁴ Bwie' Jesúz modni gazacno me, ra:

—¡Modni ngann zahcu no meññ ni rahp xtahl ni rsahc ndee yâme ñahz ntzoo Dioz mdad leeyâme! ²⁵ Porni ma nehx ngann ndedy to camell xguiehr igux que ndee to meññ-ricü ñahz ntzoo Dioz mdad leeme.

²⁶ Gyre meññ-bieññ ni ne me, ra yâme leeme:

—¿Dxu we na' beeiy gylaa par tzu lo xñahz Dioz?

²⁷ Ra Jesúz leeyâme:

—Gyre ni nehx ñal ntzoo meññ, no Dioz beeiyu.

²⁸ Were ra Pedr leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, no' psa'n no' gyre ni güdahp no', no zo no' ru za'y.

²⁹ Ra Jesúz leeyâme:

—Gapya' la'd ni uli, nitisy dxu psa'n xiryu', xtad no xmam, behtzy o bal, byzan, tziahl, o xiiñ par ctzoo mod-rtzoo Dioz mdad la, ³⁰ Dioz zdee

leeme ma xtahl que ni psa'n me ni na', no dzé ni ziaad Dioz zdee leeme guïlbahñ ni nehx zluhx.

Gyzac gùnii Jesúz de ni gaty me

(Mt. 20:17-19; Mr. 10:32-34)

³¹ Güloo Jesúz gydiby tzipychop xmeññ me diby lad, ra me lee:

—Ba tzo nó Jerusalén, no uga dziguiahc gyre ni bzaa profet ba xtze de naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee. ³² Zdee yâme naa lo ña meññ-nehx meññ-Israel, no stzuburl yâme naa, no zdely yâme naa, no sshîbyshieñ yâme naa. ³³ Zguihñ yâme naa, no zga'dy yâme naa; per lo tzonn dzé zbahña' gyzac.

³⁴ Per di ñieññ xmeññ me ni ra me leeyâme, porni dgann yâme bia we ne me, no ngannu par leeyâme.

Psial Jesúz to meññ-Jericó ni ngal

(Mt. 20:29-34; Mr. 10:46-52)

³⁵ Lóni gadziñgahsh Jesúz ciuda ni le Jericó, uga dxie to meññ-ngal coo ñahz, rnab me gun.

³⁶ Ru bieññ me gadedy xtahl meññ, gûnabdiidz me bia gayahc. ³⁷ Ra yâme leeme:

—Jesúz ni nac meññ-Nasaret gadedy ne'.

³⁸ Were guzlo gaquee me riedz, ne me:

—¡Jesúz, lii ni ziaad de lo xfamily reiy-Davit, bioob naa!

³⁹ Per meññ-zunier yahc byduhsh lo me lehdy tzudzie me; per ma rahc me rquee me riedz, ne me:

—¡Bioob naa, Jesúz!

⁴⁰ Were güliahz Jesús, no pshahl me meññ biyca' mpyquie-wé ni ngal. Hor-bydzihñ me gahsh, ra Jesús leeme:

⁴¹ —¿Bia racladzyi' ctzon por lii?

Ra me Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, racdadzya' cshali' dlo'n lehdy güien.

⁴² Ra Jesús leeme:

—Ba byxal lo'y. Ba bialì' we, porni rlíladzyi'.

⁴³ Lohg hor-cal byxal lo me, no za me nál me ru za Jesús, gagugua me Dioz. No gyre meññ ni bwie', gülugua yâme Dioz zegahc.

19

Jesús no Saqueu

¹ Bydzihñ Jesús Jericó no güdedy gahc me gla'y ciuda. ² Uga nu to mpyquie ni le Saqueu; leeme nac xjefy meññ-rguquix mpuezd no ricü leeme. ³ Ganâbladzy me güie' me Jesús lehdy gzaclo me dxu lee, per di raļu leeme porni xtahl meññ ziaad no Jesús, no porni ndop me zegahc. ⁴ Ni ptzohdy me, güdedy-güxuunn me no bictzib me to lo yag-duug ñaz-ru tedy Jesús lehdy güie' me lee. ⁵ Hor-bydzihñ Jesús lgar-wé, bwie' dziib me lo yahg, ra leeme:

—Saqueu, biahti' ngeeely gahc, porni xiryu'y-e gydzihña' dzêrie'.

⁶ “Yo” ne Saqueu, biat-güxuunn me lo yahg, gaxihly me ziyno me Jesús xiryu' me. ⁷ Ru bwie' gyre meññ dxie Jesús leññ xiryu' Saqueu, guzlo galesyno yâmeu, ne yâme: “¡Lâ güie' xnahc-e

dxie Jesúz leññ xiryu' to meññ-guîlquie!" ⁸ Were guzli Saqueu, ra me Jesúz:

—Lii ni rtzoo mdad, gdedya' gla'y gyre ni rapa' yca' meññ-nehx rahp ni tedydzé. No bâl güluquixa' dxuhch ma xtahl de ni nzahby me la, naa guidzguiata' leeu, ctzon leeu tahp cuib.

⁹ Were ra Jesúz leeme no zrieñ meññ-dxieno me lee:

—Niwé rdee diidz glohg ngâstoo, ba bylaa meññ-nu leññ yu-rie' de lo guîlnadz ni ziaad. Porni mpyquie-rie', de lo gahc xfamily Bran-e ziaad me. ¹⁰ Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, zidyobya' meññ ni rahc cuent ba bynihty par guislaan leeyâme de lo guîlnadz ni ziaad.

Ejempl xchieñ tzii medy-guiib
(Mt. 25:14-30)

¹¹ Lóhgni gayieññ meññ ganii Jesúz mod-wé, guzlo güينو me leeyâme ndaagü lo diidz sto, porni ba bydziñgahsh me Jerusalén, no porni nlâdzyx meññ nwie' gahc yâme gyre mod-rtzoo Dioz mdad. ¹² Ra me leeyâme:

—Byruu to mpyquie de lahd gahc xfamily meññ-rahc ni rni, za to guiedzy modni ziht, ziyca' xguehtzy me lehdy dze-guibyguiat me gac me reiy xguiedzy me. ¹³ Antzy ni tza me we na', pshalca' me tzii xmós me par bdee me to gá medy-guiib ni modni rsahc, cua' yâme par ctzono yâmeu dziiñ xtâ glo guibyguiat me.

¹⁴ 'Per mpyquie-rie' na', néladzy meññ-xguiedzy me leeme, no por lee we, hor-ba za me, pshahl gahc yâme zrieñ meññ zigyne mod-rie': "Nehx riu'dadzy no' gac mpyquie-rie' dreiy

no'." ¹⁵ Nîcze di ñu'ladzy yâme, per guhc me reiy. No luxu, gubyguiat gahc me xguiedzy me. Hor-ba bydzihñ me we na', pshalca' me to por to mos-bdee me medy lee, par gann me bla ptzoo cad to medy-guiib gan. ¹⁶ Mpyquie-bydzihñ nier lee, ra me: "Señor, xmedyi' ni bdeedyi' naa ptzoo gan stzii cuib." ¹⁷ Ra me lee: "Mos ptzoo no mos-tziaawy lii; sca-ze ptzoo dзиiñ mos no doozy ni bdedya' lii la, zdedy'a' lii tzii guiedzy par ctzoo mdat lee." ¹⁸ Bydzihñ sto me, ra leeme: "Señor, xmedyi' ni bdeedyi' naa ptzoo gan zgaay cuib." ¹⁹ Ra me lee zegahc: "Zdedya' lii gaay guiedzy par ctzoo mdat lee." ²⁰ Per sto me bydzihñ, ra leeme: "Señor, xmedyi' zidnon mdid-bdee gahqui' naa. Gûlutziawya' leeu leññ to bay. ²¹ Bydziehbya' ntzonon dзиiñ leeu, porni nanna' rahpi' to guîlmbañ-nahdy, rca'y ni nehx gûlahqyi', no rchu'y ni zrieñ dxu bdziib." ²² Were ra me lee: "Mos-dirquihñ lii. Mod-rnihzyi', rzaclo'n dxu lii. Bâl nanni' nahdy dguîlmbahña', xtâ rcan ni nehx gûlaqya' no rchun ru zrieñ dxu bdziib, ²³ ¿bia nacu, pue, di ngu'y dmedya' lo bancü, lehdy dze-nibyguiata' diryu'n, ba ndeedyi'u naa no ni ba ptzoo gan?" ²⁴ Luxu, ra me meññ-zu yahc uga: "Lâ gboo medy-wé leeme, no lâ gdeeu yca' mpyquie-ptzoo leeu tzii cuib." ²⁵ Were ra yâme leeme: "Señor, ¿per leeme ba rahp me stzii diaa cuibu!" ²⁶ Ra reiy leeyâme: "Gapya' la'd, dxu rahp, sca' mazy; per dxu nehx rahp, xtâ doozy ni rahp me zruuw leeme. ²⁷ No gyre meññ-rdziadzyno naa ni nehx biu'ladzy ñahca' reiy la, lâ guidno leeyâme ne'.

Lâ iga'dy leeyâme ñaz-dlo'n."

Bydzihñ Jesúz Jerusalén

(Mt. 21:1-11; Mr. 11:1-11; Jn. 12:12-19)

²⁸ Bylux güinii Jesúz niwé, byruu me, za me Jerusalén. ²⁹ No hor-bydzihñ me gahsh de chohp guiedzy ni le Betfagé no Betania, coo to dahñ ni le Oliv, ugaty ba pshahl me chohp de lo tzipychop xmeññ me, ³⁰ ra me lee:

—Lâ tza guiedzy-yaañ ni dxie ru tedy zia'r nó, no hor-gydzihñ la'd, güie' la'd nliiby to burr-yaañ ni ndruchy zia' dgueññ cuib lee. Lâ cshac leema', no guidno la'd leema'. ³¹ No bâl gyruu dxuhch ga la'd: "¿Bia nacu gashac la'd leema'?", lâ ga leeme: "Señor-e yquihñ leema'."

³² Were za chohp xmeññ me no bydzial yâme leema', no guhcu mod-ra Jesúz leeyâme. ³³ Hor-gashac yâme leema' we na', byruu xbixwaan ma', ra leeyâme:

—¿Bia nacu gashac la'd dburra'?

³⁴ Ra yâme leeme:

—Porni Señor-e yquihñ leema'.

³⁵ Were güiyno yâme leema' ru ziaad Jesúz, pshob shab yâme chehsh ma', no luxu bdziib yâme Jesúz leema'. ³⁶ No guzlo gahc meññ gatzihly shab yâme lo ñahz ru tedy Jesúz. ³⁷ Hor-gadzihñ yâme gahsh gá ru riaht ñahz chehsh dañ-Oliv, gyre xmeññ me ni nál guzlo gaquee yâme riedz, porni modni gaxihly yâme, no gagugua yâme Dioz por gyre xro' cos ni gawie' yâme gatzoo Jesúz, ³⁸ ne yâme:

—¡Nu la'y reiy ni ziaad porni Dioz pshahl leeme! ¡Nu gybaa dzie tziaawy, no riuguia Dioz ni dziib guia!

³⁹ Lahd gahc yâme we na', ziaad chohp tzonn meññ-nac yahc fariseu, ra yâme Jesúz:

—Muextr, güde_{ly} meññ ni ziaad gaquee yahc riedz.

⁴⁰ Ra Jesúz leeyâme:

—Gapya' la'd, bâl meññ-rie' yahc guiandzie, guie yahc ni dxie ne' squee riedz.

⁴¹ Hor-bydzihñ Jesúz gahsh gá de Jerusalén, guzlo biin me por meññ-nu yahc uga, ⁴² no ne me:

—¡Bâl ndee la'd cuent, nícze dzêrie', bia nla xguiedzy la'd la, nruque' la'd mos-e! Per la'd ba nehx zdee la'd cuent, porni ngannu par la'd.

⁴³ Zdzihñ dzé guiaad meññ ni néladzy la'd lee, cu-glawy yâme xguiedzy la'd no ctzoo csahc yâme la'd. ⁴⁴ Zga'dy yâme la'd no zni'dy yâme xguiedzy la'd, no nehx ssa'n yâme ni to guie ni dziib chehsh sa' sinn di ctzily yâme leeu. Zahc gyre niwé, porni dze-biala' lahd la'd, nehx bdee la'd cuent bâl Dioz-e biahd ru nut.

*Güloo Jesúz meññ-dxie gato' yahc ru' idoró
(Mt. 21:12-17; Mr. 11:15-19; Jn. 2:13-22)*

⁴⁵ Ru ba bydzihñ yâme Jerusalén, güyu' Jesúz leññ idoró, no guzlo güloo me meññ ni gato' no meññ ni gazii, ⁴⁶ no ra me:

—Ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz neu: “Diryu'n, par gynino meññ naa we nacu”;^l per

^l 19:46 19:46 Is. 56:7

la'd gatzoo la'du beeiy to ru riunga'dzy meññ-gübaan.

⁴⁷ No gyre dzé galuu me meññ ru' idoró; per xjefy yahc bahl, no gahc muextr ni ruul yahc xleiy Moisés, no zrieñ meññ-rahc ni rnii yahc lahd meññ-guiedzy, gayo yâme bia mód ctzoo yâme lehdy iga'dy yâme leeme. ⁴⁸ Per neh rdzial yâme xnahc ctzoo yâme, porni gyre meññ zu yahc gaquee ihqy ni ganii me.

20

*Günabdiidz yâme dxu nac Jesús
(Mt. 21:23-27; Mr. 11:27-33)*

¹ To dzé galuu Jesús meññ xtiidz Dioz ru' idoró. Lo hor-wé, bydzihñ xjefy yahc bahl no muextr ni ruul yahc xleiy Moisés, no zrieñ mînguhl yahc ni nac guxtisy. ² Ra yâme leeme:

—Guhdzyu no': ¿dxu naqui' par ctzooy gyre nirie'? ¿o dxu guhdzy lii ctzooyu?

³ Ra Jesús leeyâme:

—Zegahc rapa' to ni gnabdiidza' la'd, lâ ga naa:

⁴ ¿Dxu pshahl Juan lehdy bidchôbnihs me meññ? ¿Dioz ni nu gybaa la, o cuentz meññ?

⁵ Were ra sa' yâme:

—¿Biaz-e na' ga nó leeme? Bâl nó ga nó Dioz pshahl Juan, za me nó: “¿Biaz nacu na' di nlílady la'd leeme?” ⁶ No bâl nó ga nó cuentz meññ pshahl leeme la, sshadguie meññ-guiedzy nó we, porni gyre meññ rlílady profet-e Juan.

⁷ Ni ptzohdy yâme, beeydí, ra yâme Jesús:

—Nehx nann no' dxu pshahl leeme par bidchôbnihs me meññ.

⁸ Ra Jesúz leeyâme:

—Zegahc nehx zapya' la'd dxu naca' par ctzon gyre nirie'.

Ejempl xchieñ mpyquie-dirquihñ

(Mt. 21:33-44; Mr. 12:1-11)

⁹ Luxu, gyzac guzlo Jesúz ganino me meññ ndaagü lo diidz, ra me leeyâme:

—Güyu' to mpyquie, bdziib me blatzy to lo xro' lyu, no luxu bdee meu zrieñ meññ-ctzoo dziiñu por gla'y. Luxu za me to guiedzy ru ziht no gylee meu xro' tiémp. ¹⁰ Dze-ba gayahc xicüsech blatzy-e na', pshahl me to xmós me, ziyca' ni ctzula'y yâme de lo cüsech ru nu meññ-cal yahc ni gatzoo dziiñ. Per ru bydzihñ me, aal güdihñ yâme leeme, no gubyguiat me zehzy.

¹¹ Gyzac pshahl me sto xmós me, za; per ru bydzihñ me zehg güdihñ yâme leeme, no gu yâme leeme didz-nahcsy, no gubyguiat me zehzy.

¹² Ni bionn vuelc pshahl xbixwaan lyu sto mós, za; ru bydzihñ me we na', zegahc ptzuné yâme leeme, no blaag yâme leeme.

¹³ 'Were ne xbixwaan lyu: “¿Xnahcs-e na' dzictzon? Beeiydí, cshaala' dshiña' ni ndzin lee; wé duhn ctzoo yâme ni gynii hor-gydzihñ me ru nu yâme.” ¹⁴ Per scâsy bwie' meññ-cal leeme, guzlo gahc gaya sa' yâme: “Mpyquie-ziaad, leeme we ni guian-no gyrenac dziiñ dze-ba guhty xtad me; iga'dy nó leeme lehdy gac dixchieñ nó gyreu.” ¹⁵ Were güloo yâme leeme leññ lyu ru dziib blatzy, no bga'dy yâme leeme.

Ra Jesúz leeyâme:

—¿Biaz-e na' ctzoo xbixwaan lyu-cal̄ meññ-rie' yahc? ¹⁶ Ni ctzohdy me la, guiaad̄ me no iga'dy me meññ-rie' yahc, no gdee me lyu-wé, yca' zrieñ meññ.

Ru bieññ meññ güonii Jesúz mod-wé, ne yâme:

—¡Di ñahcladzy Dioz ñahc nó mod-wé!

¹⁷ Were bwie' Jesúz gyre yâme, no ne me:

—¿Nann la'd bia rnii ni nu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz la?, ru neu mod-rie':

Guie ni di ne meññ-rzaa yu' nquihñ,
na' lehbu ba nash squiñp ru raa guie ni ma
rquihñ lehdy tzaa yu' za'gndzi.^m

¹⁸ No leewe, dxu guiahb chehsh guie-wé la, stzubiuw lee; per bâl̄ guie-wé guiahbu chehsh dxuhch la, ctzudéu lee.

Xcuent ni ríax mpuezd

(Mt. 21:45-46; 22:15-22; Mr. 12:12-17)

¹⁹ Gucladzy xjefy yahc bahl no muextr ni ruul̄ yahc xleiy Moiséz nnahzy yâme Jesúz lohg hor-ganii me, porni bdee yâme cuent de leeyâme güonii Jesúz nirie' ni ndaagü lo diidz. Per di ntzoo yâmeu, porni rdzie yâme meññ-guiedzy.

²⁰ Güliahz yâme güyu'r to mód, were gülu' yâme meññ-güya par nisquiee leeme, ndedy por meññ-tziaawy par nwie' bâl̄ nnii me behch, lehdy ñu' mod-nnahzy yâme leeme par niyno yâme leeme lo gobernador. ²¹ Ru bydzihñ yâme, ra yâme leeme mod-rie':

—Muextr, no' nann no' gyre ni rniyy no gyre ni rluuy meññ, ni uli we leeu, no par lii tohzy mdid-e rsahc gyre meññ. Rluuy ni uli lguia

ni racladzy Dioz ctzoo meññ. ²² Leewe gu no': ¿xñahzu we quix no' mpuezd lo xreiy meññ-Rom la, o yac?

²³ Per Jesúz nann me guílrieñ-nahcsy ni zidno yâme. Were ra me leeyâme:

—¿Bia nacu riñlo la'd csiahb la'd naa no to ni ngann? ²⁴ Lâ gluu naa to medy-guiib ni zidnot. ¿Dxu lo we nirieé, no dxu le que' neé?

Ra yâme leeme:

—Xchieñ CéZR ni nac xreiy meññ-Rom.

²⁵ Ra me meññ-wé yahc:

—¿Biaz mazy? Lâ gdee CéZR ni nac xchieñ CéZR, no lâ gdee Dioz ni nac xchieñ Dioz.

²⁶ No di ñal ndzial yâme bia mód ntzoo yâme contr leeme, aal modni ptzunadz yâme no mod-günii me, no ba di nnabdiidzr yâme leeme mbehty.

Lguia ni gybahñ meññ ni ba guhty yahc

(Mt. 22:23-33; Mr. 12:18-27)

²⁷ Güdedy nirie', gyzac güya meññ-nac yahc saduceu lo Jesúz; no meññ-rie' yahc na', ne yâme nehx zbahñ mînguty; ²⁸ ra yâme Jesúz:

—Muextr, Moiséz bzaa me lo leiy, ne me: “Bâl to mpyquie rehty me no ria'n tziahl me no nehx güdahp xiiñ la, behtzy gahcme guidzña no ngüna-rie' lehdy gap xiiñ yâme xcuent behtzy me ni guhty.” ²⁹ Na' hôrrie', güyu' gahdzy meññ-mpyquie behtzy sa' yâme; no ni nac lguhl lahd yâme bidzña me, per guhty me no bia'n tziahl me nehx güdahp xiiñ me. ³⁰ Were bidzña ni byrohpy yâme no ngüna-cal, no zegahc guhty no di ñahp xiiñ yâme. ³¹ Gyzac bidzña ni bionn

yâme no ngüna-cal no nehx güdahp xiiñ yâme. No mod-wé glo byza' gydiby gahdzy yâme ni cua' ngüna-cal. ³² No por últim, zegahc guhty ngüna-wé. ³³ Na'z na', dze-gybahñ mînguty, ¿dxu de leeyâme gac tziahl ngüna-wé, porni gydiby gahdzy yâme bidzña no leeme?

³⁴ Were, ra Jesúz leeyâme:

—Lo guiedzylie-rie' ridzña mpyquie no ngünaa, no rdee meññ guíltziahl xiiñ. ³⁵ Per meññ ni gybahñ sto no ni beei y ctzoo yahc gan tzu lo guiedzylie-coby, uga ba nehx zidzña, no nehx zdee meññ guíltziahl xiiñ. ³⁶ No dze-ba gübahñ meññ la, ba nehx ziu' dzé gaty yâme. Beeiy gahc ángel ni nu gybaa we gac yâme. No meññ-gybahñ yahc sto, wé ba xiiñ Dioz-e leeyâme. ³⁷ No lguia ni gybahñ mînguty na', Moiséz gahc bzaa me lo guehtzy lguiau, ru que' ni ra Dioz leeme ru bwie' me rdahl bial lo yag-guiahtz; no ne me ni rtzoo mdad we xDioz Bran, Isac no Jacop ni güyu' yahc ba xtze. ³⁸ No Dioz na', dac-e xDioz mînguty leeme, mazyg xDioz meññ-mbahñ-e leeme; no par leeme la, gyre meññ-e mbahñ, nícze nehx nu yâme lo guiedzylie-rie'.

³⁹ Were, ra lahd muextr leeme ni ruul yahc xleiy Moiséz:

—Leeu mod-ne'y, Muextr.

⁴⁰ No ba bydzie yâme nnabdiidzr yâme leeme.

*¿Dxu xiiñ-e ni nac Crist?
(Mt. 22:41-46; Mr. 12:35-37)*

⁴¹ Ra Jesúz leeyâme:

—¿Bia mód-e ne meññ, xiiñ reiy-Davit-e Crist?
⁴² No luxu, Davit gahc bzaa lo libr-Salm, ne me:
 Günii Dioz, ra me Señor ni rtzoo mdad naa:
 “Gürrie dcoon lad-drech,
⁴³ xtâ glo ctzon gyre meññ-rdziadzyno lii, guis-
 shiby yâme lo'y.”ⁿ
⁴⁴ Davit gahc ra me Crist: “Señor ni rtzoo mdad.”
 Were, ¿bia mód-e na' ne meññ lguia Crist, xiiñ
 Davit-e leeme?

*Ganii Jesús ni nac muextr ni ruul xleiy Moiséz
 (Mt. 23:1-36; Mr. 12:38-40; Lc. 11:37-54)*

⁴⁵ Gyre meññ gayieññ ru ra Jesús xmeññ me:
⁴⁶ —Lâ gap la'd no muextr ni ruul yahc
 xleiy Moiséz. Riu'ladzy yâme rze' yâme ruhtz
 yâme lar-duhñ ni rsahc. No ru ganze' yâme
 leññ guiedzy, racladzy yâme gynii meññ diux
 leeyâme no xro' guílzacbeeiy. No ryo yâme
 ru ma mos rbia yâme leññ idoo ru rbia meññ-
 rsahc; no zegahc ryo yâme ru ma mos rbia yâme
 ru rotzie yâme no meññ. ⁴⁷ Rboo yâme xyu'
 ngünaviud, no sto lad ba zu yâme ruul yâme la'y
 xtze, rluuw ulihbu meññ-tziaawy leeyâme; per
 ma xro' guílné we yca' yâme.

21

*Xgun to ngünaviud
 (Mr. 12:41-44)*

¹ Bwie' Jesús, gagu' meññ-ricü modni xtahl
 medy leññ caj ru riu' gun. ² To ngüna-byzahby,
 wé bwie' me gülu' gun chohp medy-guiib ni
 uxiee dzii rsahc. ³ Were ne Jesús:

ⁿ **20:43** 20:42-43 Sal. 110:1

—Ni uli gapya' la'd, ngüna-rie' ni viud lee, ma xro' gun bdee que gyre zrieñ meññ-rie'. ⁴ Porni gyre yâme bdee ni ba bia'n; per ngüna-rie' na', pobr-e leeme, no bdee me gyrenac ni rahp me ni ndedydzé gahc me.

Ne Jesús ziaad dzé ni zdiñguie idoró
(Mt. 24:1-2; Mr. 13:1-2)

⁵ Güyu' lahd meññ ni gatzunadz mod-güyaa idoró, ne yâme pur guie-mos ziynou no zehg mos gyre zrieñ ni biscady meññ mod-to gun par Dioz. Were ra Jesús leeyâme:

⁶ —Zdihñ to dzé zdiñguie gyrenac ni gatzunadz la'd lee. Per ni to guie di zia'n chehsh sto guie; gyreu znihty.

Ni gac antzy ni gynihty guiedzylie
(Mt. 24:3-28; Mr. 13:3-23)

⁷ Were günabdiidz yâme, ra yâme leeme:

—Muextr, ¿buc-e gac nirie'? ¿No bia señal güie' no' ni gdee diidz de ni ba dziguiahcu?

⁸ Ra Jesús leeyâme:

—Gax lâ gann, na di guisqueie meññ la'd. Porni siahd xtahl meññ-gaquihñ dlen, no gynii yâme leeyâme we nac Crist, no ga yâme ba gadziñgahsh dze-gynihty guiedzylie. Per na di guisnál la'd leeyâme. ⁹ No dze-guieññ la'd ba gadely meññ byza'zy, di gydzie la'd porni nier niwé yahc-e rahp de ni gac. Per dac zia'r-e ba dzigynihty guiedzylie.

¹⁰ No ne me:

—To guiedzy zdely no sto guiedzy, no to gobiern zdely no sto gobiern. ¹¹ No zahc xuroob, ziu' guîlrlahn no ziu' guîlguihdz byza'zy.

No zwie' meññ ni ndzieeby no xro' señal leññ gybaa.

¹² 'Per antzy ni gac gyre nirie', znahzy yâme la'd no zgultihp yâme la'd. Tziyno yâme la'd lo xjefy meññ-idoo no cu yâme la'd lidzyguiib, no tziyno yâme la'd lo guxtisy no lo gobernador. Gyre niwé ctzoo yâme la'd, porni nac la'd dmeñña'. ¹³ Per lo hor-wé zahp la'd mod-guno la'd dtiidza' leeyâme. ¹⁴ No na di cu ihqy la'd bia gynii la'd par gyla la'd la'd gahc lo meññ-rdziadzyno la'd. ¹⁵ Porni naa gacno la'd par gynihd no sshala' xguîlriehñ la'd, no ndruchy ni rdziadzyno la'd di zaļu lee no la'd, no di zaļ gynii yâme nehx uli ni ganii la'd. ¹⁶ No xtâ xtað gahc la'd no xmam la'd zdee yâme la'd lo ña zrieñ meññ, no xtâ behtzy gahc la'd, no zrieñ xfamily la'd, no xmígü gahc la'd. No xtâ zga'dy yâme lahd la'd. ¹⁷ No gyre meññ zdziadzyno la'd, porni nac la'd dmeñña'. ¹⁸ Per Dioz zacno me la'd. Nehx znihty ni to xguitz-ihqy la'd. ¹⁹ No bâl ctibladzy la'd la, sca' la'd to guîlmbahñ no Dioz ni nehx zluhx.

²⁰ 'No hor-güie' la'd ba gülu-glawy soldad Jerusalén la, lâ gann ba dzigynihtyu we. ²¹ No gyre meññ ni nu lo region-Judea gxuunn yâme, gybi' yâme guehsh; no meññ-nu yahc Jerusalén, gxuunn yâme de leññ ciuda; meññ ni za yahc dziiñ, ba di guibyguiat yâme leññ ciuda. ²² Porni dze-gac guîlnadz, leeu we par gac gyre ni ganii lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz. ²³ ¡Baazy dzii meññ-ngünaa ni nu de xcuidad o ca' mdo-yaañ leññ dze-wé yahc! Porni xro' guîlrzacno no

guîlné tedy meññ-nu lgar-wé yahc. ²⁴ Xtahl yâme zga'dy meññ lee no nu yâme zgu' yâme lee lidzyguiib zrieñ guiedzy. No meññ-nehx meññ-Israel stzoo ssahc yâme Jerusalén, xtâ dzé ni gynii Dioz, were guiandzieu.

Ni guiaad Mpyquie-Pshahl Dioz Lee

(Mt. 24:29-35, 42-44; Mr. 13:24-37)

²⁵ 'No luxu, tzu señal leññ gybaa: gydzee mod-nac ncübidz, no mboo zegahc, no mbial. Ba di zdzial meññ bia ctzoo de tant dzieeby por rid-ro ni ctzoo nisdoo no ol. ²⁶ Lé zdiñguie meññ lo yu beei ni retycawy de dzieeby hor-güie' yâme ni dziguiahc lo guiedzylie; porni zni'by gyre ni nu leññ gybaa. ²⁷ No zwie' yâme naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, guiala' to lo zá, no beeyu naa gyreu no zidnon guîlbyni-ro. ²⁸ Hor-güie' la'd sulo gac gyre niwé, lâ gyxihly no lâ glesy ihqy la'd, porni ba gadziñgahsh dzé ni gylaa la'd togahcs.

²⁹ No güinii me sto ni ndaagü lo diidz, ne me:

—Lâ güie' ru ba yag-duug no zrieñ yahg, ³⁰ ziaad guix-yaañ lou la, ba nann la'd tiemple'ñ-e ba gadziñgahsh. ³¹ No mod-wé gahc-e, dze-ba rwie' la'd gayahc nirie', lâ gann ba gadziñgahsh de ni rtzoo Dioz mdad.

³² 'Gapya' la'd ni uli, gyre nirie' gac antzy ni gaty meññ-nu yahc ni na'. ³³ Zdedy gybaa no guiedzylie, per ni ganin nehx zdedyu.

³⁴ 'Lâ gap la'd la'd gahc, no na di ctzunahdy aal xguîlmbahñ la'd no guîl-la no guîlñgüee, no na di cu ihqy la'd ni yquihñ la'd lo guiedzylie, lehdy di gydziñ dze-wé tohzy dirpentzy sinn

tzu la'd puexd; ³⁵ porni gacu beei y to gueshm-bal-e guiahb chehsh gyre meññ ni nu gydo lo guiedzylie. ³⁶ No leewe, lâ tzu puexd no lâ gnab lo Dioz tirgahc lehdy beei y gylaa la'd de lo gyre ni dziguiahc, no lehdy beei y gydzihñ la'd lo Mpyquie-Pshahl Dioz Lee.

³⁷ Yudzé rluu Jesús meññ ru' idoró. Guiaal ria me to dahñ ni le Oliv, no uga rdedy me guiaal.

³⁸ No gyre meññ ria idoo cad rsily par guieññ yâme ni rnii me.

22

Jud-Isariot gdee Jesús lo ña meññ

(Mt. 26:1-5, 14-16; Mr. 14:1-2, 10-11; Jn. 11:45-53)

¹ Ba gadzihñ lni-Pascü ni rtzoo meññ-Israel, dze-rahgü meññ pañ ni neh x rahp levadur.

² Xjefy bahl yahc na', no muextr ni ruul yahc xleiy Moisés guzlo gayo yâme xnahc dzictzoo yâme lehdy iga'dy yâme Jesús, porni rdzie yâme meññ-guiedzy.

³ To dzé güyu' bëndzab Jud-Isariot, to lahd gydiby tzipychop xmeññ Jesús. ⁴ Güya me ru nu xjefy yahc bahl no ru nu zrieñ xjefy meññ-rahp ru' idoró, bictzoo me diidz no meññ-wé yahc bia mód gdee me Jesús lo ña yâme. ⁵ Modni rxihly yâme, no ptzoo yâme diidz gdee yâme medy yca' Jud. ⁶ "Yo" ne Jud, no xtâ glo dze-cal ba guzlo gayo me to mód lehdy gdee me Jesús lo ña yâme sinn di gann meññ-guiedzy.

Güetzie Jesús no xmeññ me

(Mt. 26:17-29; Mr. 14:12-25; Jn. 13:21-30; 1Co. 11:23-26)

⁷ Ba bydzihñ dze-wé na', dze-rahgü meññ pañ ni nehx rahp levadur, dze-rga'dy yâme xiily ni rdee yâme gun Dioz lo lni-Pascü. ⁸ Were, pshahl Jesús Pedr no Juan, ra me leeyâme:

—Lâ tza, lâ dziguistziaawy gyreu lehdy gotzie nó ni rahc lo lni-Pascü.

⁹ Ra yâme leeme:

—¿Bá glo racladzyi' dziguistziaawy no' leeu?

¹⁰ Ra Jesús leeyâme:

—Ru gydziehñ la'd ciuda, uga güie' la'd to mpyquie ni ziyno to rie' nze'. Ba nál la'd leeme xtâ ru tzu me yu', ¹¹ no ga la'd xbixwaan yu' mod-rie': "Ze ne Muextr: ¿Bia leññ yu' we ru gotzien no dmeñña' ni rahc lo lni-Pascü?" ¹² Uga gluu me la'd to leññ yu-ro sto pis guia ni ba nu puexd. Uga lâ guistziaawy gyreu.

¹³ Güyaty yâme no guhc gyre mod-ra Jesús leeyâme. No uga bistziaawy yâme gyre ni rahc lo lni-Pascü.

¹⁴ Ru biygahl hór-e na', were gürie Jesús no x-apóstl me ru' miax. ¹⁵ No ra me leeyâme:

—Dgann la'd blaty-e riu'dadzya' gotzien no la'd xguílrahgü lni-Pascü antzy ni gatyâ'.

¹⁶ Porni gapya' la'd, ba nehx zibyguiat gahgüra'nu xtâ dze-ba diaa gayahcu ru rtzoo Dioz mdad.

¹⁷ Luxu cua' me to cop lo ña me, bdee me xquix Dioz, no ra me leeyâme:

—Lâ yca' nirie', no lâ goo de leeu gyre la'd.

¹⁸ Porni gapya' la'd, ba nehx zibyguiat goora'

nirie' ni ríaa no blatzy xtâ ba diaa bydzihñ dzé ni rtzoo Dioz mdad, were goonu.

¹⁹ No cua' me pañ lo ña me no bdee me xquix Dioz, no ptzula'y meu, bdee meu cua' xmeññ me, no ra me leeyâme:

—Nirie' we dcuerpa' ni rdedyá' por la'd. Mod-rie' ctzoo la'd, mod-gatzoo nó ngâstoo, lehdy di guiaalladzy la'd naa.

²⁰ No bylux güetzie yâme, mod-wé gahc ptzoo me no cop-wé, cua' meu no ra me leeyâme:

—Cop-rie' we ni rdee diidz nu sto mod-coby lehdy tzu meññ tohzy no Dioz, no gacu por drieña' ni gyxie' par la'd hor-gatya'.

²¹ 'No ru' gahc miáx-dxie nó we, dxie mpyquie-gdee naa lo ña meññ-rdziadzyno naa. ²² Naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, rapa' de ni tedyá' gyre ni ba nac diidz. Per jbaazy dzii de mpyquie-gdee naa lo ña meññ-rdziadzyno naa!

²³ Were guzlo günabdiidz sa' yâme, ne yâme: “¿Dxuhx de nó we ctzoo ze?”

Meññ-ne ma qysahc

²⁴ No guzlo gadelydiidz yâme dxu de lahd yâme ma qysahc. ²⁵ Were ra Jesús leeyâme:

—Reiy yahc ni rtzoo mdad lo guiedzylie-rie', rtzoo yâme xmeññ yâme gyre mod-ne yâme; no zrieñ meññ ni rahc ni rnii la, riu'ladzy yâme ga meññ meññ-tziaawy we leeyâme. ²⁶ Per la'd, na di gac la'd beey gahc leeyâme, mazyg dxu racladzy ma qysahc lahd la'd la, rahp de ni gac scâsy ni ndruchy nehx nac. No dxu rtzoo mdad, rahp de ni gac scâsy to mós ni racno zrieñ meññ.

²⁷ ¿Dxu ma rsahc: ni rbia ru' miáx roo la, o mós

ni rbahqy guîlroo? Ni rbia ru' miax, wé we ma rsahc. Per naa nun lahd la'd par gacnon meññ scâsy to mós.

²⁸ 'La'd güyuno la'd naa lo gyre ni nadz ni ba güdeedya'. ²⁹ Leewe, gdedyä' la'd ru ctzohd mdad mod-bdee gahc dTada' ru rtzon mdad, ³⁰ lehdy were gahgü la'd no goo la'd ru' miax ru ctzon mdad. No uga cuia la'd par ctzoo la'd guîlguxtisy lguia gyre meññ-ziaad de lo xfamily gydiby tzipychop xiiñ Israel.

Günii Jesús stzoo Pedr beey ni nehx rzaclo leeme

(Mt. 26:31-35; Mr. 14:27-31; Jn. 13:36-38)

³¹ Luxu, zegahc ne Jesús:

—Simón, Simón, bwie' güie'zyi'. Ba günab bêndzab gdedyä' lgar ctzoo me la'd gyre gyzasy, beey rtzoo meññ trigü ru rboo yâme xguixu.

³² Per ba günaba' lo Dioz gacno me lii lehdy di csa'ni' de ni rlîladzyi' naa. Per dze-ba gubyguiat gyohbyi' naa sto, gucno zrieñ meññ-xirmanî' par di gyrugan yâme.

³³ Ra Simón leeme:

—Lii ni rtzoo mdad, naa ru tza'y-e tzan. Bâl tza'y lidzyguuib la, noc naa wé tza, no ru gatyî' la, wé gahc-e gatyä'.

³⁴ Were ra Jesús leeme:

—Pedr, gapyä' lii ni uli, guial-rie' gahc-e ni dgueññ zia' cuiadz rig, lii ba tzonn vuilt güniiy nehx rzaclo'y naa.

Bush, medy, no spad

³⁵ Luxu, ra Jesús leeyâme:

—Dze-güyat ru pshaala' la'd, nehx güiyno la'd bush, ni medy, ni chohp pár guidguial, ¿biaadz la'd behch la?

Ra yâme leeme:

—Mbehty di ñaadz no'.

³⁶ Were ra Jesús leeyâme:

—Per ngâstoo, dxu la'd ni rahp bush la, lâ tziyno leeu, no lâ tziyno medy zegahc. No dxu nehx rahp spad la, cto' xchomp me, par sii me leeu. ³⁷ Porni gapya' la'd, nirie' we ni nu lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz ni ganii de mod-rapa' de ni gâca', neu: “Pteedy yâme leeme por meññ-guîlquie.”^o Ni nu lo xtiidz Dioz ni ganii de naa la, rahpu de ni gacu.

³⁸ Were ra yâme Jesús:

—Lii ni rtzoo mdad, ne' nu chohp spad.

Ra me leeyâme:

—Ba niwéhzy.

Günino Jesús Dioz Getsemani

(Mt. 26:36-46; Mr. 14:32-42)

³⁹ Luxu, byruu Jesús, za me dañ-Oliv mod-rtzoo gahc me, no nál xmeññ me leeme.

⁴⁰ Bydzihñ yâme uga, ra me xmeññ me:

—Lâ gnab lo Dioz lehdy gacno me la'd par di ctzoo la'd ni racladzy bêndzab.

⁴¹ No luxu, za me beeiy mdid-rrált meññ to guie. Bydzihñ me, bisshiby me, guzlo ganino me Dioz, ⁴² ra me:

—Dad, bâl racladzyi' la, bislaa naa de lo ni nadz ni gabiahz naa; per dac-e gac ni ren, mazyg gac ni ne'y.

^o **22:37** 22:37 Is. 53:12

⁴³ Lo hor-ganino me Dioz, biahd to ángel ni byruu gybaa gucno leeme. ⁴⁴ No lo hor-ma gazaczi me, ma ndip ganino me Dioz, no garuu nisluhn leeme, lé beei mod-rdzuñ rieß lo yu.

⁴⁵ Ru bylux gúnino me xTad me, biahs me, güya me ru bia'n xmeññ me. Bydzihñ me, bwie' me nishcahsy yâme porni nu yâme trixd.

⁴⁶ Were, ra me leeyâme:

—¿Bia nacu nishcahsy la'd? Lâ guiahs, no lâ gnab lo Dioz lehdy gacno me la'd, par di ctzoo la'd ni racladzy bêndzab.

Günahzy yâme Jesúz

(Mt. 26:47-56; Mr. 14:43-50; Jn. 18:2-11)

⁴⁷ Ganii zia' Jesúz ze, tohzy bydzihñ xtahl meññ. No Jud, ni lee nac to lahd gydiby tzipychop xmeññ Jesúz, leeme zunier lo yâme. Ru bydzihñ me, gübigy gahc me lo Jesúz par pcuru' me lee. ⁴⁸ Were ra Jesúz leeme:

—Jud, ¿pcuru'y naa par gdeedyi' naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, lo ña meññ-rie' la?

⁴⁹ Hor-bwie' xmeññ me ni ba gayahc, ra yâme Jesúz:

—Lii ni rtzoo mdad, ¿squelo no' leeyâme no spad la?

⁵⁰ Byruu to lahd yâme, güloo me rid to xmós xjefy gyre bahl, pchug me gydiag-drech mós.

⁵¹ Were ra Jesúz leeyâme:

—¿Zî-nu yâme! Ba niwéhzy.

No güdan Jesúz ru byrug gydiag mpyquie-wé no bial gahcu. ⁵² Luxu, ra me xjefy yahc bahl, no zriëñ xjefy meññ-rahp ru' idoró, no zriëñ mînguhl yahc ni nac guxtisy ni zidnahzy leeme:

—¿Zidnot spad no garrot lehdy gynahzy la'd naa beeiy to meññ-gübaan la? ⁵³ Gyre dzé güyun ru' idoró no la'd, per nehx günahzy la'd naa. Per ngástoo were ba bydzihñ hór par gac ni ne la'd, no par gac ni ne ní rtzoo mdad lo guibcawy.

Günii Pedr nehx rzaclo me Jesús

(Mt. 26:57-58, 69-75; Mr. 14:53-54, 66-72; Jn. 18:12-18, 25-27)

⁵⁴ Were günahzy yâme Jesús, ziyno yâme leeme xiryu' xjefy gyre bahl, no nált Pedr ziht gá. ⁵⁵ Ru bydzihñ yâme we na', gülahqy yâme gue gla'y stziu', luxu gürie yâme gybiu. Noc Pedr gürie lahd yâme. ⁵⁶ Tohzy byruu to criad, bwie' dxie me coo gue, no ra:

—Mpyquie-rie' zegahc güyu' me tohzy no Jesús.

⁵⁷ Per Pedr na' günii me, ra me ngüna-wé:

—Yac. Ni nehx rzaclo'n leeme.

⁵⁸ Leññ stiby rat byruu sto mpyquie, ra leeme:

—Lii zegahc xmeññ Jesús lii.

Gyzac ra Pedr leeme:

—Nehx uliu, ño. Dac-e xmeññ me naa.

⁵⁹ Güdahpu beeiy stiby hór, byruu sto lahd yâme, ne:

—Ni ulihbu, mpyquie-rie' zehg ziaad me no Jesús, porni meññ-Galilea we leeme.

⁶⁰ Were ra Pedr mpyquie-wé:

—Ni nehx nanna' de bia ganiiy.

Ganii zia' Pedr ze, tohzydzi güriedz rig.

⁶¹ Bidzguiat gahc lo Jesús, bwie' me ru dxie Pedr. Were bitsêlou Pedr de ni ra Jesús leeme: “Dgueññ zia' cuiadz rig, lii ba tzonn vuilt günüiy

nehx rzacl'o'y naa." ⁶² Byluxu byruu Pedr de uga, biin me gyre gylux.

Rtzuburl yâme Jesúz

(Mt. 26:67-68; Mr. 14:65)

⁶³ Gyre meññ-gayahp Jesúz guzlo gatzuburl yâme leeme, no gaguihñ yâme leeme. ⁶⁴ Psaagü yâme lo me no luxu rgahp yâme lo me, no ra yâme leeme:

—¡Günii dxu güdihñ lii!

⁶⁵ No günii yâme xtahl ni nahcsy lguia me lehdy ptzuburl yâme leeme.

Güiyno yâme Jesúz lo guxtisy

(Mt. 26:59-66; Mr. 14:55-64; Jn. 18:19-24)

⁶⁶ Ni byre guiaal, bydohp gyre mînguhl yahc ni nac guxtisy lahd meññ-Israel, no xjefy yahc bahl no zrieñ muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz. No luxu, ziyno yâme Jesúz ru dxie gyre xguxtisy yâme, no uga ra yâme leeme:

⁶⁷ —¿Lii we nac Crist la? Guhdzyu no' na'.

Ra Jesúz leeyâme:

—Nícze ñapya' la'd uliu, nehx zlíladzy la'd.

⁶⁸ No bâl nnabdiidza' la'd behch la, di zdzial la'd bia ga la'd naa, ni di zislahd naa. ⁶⁹ Glohg ngástoo naa, Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, ba dzicchien xlad-drech Dioz ni beeyu lee gyreu.

⁷⁰ Ra gyre yâme leeme:

—¿Lii we, pue, Xiiñ Dioz la?

Ra me leeyâme:

—La'd gahc-e ne ze leeu.

⁷¹ Were ra sa' yâme:

—¿Bia mazy racdadzy nó tzu dxu gynii? Nó ba bieññ nó bia ne me.

23

Ziyno yâme Jesús lo Pilat

(Mt. 27:1-2, 11-14; Mr. 15:1-5; Jn. 18:28-38)

¹ Luxu, biahs gyre meññ-bydohp yahc no ziyno yâme Jesús lo Pilat. ² Uga guzlo günii yâme contr leeme no ne yâme:

—Mpyquie-rie' we ni gaquihly dmeññ no'. Ra me no' di quix no' mpuezd lo xgobiern Cézr, no ne me leegahcme we nac Crist, ni ziaad de reiy.

³ Were ra Pilat leeme:

—¿Lii we xReiy meññ-Israel la?

Ra Jesús leeme:

—Lii we neu.

⁴ Were ra Pilat xjefy yahc bahl no zrieñ meññ:

—Nehx rdziala' mbehty doł lguia mpyquie-rie'.

⁵ Per leeyâme na', ma rahc yâme rquee yâme riedz, ne yâme:

—Rtziiñ me meññ gydo lo region-Judea no ni rluu me. Guzlo me lo region-Galilea no glo bydzihñ me xtâ ne'.

Pteedy Pilat Jesús lo Herody

⁶ Ru bieññ Pilat ni rquee yâme riedz la, were günabdiidz me bâł meññ-Galilea we Jesús. ⁷ No hor-gunn me we na', meññ-Galilea Jesús, were ptzoo me mdad pshahl yâme leeme lo Herody, porni leeme rtzoo mdad Galilea. No leññ dze-wé yahc nu Herody Jerusalén. ⁸ Byxihly Herody hor-bwie' me Jesús-e na', porni ba bieññ me bie meññ diidz de leeme, no ba xtze riu'ladzy me güie' me ctzoo Jesús behch ni ngann ni nunzy Dioz beeiyy rtzoo. ⁹ No gyrehzy günabdiidz me lee, per ba mbehty di nnii Jesús. ¹⁰ Uga dxie

xjefy yahc bahl no muextr ni ruul yahc xleiy Moiséz, gyrehzy ganii yâme contr leeme par di gylaa me. ¹¹ Guzlo Herody no gahc xsoldad me güdely yâme Jesús gyrehzy mód, no lehdy ptzuburl yâme leeme bguhtz yâme leeme to lahr mod-ruhtz reiy. No luxu, pshahl me Jesús lo Pilat gyzac. ¹² No xtâ dze-wé ba guhc Herody mîgü no Pilat; antzy rdziadzyno sa' yâme we.

Günii yâme gaty Jesús

(Mt. 27:15-26; Mr. 15:6-15; Jn. 18:39—19:16)

¹³ Were ptohp Pilat gyre xjefy yahc bahl, no meññ-nac guxtisy, no meññ-guiedzy, ¹⁴ ra me lee:

—Bidno la'd mpyquie-rie' ne', ne la'd gachal me xguílriehñ meññ. Per günabdiidza' leeme ñaz-lo la'd, no ba bwie' la'd nehx bydziala' mbehty dol lguia me mod-ne la'd nac me. ¹⁵ No zegahcu Herody nehx bydzial mbehty dol lguia me. Leewe bidzguiat leeme dlo nó gyzac. Mpyquie-rie' nehx nu dol chehsh me par gaty me. ¹⁶ Ctzon mdad gydihñ me, no luxu, guislaan leeme.

¹⁷ No gyre ihz lo lni-Pascü rahp Pilat de ni guislaa me to meññ ni ndaagü lidzyguuib. ¹⁸ Per lo hor-wé, guzlo gyre yâme gaquee riedz, ne:

—¡Ptzoo mdad gaty me, no bislaa Barrabáz!

¹⁹ Barrabáz na', psaagü yâme leeme lidzyguuib, porni pquihly me meññ byruu contr guxtisy, no bga'dy me meññ. ²⁰ Gyzac günino Pilat leeyâme sto, porni gucladzy me nislâa me Jesús; ²¹ per leeyâme na' ma rahc yâme gaquee yâme riedz, ne yâme:

—¡Pquee leeme lo cruzy! ¡Pquee leeme lo cruzy!

²² Gyzac ra Pilat leeyâme ni bionn vuel:

—¿Per bia ni dirquihñ ptzoo me? Naa nehx rdziala' mbehty dol lguia me par gaty me. Beeiydí, ctzon mdad gydihñ me, no luxu guislaan leeme.

²³ Per leeyâme, aal ma rquee yâme riedz, ne yâme yque' me lo cruzy.

No mod-wé xtâ glo pquihly yâme Pilat gacu mod-ne yâme no mod-ne xjefy yahc bahl. ²⁴ “Yo” ne Pilat, bzoob xtiidz yâme. ²⁵ No mod-wé bislaa Pilat mpyquie-dirquihñ ni nu lidzyguiib ni pquihly meññ byruu contr guxtisy xtâ no bga'dy, porni leeme günab yâme gylaa. No Jesús, wé bdee me lee lehdy guhcu mod-racladzy yâme.

Pquee yâme Jesús lo cruzy

(Mt. 27:32-44; Mr. 15:21-32; Jn. 19:17-27)

²⁶ Ru ziyno yâme Jesús par yquee yâme leeme lo cruzy, günahzy yâme to meññ-Ciren ni le Simón, lóhgni byruu me dahñ. Bguu yâme leeme cruzy ni yque' Jesús lo, no nál me chehsh gahc Jesús.

²⁷ No nál xtahl meññ Jesús, no meññ-ngünaa nál gayuun yahc lé rquee yâme riedz por xro' guilrriob. ²⁸ No bidzguiat lo Jesús, bwie' me leeyâme, no ra me:

—Ngüna-Jerusalén, di ruun la'd por naa. Lâ guun por la'd gahc no por xiiñ la'd. ²⁹ Porni ziaad dzé ni ga meññ: “Dxu ñahc beeiy ngünaa yahc ni di ral gap xiiñ, no ni ngünaxtohy lee,

no ni nehx güdahp mdoo par ñadzy.” ³⁰ No horcal ga meññ dañ-roob yahc: “Lâ gyxa'd no'”; no ga yâme dañ-wiñ yahc: “Lâ iguhtz yu no'.” ³¹ Bâl mod-rie' gatzoo yâme naa, ni zidguiahc beei yag-ye', jîê dxiclé la'd ni zidguiahc beei yag-bihdzy!

³² No ziyno yâme chohp meññ-ptzoo ni dirquihñ lehdy gaty yâme tohzy no Jesús. ³³ Ru bydzihñ yâme ru le Xilgar Calaver, pquee yâme Jesús lo cruzy, no zegahc pquee yâme gyrop meññ-ptzoo ni dirquihñ lo zrieñ cruzy coo ru que' Jesús, to me lad-drech no sto me lad-revez. ³⁴ Were günino Jesús Dioz, ra me lee:

—Dad, psiaalladzyi' xguîlqueie yâme. Porni nehx nann yâme bia gatzoo yâme.

No luxu, güdiiz soldad yahc shab Jesús, güloo yâme suert lehdy bwie' yâme dxu xlad guia'n cad tohbyu. ³⁵ Bydze' meññ uga ni gawie'. Zu guxtisy yahc gawie' no gatzuburl yâme leeme, ne yâme:

—Zrieñ meññ bislaa me lee. Na' guislaa me leegahcme, güie' nó bâl uliu leeme Crist, ni güle Dioz lee.

³⁶ Gübigy soldad yahc gatzuburl leeme zegahc, gadee yâme vinagyr goo me. ³⁷ No ra yâme leeme:

—Bâl xReiy meññ-Israel lii, bislaa lii gahc.

³⁸ No ihqy cruzy ru que' me lo, que' letrer ni güyaa no didz-griegü, latín, no didz-hebreu, ne: NIRIE' WE XREIY MEÑÑ-ISRAEL.

³⁹ Günii to meññ-ptzoo ni dirquihñ ni queno me lee, ra leeme:

—Bâḷ uliu Crist lii, pchu' lii gahc de ru que'y, no pchu' no' zegahc.

⁴⁰ Were güdeḷy sto zâ-meññ-dirquihñ me, ra leeme:

—Di rdzie dxi'y Dioz-e, rwiehgui' tohzy ru quee nó no leeme lehdy gaty nó. ⁴¹ Nó quee nó ne' porni rahp nó dol, no leewe gaguix nóu ne'. Per mpyquie-rie' nehx ptzoo me mbehty ni dirquihñ.

⁴² No luxu, ra me:

—Jesúz, guitsêlohdyu lii de naa dze-sulo ctzooy mdad.

⁴³ Ra Jesúz leeme:

—Gapya' lii ni uli: Dzêrie' gahc-e tzuy no naa to ru mós.

Guhty Jesúz

(Mt. 27:45-56; Mr. 15:33-41; Jn. 19:28-30)

⁴⁴ Beeiy ribygue, güyu' guibcawy gydo lo guiedzylie no xtâ las-trez udzie, ⁴⁵ porni gucncawy lo ncübidz; no bygaax lar-rsaagü gla'y idoró, byruuw chohp la'y. ⁴⁶ Lo gahc hor-cal pquee Jesúz riedz, ne me:

—Dad, lo ñay-e rsana' dguîmbahña'.

No günihzy me ze, guhty gahc me.

⁴⁷ Hor-bwie' capitaḅ-roman gyre niwé yahc, güluguia me Dioz, ne me:

—Uli gahcxu we, mpyquie-rie' meññ-tziaawy-e leeme.

⁴⁸ No ru ba bwie' gyre meññ de ni ba guhty Jesúz no gyre ni guhc hor-guhty me, were zia yâme lé rbihby lidzydoo yâme. ⁴⁹ Per meññ-rzaclo me lee no zrieñ meññ-ngünaa ni náḷ

leeme dze-byruu yâme lo region-Galilea, zu yâme ziht gá, gawie' yâme ni gayahc.

Pca'dzy yâme Jesús leññ to baa

(Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Jn. 19:38-42)

⁵⁰ Güyu' to mpyquie ni le José, xguiedzy me le Arimatea, nuw lo region-Judea, no rahc cuent leeme lahd xjefy meññ-Israel. Meññ-tziaawy leeme no rtzoo me ni nac xñahzû. ⁵¹ Mpyquie-rie' na', zegahc gabiahz me gydziehñ de ni rtzoo Dioz mdad, no nehx biu'ladzy me mod-ptzoo zrieñ jefy yahc diidz, ni mod-ptzoo yâme.

⁵² Leeme güya bignab gdee Pilat lgar glety me xcuerp Jesús lo cruzy. ⁵³ Bylux gülety me Jesús, pchal me lee lahr no biyca'dzy me lee leññ to baa ni bydahñ coo to guieľa', ru dgueññ zia' iga'dzy ndruchy. ⁵⁴ Nirie' guhcu dze-rzaa yâme gyre ni yquihñ dze-risladzy yâme, ni ba sulo.

⁵⁵ No meññ-ngünaa ni byruu tohzy no leeme lo region-Galilea, güya yâme zegahc, bwie' yâme ru nash ba-wé no bia mód byga'dzy Jesús.

⁵⁶ Byluxu, gubyguiat yâme ru' yu', bistziaawy yâme ceitnixye no zrieñ ni nixye. No luxu, güdahp yâme dze-risladzy meññ, mod-ne leiy.

24

Ni gübahñ Jesús

(Mt. 28:1-10; Mr. 16:1-8; Jn. 20:1-10)

¹ Primer xdzé seman, lé rsilydoo, güya ngüna-cal yahc ru' xbaa Jesús, güiyno yâme ceitnixye ni bistziaawy yâme; no ziyno yâme zrieñ meññ-ngünaa. ² Hor-bydziehñ yâme, bwie' yâme guiero ni nyagü ru' baa, ba nehx zuw xilgaru; ³ no

güyu' yâme leññ baa, per ba nehx nash xcuerp Jesús uga. ⁴ Ba di rdzial bia ctzoo yâme lo horwé. Tohzy bwie' yâme zu chohp mpyquie uga, rzaagy shab. ⁵ Gumm gadzie yâme la, byru'ñ yâme, di ne yâme glesy lo. Ra mpyquie-cal leeyâme:

—¿Bia nacu ryo la'd meññ-mbahñ ru rga'dzy mînguty? ⁶ Nehx nu me ne'; leeme ba gübahñ. Lâ guitsêlou la'd ni günii me dze-güyu' me no la'd lo region-Galilea. ⁷ Tzcal ne me rahp meññ-guîlquie de ni gynahzy yâme Mpyquie-Pshahl Dioz Lee, no squee yâme leeme lo cruzy, per lo tzonn dzé gybahñ me.

⁸ Were, bitsêlou leeyâme ni günii Jesús. ⁹ Luxu, byruu yâme de ru' baa, no bigyuno yâme gyre ni guhc lo gydiby tzipyto apóstl yahc no zrieñ xmeññ Jesús. ¹⁰ Meññ-ngünaa na' ni bigyne apóstl yahc, leeyâme we nirie': Maríe-Magdalen, Juan, Maríe xmam Jacob, no zrieñ meññ-ngünaa. ¹¹ Per di nlíladzy apóstl ni ra meññ-ngünaa leeyâme, porni rluuw cuentz nac ganii yâme.

¹² Per Pedr na' za-güxuunn me, zigüie' me ru' baa. Bydzihñ me, güdishlo gahc me leññ baa, bwie' me nash lahr diby lad. Luxu, gubyguiat me zia me ru' yu', nu ihqy me bia guhc no xcuerp Jesús.

*Ni guhc lo ñaz-ria Emaúz
(Mr. 16:12-13)*

¹³ Dze-wé gahc za chohp de lahd xmeññ Jesús to guiedzy ni le Emaúz, beey tzipyto kilómetr rahpu de Jerusalén. ¹⁴ Za yâme, gayu yâme diidz

de gyre ni guhc. ¹⁵ Lóni za yâme gayu yâme diidz, biygahl Jesús leeyâme par za me tohzy no leeyâme. ¹⁶ Nícze gawiehg yâme leeme, per di ndee Dioz lsenzy nzaclo gahc yâme leeme. ¹⁷ Were ra Jesús leeyâme:

—¿Bia leeu ni gayu la'd ziaad la'd, no bia nacu meññ nu la'd trixd?

¹⁸ Were ra mpyquie-le Cleofas leeme:

—De lahd gyre meññ-mbiuhz ni bydzihñ Jerusalén, ¿nunzy lii nehx nann ni guhc uga leññ dze-rie' yahc la?

¹⁹ Were ra me:

—¿Bia leeu ni guhc?

Ra yâme leeme:

—Gayu no' ni guhc to mpyquie ni le Jesús ni nac meññ-Nasaret. Leeme we to profet ni beeyu lee gyreu, no gñii me no ptzoo me pur ni rsahc ñaz-lo Dioz no ñaz-lo meññ. ²⁰ No gayu no' mod-ptzoo xjefy yahc bahl leeme no gahc dguxtisy no', bdee yâme leeme lo ña meññ-bi'dy leeme, no pquee yâme leeme lo cruzy. ²¹ No' dxi ne no' leeme we ni gyla meññ-Israel. No dzêrie' ba rahp tzonn dzé ni guhty me. ²² No rtzunadz no', porni güya meññ-ngünaa ni nu dlahd no' ru' baa nga-rsily; ²³ bydzihñ yâme, bwie' yâme nehx nash xcuerp me leññ baa. Were biahd yâme, bidne yâme no', no ne yâme bwie' yâme ángel yahc ni ra leeyâme: “Jesús mbahñ.” ²⁴ Were gyzac güya dlahd no' bigüie' ru byga'dzy me. Bydzihñ yâme, bwie' yâme uliu mod-ne meññ-ngünaa, per nehx bwie' yâme xcuerp Jesús.

²⁵ Were ra Jesús leeyâme:

—¡Modni nwaty la'd no uxiee rieññ la'd par gyliladzy la'd gyre ni günii profet yahc ba xtze!
²⁶ ¿Ne la'd nehx güdahp Crist de ni tedy me gyre niwé, no were tzu me ru mos ru tirg riuguia me la?

²⁷ No guzlo gayu me ni ziaad lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz, ni ganii de leegahcme. Guzlo me nier ni que' lo guehtzy ni bzaa Moisés, no luxu bie me ni que' lo guetzy-bzaa zrieñ profet ni güyu' ba xtze.

²⁸ Bydzihñ yâme guiedzy ru za yâme we na', ptzoo Jesús beei ni tedyñahz gahc. ²⁹ Were ptzunñaad yâme, ra yâme leeme:

—Bian-no no'. Ba udzie, no ba casy gayu' guiaal.

Were güyu' Jesús leññ yu', bia'n me no leeyâme. ³⁰ Ru ba dxie yâme ru' miax-e na', cua' me pañ lo ña me, gülula'y meu no güdiiz meu, cua' yâme. ³¹ Lo hor-wé, guhc yâme beei ni byxal lo, no were bzaclo yâme leeme. Per hor-wé bynitylo gahcme ba di nwie'r yâme leeme.

³² No ra sa' yâme:

—¡Yalxu we xtiidz me lé rsiahnu leññ dguïmbahñ nó lóni zio'b nó lo ñahz, ganii me de ni ziaad lo Guehtzy ru que' xtiidz Dioz no gaboxñahz me leeu dlo nó!

³³ No ba di nlee yâme mazy, gubyguiat gahc yâme Jerusalén gyzac. Bydzihñ yâme, nu gydiby tzipyto apóstl yahc no zrieñ meññ-rman ni bydohp yahc tohzy lgar. ³⁴ Ra yâme meññ-leer byruu lo ñaz-ria Emaúz:

—¡Uliu gübahñ Señor ni rtzoo mdad! Simón ba bwie' leeme.

³⁵ No bie yâme ni guhc yâme lo ñahz zegahc, no güdiizr me pañ, were bzaclo yâme leeme.

Bydzihñ Jesúz lahd xmeññ me

(Mt. 28:16-20; Mr. 16:14-18; Jn. 20:19-23)

³⁶ Ganii zia' yâme ze, tohzy bydzihñ Jesúz lahd yâme, no günii me diux, ra me leeyâme:

—Tzu xguïmbahñ la'd dzie tziaawy.

³⁷ Aaļ bydzie yâme. Nlâdzyx yâme xguiaļ meññ-e gawie' yâme. ³⁸ Were günii Jesúz, ra leeyâme:

—¿Bia nacu rdzie la'd, no bia nacu gyrehzy rza'ladzy la'd? ³⁹ Lâ güie' ru güyaaz clav dñan no dnien. Naa gahc-e. Lâ can naa no lâ güie'. To xguiaļ meññ nehx rahp dziht ni biahl, mod-rwie' la'd rapa'nu.

⁴⁰ Bylux günii me ze, bluu me leeyâme ña me no nie' me ru güyaaz clav. ⁴¹ Per leeyâme na', tant gaxihly yâme no gatzunadz yâme, ba lé di raļ gylıladzy yâme ni gawie' yâme. Were ra Jesúz leeyâme:

—¿Rahp la'd behch ne' par ñahgü mu la?

⁴² Were bdee yâme leeme diby la'y mbal ni bygue' no diby la'y xguiaht macer ni rahp dziñ.

⁴³ Were cua' meu, no güdahgü meu ñaz-lo gyre yâme. ⁴⁴ No ra me:

—Ni guhca' la, lee we ni ren la'd dze-nun no la'd: Gutzya' la'd gyre ni ganii de naa ni que' lo xleiy Moiséz no ni que' lo guehtzy ni bzaa zrieñ profet no ni ziaad lo libr-Salm, rahpu de ni gac mod-neu.

⁴⁵ No were pshal me xguîlríehñ xmeññ me par bieññ yâme ni ganiî lo Guehtzy ru que' xtiîdz Dioz, ⁴⁶ no ra me:

—Ze we que' lo Guehtzy, rahp Crist de ni gaty, no lo ni rionn dzé gybahñ me sto, ⁴⁷ no cshahl me dxu tza dzigyuno meññ yahc diîdz de leeme par csaan yâme ni nahcsy ni nac yâme lehdy csiaalladzy Dioz xguîlquie yâme. No sulo xtiîdz me Jerusalén no xtâ glo iguw gydo lo guiedzylie. ⁴⁸ La'd-e beey gu leeu za'gndzi, porni bwie' la'd gyreu. ⁴⁹ No naa sshaala' ni bdee xtiîdz dTada' par guiaad tzu no la'd. Per cuiahz la'd, tzu la'd ne' gahc ciuda-Jerusalén, yca'r la'd ni gacno la'd ni gyruu gybaa lehdy beey ctzoo la'd xro' cos, were beey gyruu la'd de ne'.

Zia Jesús gybaa
(Mr. 16:19-20)

⁵⁰ Luxu, byruno Jesús leeyâme Jerusalén, no güiyno me leeyâme Betania. Bydzihñ yâme uga, gülesy ña Jesús lehdy cu me la'y leeyâme. ⁵¹ Lóni gagu' me la'y leeyâme, biahs me zia me gybaa. ⁵² Bylux bzacbeey yâme leeme, gubyguiat yâme Jerusalén no to guîlríxihly ni modni xro'; ⁵³ no xtâ tzcał tîrg ria yâme idoró, rigzacbeey yâme Dioz, no rguguia yâme leeme. Modé gacu.

Zapoteco, Guevea de Humboldt NT
Zapotec, Guevea de Humboldt: Zapoteco, Guevea de
Humboldt NT (New Testament)

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Guevea De Humboldt Zapotec

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source
files dated 29 Jan 2022

17fbc940-b18e-5406-acd3-79c87c6191a7